TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso con tendencia a despejar en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 16° C., a las 16.15 horas. Mínima, 9,8° C., a las 7.20 horas.
PRONOSTICO GENERAL: El norte estará despejado, con algunos nublados en el litoral. Nublados generales habrá de Valparaíso a Concepción, para despejar al mediodía. Buen tiempo habrá de Concepción a Magallanes.

# LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — MARTES 20 DE OCTUBRE DE 1964 — PRECIO: E° 0.15 — N.o 17.121

Edición de 16 páginas — En dos secciones



# Chile Organiza Próximo Torneo Mundial de Básquetbol

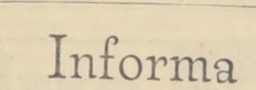
TOKIO, 19 (Especial).— Por unanimidad y en medio del aplauso de los delegados al Congreso de la Federación Internacional de Básquetbol, este organismo acordó la realización de un Campeonato Mundial Extra de este deporte entre 1966 y 1967, en Chile, con motivo de cumplirse el 35.o aniversario de la fundación de la FIBA.

El presidente del básquetbol chileno, en perfecto francés, se dirigió a los delegados, abonando en su posición el historial deportivo que exhibe Chile en materia de torneos internacionales. Posteriormente la Federación chilena deberá comunicar a la FIBA los detalles de organización del certamen, para que sean aprobados.

Este evento mundial coincidirá con la inauguración del gran estadio de básquetbol que Chile ha levantado en el Parque Cousiño, en el centro de la capital y que tendrá un cupo para 30.000 personas. Cerca de trece representativos actuarán en este torneo: los tres primeros de los Juegos Olímpicos de Tokio, los tres primeros del Campeonato Mundial de Río de Janeiro y dos países por cada continente.

## Amplia acogida encontró misión de Frei en Europa

**Manifestó ayer Sergio Ossa Pretot, el primer integrante de ella, que regresa al país**






SERGIO OSSA P.

"La misión económica enviada a Europa por el Presidente Electo, Eduardo Frei encontró el ambiente más favorable. Se pudo comprobar en el terreno mismo que existe en ese continente el deseo de cooperar con la nueva Administración que se inicia el 4 de noviembre próximo", manifestó anoche, Sergio Ossa Pretot, dirigente nacional e internacional de entidades de empresarios cristianos, que integró esta misión, presidida por Gabriel Valdés.

El señor Ossa es el primer miembro de esa misión que regresa al país y expresó que se sentía plenamente satisfecho de la misión cumplida en Italia y Alemania. "En este último país —explicó—, nos entrevistamos con representantes de la actividad privada, especialmente de la banca, particularmente con altos ejecutivos del Deutsche Bank."

En relación con el sector público se tuvieron sesiones de trabajo en el Ministerio de Finanzas y en la Cancillería. Gabriel Valdés conversó privadamente con Ludwig Erhard. En Italia también se sostuvo conversaciones con el Ministro de Relaciones Exteriores y la actividad privada, en especial con los dirigentes de la FIAT y otras empresas que tienen contactos económicos y comerciales con nuestro país.

"En ambos países, señala Ossa Pretot, aprecian acertadamente el significado de la reciente elección y las grandes medidas económicas que se deberán tomar, dentro de la libertad y democracia más efectiva."

El señor Ossa se dirigirá hoy en la noche a Nueva York, invitado especialmente por la Fundación Internacional para el Desarrollo.

## Dama chilena libró herida de accidente

QUITO, 19 (UPI).— Cinco personas desaparecieron al precipitarse un autobús de pasajeros a las turbulentas aguas del río Toachi, en la zona de Santo Domingo de los Colorados.

Cuatro de las personas que viajaban en el vehículo fueron rescatadas, gravemente heridas. El origen del accidente fue el estallido del neumático delantero derecho, que hizo al chofer perder el dominio del volante. Entre los rescatados figura Elvia Bravo Díaz, chilena, que presenta la fractura de ambas piernas y numerosos traumatismos. El autobús cumplía viaje entre Puerto Manta y Quito.

## PRINCIPE MIGUEL DE GRECIA RENUNCIA A DERECHO AL TRONO

ATENAS, 19 UPI).— El Príncipe Miguel ha renunciado a sus derechos como tercero en la línea de sucesión al trono griego, para casarse con la hija de un hombre de negocios griego.

Un anuncio de prensa había especificado que el Rey Constantino —casado recientemente— dio permiso al Príncipe Miguel para casarse con

(PASA A LA PAGINA 8)

## HOMENAJE A LA MADRE



La señora María Celery de Pozo fue una de las 17 madres premiadas por los clubes rotarios del Gran Santiago en el Día de la Madre, con el que se dio comienzo ayer a la celebración de la Semana del Niño. Las madres fueron seleccionadas por el número de hijos y por mantener sus hogares bien constituidos. En el grabado, la señora María Celery aparece acompañada de su esposo y con 11 de sus 12 hijos, luego de recibir su premio en el acto que se efectuó en el Teatro Windsor. (INFORMACION EN PAGINA 3).

## PERECIERON ALTOS JEFES DEL EJERCITO SOVIETICO

BELGRADO (Yugoslavia) 19 (UPI).—Un avión de pasajeros soviético se estrelló contra una montaña cercana a Belgrado y las 29 personas que iban en el aparato resultaron muertas. Entre ellas se encontraba el oficial de mayor rango militar de la Unión Soviética, mariscal Sergey S. Biryuzov.

**TODOS PERECIERON**

El Departamento de Aviación Civil yugoslavo dijo que el avión Ilyushin 18 un turbo reactor de cuatro motores, se estrelló contra el monte Avala, a 17 kilómetros de Belgrado, y que no hubo supervivientes en la catástrofe. En el avión iba una delegación a Belgrado para asistir a las ceremonias del vigésimo aniversario de la liberación de la ciudad de las tropas del III Reich Alemán durante la Segunda Guerra Mundial.

**EL JEFE SOVIETICO Y ACOMPAÑANTES**

Biryuzov, jefe del Estado Mayor soviético, fue nombrado segundo del Ministro de Defensa hace sólo 3 meses por el depuesto Primer Ministro, N. Khrush-

(PASA A LA PAGINA 8)

## RADIACTIVIDAD ATMOSFERICA EN JAPON CAUSO BOMBA CHINA

TOKIO, 19 (UPI).— Científicos japoneses anunciaron hoy que ha aumentado la radiactividad atmosférica en el Japón, y lo achacaron a la precipitación resultante del primer ensayo nuclear de China comunista.

El Gobierno había anunciado previamente que presentaría una protesta al régimen de Pekín, por la explosión nuclear del viernes último. Un vocero reveló que el Primer Ministro chino, Chou En-Lai, envió un cablegrama al Primer Ministro japonés, Hayato Ikeda, para pedir apoyo al llamamiento de Pekín a favor de la proscripción universal de los experimentos atómicos.

**EXPRESIONES DE CHINA**

El vocero dijo que Chou insistió en que China se vio "obligada" a perfeccionar la bomba atómica, pero subrayó que ésta es sólo con fines defensivos.

El Primer Secretario del Gabinete, Zenko Suzuki, declaró en conferencia de prensa que el cablegrama de hoy fue "contradictorio", ya que Pekín pidió la conferencia mundial sólo después de haber realizado su primera prueba de una bomba nuclear.

**TRATADO DE PROSCRIPCION**

"Si China comunista apoya la proscripción de las pruebas nucleares y desea disipar los temores a la mortal precipitación radiactiva", declaró Suzuki, "debe firmar el tratado parcial... y esforzarse por lograr la proscripción total..."

(Aparentemente, cablegramas similares fueron enviados a otros gobiernos por el régimen de Pekín. Fuentes tunecinas dijeron que el Embajador chino entregó hoy un mensaje sobre la prueba atómica al Presidente Habib Burguiba, en Túnez.)

## Condecoración a 3 cardiólogos belgas



Con la Orden al Mérito de Chile en el grado de Comendador, fueron investidos ayer los tres médicos miembros de la Fundación Liliana de Bélgica, que participaron en la Reunión Anual de la Sociedad Chilena de Cardiología. Impuso las insignias el Ministro de Salud, Dr. Francisco Rojas Villegas, en una ceremonia realizada a las 18.45 horas, en el Salón Rojo de la Cancillería, con asistencia de la princesa Liliana. En el grabado aparecen los agraciados, doctores Jean Lequime, Michael de Bakey y Christian de Duve, en el momento en que el Ministro Rojas los condecora. Al hacerlo, el Secretario de Salud destacó los méritos de los especialistas belgas. Sus palabras fueron contestadas por el Dr. Lequime, quien agradeció en su nombre y en el de sus colegas.

## Fuerte temblor afectó zona de Ñuble a Cautín

Un fuerte temblor que se registró en la tarde de ayer, a las 17 horas y 28 minutos, produjo alarma en las poblaciones de Ñuble a Cautín.

El fenómeno tuvo grado 4 en la escala internacional y duró varios segundos, pero, afortunadamente, no hubo desgracias personales ni materiales.

Se informó que el epicentro fue ubicado más o menos a 50 kilómetros de Concepción, en la región precordillerana.

## DOS OPERACIONES AL CORAZON PRESENCIO LILIANA DE BELGICA

**La Princesa visitó ayer Hospital Clínico de la Universidad de Chile**

La princesa Liliana, de Bélgica visitó ayer el Hospital Clínico de la Universidad de Chile, José Joaquín Aguirre. Acompañada del director del establecimiento, Dr. Carlos Avendaño, recorrió las principales dependencias y asistió a una demostración operatoria.

La intervención quirúrgica al corazón estuvo a cargo del Dr. Michael de Bakey, uno de los cardiólogos colaboradores de la Fundación Internacional que preside la princesa.

Liliana firmó el Libro de Oro de Visitantes Ilustres del Hospital, que cuenta con las firmas de los doctores Sabin, inventor de la vacuna oral contra la polio, y R. H. Khan, descubridor del examen para determinar la sífilis.

La Dirección del Hospital ofreció un almuerzo a la princesa, a las 13 horas. Luego ella presenció una nueva operación, y se retiró del hospital a las 16 horas.

## Jefes rusos y chinos coinciden en llamados de unión comunista

**EN FRANCIA VATICINAN QUE CUALQUIER RECONCILIACION MOSCU-PEKIN, SERIA EFIMERA**

MOSCU, 19 (UPI).— El líder de China comunista Mao Tse Tung hizo hoy un llamado a la unión con el Partido Comunista soviético, según un despacho de Pekín que publicó el diario "Pravda".

El mensaje de Mao, en el que felicita al nuevo Primer Secretario del Partido soviético, Leonid I. Brezhnev, dice parcialmente:

"...Hago votos por la unidad de los Partidos Comunistas de China y la Unión Soviética, sobre las bases del marxismo-leninismo y la internacionalización del proletariado."

**LLAMADO DE BREZHNEV.** Horas después de aparecer este despacho en el órgano del Partido soviético, el propio Brezhnev, hablando en la Plaza Roja durante el acto en honor de los nuevos cosmonautas, hizo un llamado similar por la unión del comunismo internacional.

**PROPUESTA DE PEKIN.**— Los observadores occidentales señalaron que era la primera vez, en varios años, que Pekín haya formulado un pedido de unidad entre los Partidos Comunistas chino y soviético. Agregaron que posiblemente los dirigentes chinos están dispuestos a entablar nuevas conversaciones con el Kremlin, en vista de la destitución del ex Primer Ministro Nikita S. Khrushchev, tan reiteradamente exigida por Pekín. Pero no se prevé ningún entendimiento saturado de dramatismo.

**PROSCRIPCION ATOMICA.**— Sin embargo, los observadores acotaron que Brezhnev pareció adoptar un lenguaje moderado al referirse a los chinos, y dijeron que los rusos ya suspendieron la propaganda relacionada con el Tratado de Proscripción Parcial de Ensayos Nucleares, subrayando que era uno de los grandes logros de Khrushchev.

En su lugar, los nuevos dirigentes del Kremlin pidieron la proscripción nuclear total, sólo algunos días después de haber hecho estallar China su primera bomba atómica.

Al anunciar la explosión el último viernes, los chinos manifestaron que están dispuestos a participar en un Tratado de Proscripción absoluta de los ensayos nucleares.

**RECONCILIACION EFIMERA.**— P A R I S, 19 (UPI).— Círculos degaullistas predijeron hoy que cualquier reconciliación entre Pekín y Moscú será de corta duración, debido al conflicto de intereses nacionales que existe entre los dos países.

Las fuentes informantes dieron a entender que el Presidente Charles de Gaulle estima que la reorganización gubernamental del Kremlin y la explosión nuclear de China comunista demuestran la prudencia de la política francesa de mantener una posición de equilibrio entre las dos potencias comunistas divididas.

## MAS PROGRAMAS DE DIFUSION CHILENA PIDE RADIO CANADA

**La extensa red de esta radioemisora llega hasta los iglúes del Artico**

En un breve paso por Chile, el Jefe del Departamento Latinoamericano de Radio Canadá, Pedro Marcos Bilbao concretó en Chile nuevos términos de intercambio cultural con radioemisoras chilenas.

Bilbao llegó a esta capital invitado por Canadian Pacific Airlines en su vuelo inaugural Canadá - Santiago-Buenos Aires, y aprovechó la estada para refrescar contactos con las emisoras que transmiten los programas culturales de Radio Canadá.

—Me entrevisté con los directores de Radio Universidad Técnica del Estado, personeros de la Universidad Católica y el Director de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República. Mi propósito fue explicarles que, si bien los chilenos reciben nuestros programas y les agradan, a nosotros nos ocurre que no tenemos noticias continuadas de Chile y ni siquiera podemos difundir su música, porque no nos envían material, expresó Bilbao.

—Obtuve así la promesa de estos organismos de que me enviarían programas grabados en inglés o francés y que me harían llegar discos o cintas con música folklórica, que podremos difundir a través de nuestras cadenas nacionales. El asunto desde este momento depende exclusivamente de Chile.

—En general recibimos poco de toda América Latina, en parte porque la mayoría de las radioemisoras de estos países son comerciales y no se interesan por programas extraordinarios sin auspiciador.

—En cambio —añadió—, recibimos muy buena información de Inglaterra, Francia, Rusia, Egipto e Israel.

**LA RED MAS EXTENSA DEL MUNDO**

—Radio Canadá es una organización de dominio público, que no pertenece al Estado, pero vive del presupuesto que le asigna una comisión del Parlamento. Está regida por una Junta de diez gobernadores, uno por cada provincia canadiense, y presidida por el décimo primer gobernador.

—Esta es la red de radio y televisión más extensa del mundo —informa Pedro Marcos Bilbao—, porque sirve a toda la nación, con programas culturales e informativos, a través de 7.000 kilómetros, del Atlántico al Pacífico.

—Una de sus principales funciones es servir a las grandes ciudades y a las peque-

(PASA A LA PAGINA 8)

## Llegada de diplomático



A COLABORAR con el Departamento de Protocolo en la preparación de los actos de transmisión del mando supremo de la nación, llegó ayer a Santiago, el Consejero en la Embajada chilena en Brasil, Eduardo Cisterna. Se entrevistó durante media hora con el Director del Departamento, Domingo Amunátegui. EN EL GRABADO, aparece a su llegada, acompañado de Carlos Videla, minutos después de descender del avión de Líneas Aéreas de España. (FOTO CERRILLOS).

## Estudiarán rol de comunicaciones en desarrollo económico agrario

Hoy arriba al país, procedente de Buenos Aires, el Director de la Zona Sur del Programa Interamericano de Información Popular, H. Calvert Anderson, quien tiene a su cargo la realización del seminario "El papel de las comunicaciones en el desarrollo económico, que se realizará en Santiago entre el 26 y el 31 del presente.

El Seminario, que reunirá a Jefes y Directores de Oficinas de Información, divulgación o extensión de todos los países sudamericanos, cuenta con el patrocinio del Ministerio de Agricultura y con la colaboración del IICA —Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas—, entidad dependiente de la Organización de Estados Americanos.

En Chile, Calvert Anderson se entrevistará con autoridades universitarias y de diferentes ministerios para ultimar los detalles de la organización del Seminario.

Se informó que en el torneo participarán unos 30 delegados representantes de organismos estatales de diferentes países sudamericanos.

El temario de las reuniones contempla materias como las comunicaciones en el desarrollo económico; el papel de las comunicaciones en el desarrollo rural latinoamericano; las comunicaciones en extensión agrícola y los programas de crédito rural; las comunicaciones de reforma agraria y los programas de colonización.



EN LA MONEDA:

# VISITA AL SUR INICIARAN DOS MINISTROS

**Titulares de Interior y de Obras Públicas viajarán a Concepción, Puerto Montt, Aisén y Temuco**

Una jira a Concepción, Puerto Montt, Aisén y Temuco iniciarán el fin de semana los Ministros de Interior, Dr. Sótero del Río, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue. Inaugurarán diversas obras públicas y visitarán otras iniciadas durante la actual Administración. La partida está fijada para el sábado, directamente a Concepción. El domingo seguirán a Puerto Montt, el lunes a Aisén y el martes a Temuco, desde donde regresarán el mismo día.

### Manifestación a Jefe de Estado preparan Ministros

Sobre asuntos protocolares relativos a la transmisión de mando trató el Consejo de Ministros durante gran parte de la sesión celebrada ayer bajo la presidencia del titular de Interior, Dr. Sótero del Río. Los Secretarios de Estado se proponen ofrecer una manifestación al Presidente Alessandri con motivo de su alejamiento del mando supremo. En la reunión de ayer se escuchó además la exposición que hizo el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto, sobre su viaje al norte, acompañando al Jefe del Estado.

### Intendente de O'Higgins agradeció a S. E.

Para agradecer las facilidades que se le dieron durante el desempeño de su cargo al frente de la provincia de O'Higgins, visitó al Presidente de la República el Intendente de esa zona, Alejandro García-Huidobro. Destacó al mismo tiempo la ayuda que recibió del Ministro y del Subsecretario del Interior. El Intendente García-Huidobro presentó su renuncia la semana pasada.

### Partió delegado a Reunión sobre Países Mediterráneos

A asistir a las deliberaciones del Comité encargado de estudiar la situación económica de los países mediterráneos partió anoche a Nueva York, el director de Fronteras de la Cancillería, Enrique Gajardo. El Comité fue designado por la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo realizada en Ginebra. Las sesiones se prolongarán por tres semanas y al final los delegados entregarán su informe a sus gobiernos para que éstos formulen las observaciones que les merezcan.

### Embajador de Argentina con Subsecretario de Relaciones

Respecto al sistema de tráfico fronterizo en la zona sur, trató con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, el Embajador de Argentina, Alfredo Orgaz. El diplomático concurrió a la Cancillería invitado por el señor Daza, a fin de resolver algunos detalles para la aplicación de los convenios existentes al respecto.

### Se despidió de S. E. Embajador Morla

Se despidió del Presidente de la República el Embajador de Chile en Francia, Carlos Morla Lynch, quien regresará mañana a París a reasumir sus funciones. También se despidió del Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi. El diplomático viajó a fines de septiembre a Santiago para participar en la recepción al Presidente Charles de Gaulle.

### Entrega de cuartel a bomberos de Villarrica

El Cuerpo de Bomberos de Villarrica envió un telegrama al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, expresando el reconocimiento de la entidad por su intervención, a fin de dotarlo de cuartel. Las expresiones de agradecimiento se hicieron llegar con motivo de la entrega, el domingo, de dicho cuartel.

### Profesor soviético hablará sobre la ciencia en la URSS

Hoy, a las 19 horas, el profesor soviético Víctor Volsky, Decano de la Facultad de Geografía Económica de la Universidad de Moscú, dictará una conferencia sobre el desarrollo actual de la ciencia en la Unión Soviética. El catedrático se encuentra en Chile concertando acuerdos culturales con la Universidad de Chile. El acto se efectuará en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso. La entrada es libre.

### DIA DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE MENORES

En todo el país se celebrará el viernes de la semana en curso el Día de los Establecimientos de Menores en Situación Irregular, conmemoración instituida por la Dirección General del SNS en la fecha de aniversario de la promulgación de la Ley N.o 4.447 sobre protección de menores, que cumplirá 36 años de vigencia.

Cabe recordar que las funciones que esta ley entregó a la antigua Dirección General de Protección de Menores fueron transferidas por disposición legal con posterioridad, en octubre de 1942, a la Dirección General de Protección de la Infancia y Adolescencia, organismo que la Ley N.o 10.383 refundió después, junto con otras instituciones, en el actual Servicio Nacional de Salud, el que pasó a ejercer de tal modo las atribuciones que correspondían a aquéllos. Es así como el SNS, desde su creación, ha tenido la responsabilidad máxima en las funciones de protección de menores.

Desde 1955, el día 23 de octubre de cada año, los establecimientos mencionados se preocupan de realzar el significado de este evento, desarrollando para ello programas especiales e invitando a las autoridades y miembros de la comunidad a visitar los servicios a fin de que conozcan su funcionamiento y la misión que cumplen y se impongan, a la vez, de sus necesidades y problemas.

### Escuela Especial de Lisiados celebra 14 años

La Escuela Especial de Lisiados cumple hoy su décimocuarto aniversario. Con este motivo, ha programado una serie de actos que se iniciarán a las 9 horas con el izamiento del Pabellón Nacional en el frontis del establecimiento e interpretación del Himno Patrio a cargo del Coro de la Escuela con acompañamiento del Orfeón de Carabineros.

A las 10 horas, el alumnado asistirá a una función de cine en el Teatro Oriente, que ofrece el Rotary Club de Providencia. A las 13.30 horas, se servirá un almuerzo al alumnado y delegaciones de Centros de Apoderados, amigos y ex alumnos. Amenizarán algunos conjuntos folklóricos.

Las actividades de aniversario finalizarán con un acto literario-musical a las 15.30 horas, en el local del establecimiento, Génova Nº 2037.

### ORNU ORGANIZA RIFA PARA OBRAS SOCIALES

La Organización Chilena Pro Naciones Unidas ha programado una rifa a nivel nacional para allegar fondos a la Fundación "Niño y Patria", que auspicia el Cuerpo de Carabineros de Chile; a Ropero del Hospital Trudeau y otras entidades de bien público.

La rifa se efectuará el 13 de diciembre del presente año y sus objetivos serán dados a conocer en todos sus alcances por la presidenta de ORNU, Organización Pro Naciones Unidas, señora Luisa Schaeffer de Del Río, en una conferencia de prensa que ofrecerá el próximo viernes, a las 17,30 horas.

### Informará acerca de reunión científica en Estados Unidos

El presidente del Colegio Médico de Chile, Dr. Hernán Romero, ofrece esta tarde una conferencia de prensa a las 17.30 horas. Informará de la reunión científica que se realizó en Washington con el nombre de "Imagen de Chile". Esta iniciativa funcionó con el auspicio del Embajador chileno, Sergio Gutiérrez Olivos y la Academia Nacional de Ciencias, el más alto organismo representante de la investigación científica en Estados Unidos.

Se reunieron decanos de facultades científicas, directores de institutos de investigación, personalidades destacadas del mundo universitario norteamericano y los miembros de la misión chilena, que viajó especialmente para participar en las discusiones.

## Regresaron de Washington



LOS SUBOFICIALES del Cuerpo de Carabineros que hicieron un curso de Policía General en la Academia Internacional de Policía, en Washington, regresaron ayer a Santiago, vía LAN Chile. EN EL GRABADO, el suboficial mayor Aurelio Novoa de la Fuente; el sargento primero, Hernán Alarcón G.; el sargento segundo, Sergio Umaña; y los cabos Luis Valenzuela S., Rodolfo Quezada y Benito Villarroel.

## Premian a veterinarios artistas



Un alto número de personas se cita todos los días en la sala de exposiciones de artistas veterinarios, que, promovida por organismos que dirigen a esos profesionales, da a conocer a destacados cultores del arte pictórico. EN EL GRABADO, el médico veterinario Raúl Berríos, a la izquierda, recibe de manos del presidente del Colegio Profesional, el premio a que se hizo acreedor por sus cuadros, mientras observa, al centro, Ricardo Díaz, presidente de la Sociedad de Médicos Veterinarios. Es éste el Primer Salón de Arte del Médico Veterinario, que forma parte del programa de actividades con que se celebra la semana de esos profesionales.

# arte y cultura

## AL DIA

**FORO SOBRE EL LIBRO CHILENO.—** Hoy, a las 19 horas, en la Sala Libertad (Mac Iver 142, entrepiso) se realizará el segundo foro sobre el libro chileno, bajo el auspicio del Congreso por la Libertad de la Cultura. En esta ocasión se tratará el tema "Problemas que afectan a la importación de libros y sus consecuencias. El editor y el escritor". Participarán Fernando Durán, Martín Cerda, Rafael A. Gumucio e Ignacio Cousiño.

**PSICOPATOLOGIA Y ARTE.—** Hoy, a las 19 horas, en el Instituto Cultural de Las Condes (Avenida Apoquindo 6570) se inicia un curso de 12 lecciones sobre psicopatología y arte. Las clases se realizarán los martes y viernes.

**UNION DE ESCRITORES.—** Esta institución se reunirá hoy, a las 19 horas, en el Salón de Actos del Instituto Nacional, a objeto de hacer entrega a todos sus miembros del último boletín, en el cual se han recopilado las mejores poesías y prosas leídas en las sesiones del presente año. Al final se efectuará una comida de camaradería.

**PELICULAS SOBRE BALLET.—** El Instituto Chileno-Británico de Cultura presentará mañana, a las 20 horas, en su salón de actos, un festival de películas documentales sobre ballet en Francia, India, Canadá, Estados Unidos y Gran Bretaña. Este programa es el primero de una serie que se efectuarán los días miércoles a la misma hora y local.

## Conferencias, Exposiciones, Música

**MUSEOS:**

**MUSEO DE BELLAS ARTES:** Parque Forestal, martes a sábado, 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.20 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO:** Miraflores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA Mackenna:** Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NACIONAL:** Quinta Normal. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR:** Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30; y de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Quinta Normal: martes a sábado entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**MUSEO PEDAGOGICO** Cienfuegos 58: lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábados de 9 a 12.30 horas.

**MUSEO DE LA GALERIA DEL FOLKLORE DE CHILE:** Ritos, trajes, tradiciones y leyendas. Huérfanos 540, martes a domingo, de 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas.

**BIBLIOTECAS:**

**BIBLIOTECA COMERCIAL.** Embajada de Estados Unidos. Agustinas 1343, 9.o piso. De lunes a viernes, de 9 a 13; y de 14 a 18 horas.

**BIBLIOTECA NACIONAL:** Avenida Bernardo O'Higgins entre Miraflores y Mac Iver: lunes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 20 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA:** Compañía N.o 1579, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA:** Cienfuegos 56. Lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

**BIBLIOTECA MUSEO PEDAGOGICO:** Cienfuegos 56. Lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

**H O Y:**

**EXPOSICIONES:**

**ARTESANIA Y PLASTICA CARCELARIA:** Dirección General de Prisiones, Rosas 1279.

**EXPOSICION DE CHINA Y JAPON:** Pinturas, dibujos y grabados antiguos. Instituto Cultural de Las Condes, Avenida Apoquindo 6570. Lunes a viernes, 15 a 20 horas; sábado 9.30 a 12 y 15 a 20 horas. Abierta hasta el 23 del presente.

**FRANCIA VISTA POR PINTORES CHILENOS:** Museo de Bellas Artes (Parque Forestal) martes a sábado, de 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.20 horas; domingos, de 15 a 18.30 horas. Abierto hasta el 31 del presente.

**MAESTROS CHINOS CONTEMPORANEOS:** Pintura, Palacio de la Alhambra, Compañía 1340. Abierta hasta el 31 de octubre.

**PINTURA CONTEMPORANEA:** Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal), martes a sábado de 15 a 20 horas, domingos y festivos de 11 a 18 horas.

**LIENZOS DE ABISINIA:** Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas.

**HANS SOYKA:** Acuarelas Galerías Beaux Arts Bandera 183, subterráneo.

**EXPOSICION DE PINTURA MURAL:** Curso del profesor Gregorio de la Fuente, hall central de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile (Parque Forestal). Abierta hasta el 24 de octubre.

**RENINA KATZ:** Oleos, pasteles y xilografías. Galería de Arte del Centro Brasileño de Cultura, Alameda 1650. Abierta hasta el 22 de octubre.

**JULIO QUIROS:** Grabados Sala Libertad, Mac Iver 142, entrepiso. Abierta hasta el 21 de octubre.

**LILO SALBERG:** Pinturas, Sala Universidad, Alameda 1040 altos.

**EXPOSICION DE GASCO:** Pinturas clásicas. Salón de Conferencias de GASCO, Rosas 1062, segundo piso. De lunes a viernes, entre 18.30 y 20.30 horas. Abierta hasta el miércoles 21.

**ARMIN WEXLER:** Oleos, gouaches y dibujos, Galería Marta Faz, Moneda 873.

**OSCAR MIRANDA:** Esculturas, salones del Palacio "La Alhambra", Compañía 1340 de 11 a 13 y de 17 a 20 horas. Abierto hasta el domingo 25.

**PATRICIO VIAL PALMA:** Acuarelas. Sala Previsión del Banco de Chile (San Antonio 327, subterráneo). De 10.30 a 13 y de 16.30 a 21 horas. Abierta hasta el sábado 24.

**E. M. GIMENEZ:** Pintura Chilena. Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal. Martes a sábado entre 15 y 20 horas; domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

**RENTERIA, SEPULVEDA Y RENTERIA:** Oleos, Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso. De 10 a 13 y de 16 a 21 horas. Abierta hasta el sábado 24.

**EDUARDO OSSANDON:** Oleos Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia 2653. Lunes a viernes entre 16 y 20.30 horas. Abierta hasta el viernes 23.

**"EL MES DE MEXICO".—** Ritos, trajes, tradiciones y leyendas. Galería del Folklore de Chile, Huérfanos 540. De 10 a 13 y de 16 a 20.30 horas. Abierta hasta el 15 de noviembre.

**ROSER BRU:** Pinturas, Galería de Arte Contemporáneo, Carmen Waugh, Bandera 121. Abierta hasta el 31 de octubre.

**PRIMER SALON DE ARTE DEL MEDICO VETERINARIO:** Estado 337, (Edificio España), 7.o piso, oficina 729.

**CONFERENCIAS:**

**"VALPARAISO Y SU RELACION HISTORICA CON LA ARMADA":** Por Kurt Altschwager, 19.15 horas, Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650. Ilustrada con 215 diapositivas desde la partida de Hernando de Magallanes de Sevilla. Entrada libre.

**"INVESTIGACIONES DE LA PINTURA CHILENA":** profesor Waldo Vila, 19 horas, Biblioteca de la Escuela de Bellas Artes (Parque Forestal).

**"LA CULTURA ARABE EN EL MUNDO AFROASIATICO":** profesor Lutfi Abdel Badi, 19 horas Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso.

**"LA PROBLEMATICA DEL HOMBRE ACTUAL":** Profesor Ramiro González, 19.15 horas, Instituto Americano de la Cultura, Huérfanos 551.

**MUSICA:**

**CONCIERTO DE CANTO:** a cargo del curso que dirige María Lola Canut de Bon, 19.15 horas, Casa de la Cultura de Ñuñoa, Avenida Irarrázaval 4055.

**CONCIERTO DE CELLO Y PIANO:** por Edgar Fischer y Oscar Gacitúa, 19 horas, Salón Auditórium de la Biblioteca Nacional. Programa: Obras de Beethoven, Chopin y Casella.

### EL MARTES ABREN EXPOSICION DE ALFABETIZACION

Con motivo de inaugurar la Exposición de la Campaña Nacional de Alfabetización hoy martes, a las 19 horas, en su Sede Central de Huérfanos 1390, la Secretaría General ha cursado numerosas invitaciones a las siguientes personalidades: S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri R.; Presidente Electo, don Eduardo Frei Montalva; señores Ministros del Interior, Educación Pública y de Defensa Nacional; señores presidentes del H. Senado y de la H. Cámara de Diputados; señores Intendente y Alcalde de Santiago; Subsecretario del Interior; señores Comandantes en Jefe del Ejército, Armada y Fuerza Aérea; señor Director General de Carabineros; señores Superintendente de Educación, y Directores de Educación Secundaria y Primaria; señores Agregados Culturales de las Embajadas y Representaciones Diplomáticas acreditadas; representantes de instituciones de la Industria y del Comercio; representantes y técnicos de la UNESCO, y otras personalidades vinculadas a la educación.

La Campaña Nacional de Alfabetización expondrá mediante gráficos y cuadros estadísticos la labor realizada desde el 2 de octubre de [illegible], fecha de su fundación.

La Exposición permanecerá abierta al público durante los días 21, 22 y 23 del presente mes.

ACTIVIDADES GREMIALES:

## Hoy se firmaría acta de avenimiento en conflicto de empleados de Madeco

### Así lo informó el abogado de la parte de los trabajadores

Según lo informado por el Asesor Jurídico del Sindicato Profesional de Empleados de MADECO, hoy podría quedar firmada el acta de avenimiento que pone término al conflicto surgido por la presentación de un pliego de peticiones de carácter social, cuya acta está siendo redactada de acuerdo a la fórmula propuesta ptr el Ministro del Trabajo, Miguel Schweitzer y aceptada por la asamblea.

El acta contempla un reajuste escalonado del 45, 37 y 25% sobre los sueldos vitales que percibe el personal, más un aguinaldo de Pascua de un 45% y una asignación escolar de igual monto. Además se estipula que el reajuste para el próximo año sea a base de un mínimo del 60%.

La firma del acta respectiva se hará por los representantes del Sindicato y de la Empresa, ante el Ministro del Trabajo y Previsión, Miguel Schweitzer, que actuó de mediador en este conflicto.

### REAJUSTE. PARA EMPLEADOS PARTICULARES

El Directorio de la Confederación de Empleados Particulares de Chile tratará en su sesión ordinaria de mañana las materias relacionadas con el reajuste de sueldos para el próximo año, de acuerdo con los estudios preparados para el efecto, en conformidad al alza del costo de la vida.

En esta misma reunión se abordarán los proyectos de Medicina Curativa que se encuentran en discusión en el Parlamento y la distribución de los excedentes del fondo de asignación familiar, cuya solución a pedido del Presidente Electo, Eduardo Frei, abordarla una vez se haga cargo de su mando.

### DIRECTIVA DE EMPLEADOS BANCO DEL ESTADO

Quedó designada la Directiva de la nueva Asociación de Empleados del Banco del Estado de la provincia de O'Higgins, con la elección efectuada recientemente en Rancagua.

Esta directiva ha quedado integrada en la siguiente forma: Ricardo Rojas, presidente; Adolfo Ibáñez, secretario; Luis Covarrubias, de San Vicente de Tagua-Tagua, tesorero; y directores, Fredy Parad, de Rengo; Osvaldo Peñaloza, de Rengo; Raúl Parada, de Rancagua y Publio Bravo, delegado del personal. Esta nueva Asociación ingresó de inmediato a la Confederación Nacional de Asociaciones del Banco del Estado.

Por su parte, los dirigentes nacionales, encabezados por Arturo Moreno, harán próximamente una jira a las ciudades del norte, para visitar las 50 oficinas de la institución de esas zonas.

### PLENARIO NACIONAL DEL FONACC

Durante los días 24 y 25 del presente se llevará a efecto en Santiago el 10.o Plenario Nacional de dirigentes sindicales de Valparaíso a Osorno, en la sede social de Arturo Prat 1490, de la Federación Obrera Nacional del Cuero y Calzado.

En este torneo se tratarán las peticiones económicas que se formularán a la Cámara del Cuero para el próximo año y las modificaciones al Convenio Colectivo que regula las relaciones entre los trabajadores y la parte patronal.

### HUELGA LEGAL EN CHITECO

El personal de obreros de la Compañía Chilena de Tejidos, "CHITECO", declaró ayer la huelga legal, al no haberse llegado a un acuerdo en la solución del pliego de peticiones presentado a la gerencia por los 384 trabajadores.

Las gestiones de arreglo no surtieron efecto, al rechazar la parte sindical de los trabajadores la fórmula propuesta por el mediador, Ministro del Trabajo, Miguel Schweitzer.

## Obsequio al Ministerio de Hacienda



UNA SIGNIFICATIVA ceremonia se efectuó anoche en el Gabinete del Ministro de Hacienda con motivo de la colocación de un cuadro al óleo, de Gustavo Ross Santa María, en esa sala. Cuadro que fue donado por la familia del extinto Ministro de Hacienda, que acompañara al Presidente Arturo Alessandri Palma durante casi todo su último período presidencial. A esta ceremonia asistieron connotadas personalidades del mundo económico y político de nuestro país, parlamentarios, ex Ministros de Hacienda y familiares. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Shiell; la se[illegible] Ross de Menéndez; doña Luz Ossa de Ross; Jorge Ross y Gustavo Ross.

## PROGRAMA DE SALUD EN AREA OCCIDENTAL INICIARON CRUZADA DE CARITAS Y SNS

Ayer al mediodía se inauguró el Programa Cooperativo que desarrollarán el Area Occidental del Servicio Nacional de Salud y la Cruzada del Servicio Voluntario de Cáritas-Chile. El acto se efectuó en la Policlínica de la Fundación "Ignacio Marchant Scott".

Junto con la inauguración, la Fundación entregó a Cáritas Chile la administración, y dirección de la Policlínica situada en Chacabuco 857. Este servicio será atendido por la Cruzada Voluntaria, la cual a su vez, firmó un acuerdo con el SNS para atender el sector occidental.

Con la bendición de la Policlínica y la firma del acuerdo entre el SNS y la Cruzada, comenzó a funcionar un programa que tendrá carácter nacional y que abarca la acción voluntaria y la fiscal en beneficio de la comunidad.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

## IQUIQUE PRINCIPAL PRODUCTOR DE ACEITE EXTRAIDO DE PESCADO

La producción de aceite de pescado en el año pasado, según informaciones emanadas del Ministerio de Economía, alcanzó a 12.564 toneladas, que en su mayor parte fue exportada.

La producción más elevada correspondió a las fábricas de Iquique con 8.048 toneladas, luego, en orden de importancia, vienen las de Arica, con 4.252 toneladas ,y el resto fue producido por fábricas de San Antonio y Talcahuano.

**OBJETAN REAVALUO**

Dirigentes de la Sociedad Agrícola del Norte, acompañados del senador Hugo Zepeda, se entrevistaron con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, para plantearle la grave significación que tiene el reavalúo de los predios agrícolas del Norte Chico, ya que al establecerlos no se ha considerado los graves riesgos que el cultivo agrícola sufre en esa zona, periódicamente, en especial, por sequías.

El Ministro manifestó, que eso era un problema que esta Administración no alcanzará a resolver, pero que en todo caso, reunirá todos los antecedentes, para hacerle entrega de ellos al futuro Ministro de Hacienda.

## Princesa Liliana en la Cancillería

La Princesa LILIANA DE RETHY, esposa del Rey Leopoldo de Bélgica, concurrió ayer al Salón Rojo de la Cancillería acompañando a los tres médicos miembros de la Fundación Cardiológica que lleva su nombre y que fueron condecorados ayer por el Gobierno de Chile en reconocimiento de su importante colaboración a la cardiología chilena. Estuvieron presentes en el acto los Ministros de Interior, Dr. Sótero del Río; de Salud, Dr. Francisco Rojas Villegas; de Relaciones Exteriores, Julio Philippi; de Educación, Dr. Alejandro Garretón; de Trabajo, Miguel Schweitzer; de Minería, Luis Palacios, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue. EN EL GRABADO aparece, al centro, la Princesa Liliana, junto a los Ministros Rojas y Philippi, y a los agraciados, doctores Jean Lequime, Michael de Bakey y Christian de Duve.

## COMUNICACIONES EN DESARROLLO DE LOS PAISES

Directores y Jefes de Oficinas de Informaciones, Divulgación o Extensión, de todos los países sudamericanos se reunirán en Santiago, para participar en un seminario que versará sobre "El papel de las comunicaciones en el desarrollo económico", y que se efectuará entre el 26 y el 31 del presente mes.

El Seminario, que cuenta con el auspicio del Ministerio de Agricultura de Chile, ha sido organizado por el Programa Interamericano de Información Popular (PIIP) y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, ambas instituciones especializadas de la Organización de los Estados Americanos.

El Director de la Zona Sur del PIIP, H. Calvert Anderson, cuya sede se encuentra en Montevideo, ha recorrido todos los países del continente, con el propósito de reunir en esta capital a los elementos más representativos, en diferentes aspectos de comunicaciones.

Hasta el momento han confirmado su participación el ingeniero agrónomo argentino Alfonso Castonovo, Director del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), ex Subsecretario de la Cartera de Ganadería, en su país; el actual Subsecretario de Agricultura del Perú, Carlos Prato Blume, entre otras autoridades.

Entre los diferentes temas que se discutirán figuran: Las comunicaciones en el desarrollo social; Las comunicaciones en el desarrollo económico; El papel de las comunicaciones en el Desarrollo Rural de América Latina; Las comunicaciones en la Reforma Agraria y los programas de Colonización, etc.

## DIECISIETE MADRES DEL GRAN SANTIAGO FUERON PREMIADAS POR DAMAS ROTARIAS

Diecisiete madres fueron premiadas ayer en un acto que se realizó en el Teatro Windsor, con el cual se dio comienzo a la celebración de la Semana del Niño, que ha sido organizada por todos los clubes rotarios del Gran Santiago.

En la ceremonia se rindió un homenaje a la madre por el importante papel que le corresponde dentro de la sociedad y en la crianza, cuidado y educación de sus hijos. Las agraciadas fueron seleccionadas por el número de hijos y por mantener sus hogares bien constituidos.

El presidente del Rotary Club de Santiago, Dr. Guillermo Morales Beltramí, declaró inaugurada la Semana del Niño con un discurso en que señaló que el objetivo de estas jornadas es despertar la preocupación efectiva de las autoridades para con el niño, a fin de llegar a una meta lógica y racional.

"Que no haya en el país, dijo, una sola criatura que no esté protegida y amparada por las leyes, los recursos económicos, los servicios técnicos y las instituciones filantrópicas durante su desarrollo hasta que llegue a ser un elemento útil y productor en el seno de la comunidad. Sólo entonces podremos mirar sin zozobras hacia el porvenir y confiar en nuestro prestigio y progreso como país civilizado."

A continuación usó de la palabra el ex presidente, Enzo Fantinati, quien rindió un emotivo homenaje a la madre.

Posteriormente, se hizo entrega de diplomas y obsequios a las madres. Ellas son, Beatriz González de Toro, 11 hijos, Julia de las Mercedes Mella de Ramos, 8 hijos; y Rosa Rojas de López, 8 hijos, todas de Providencia; Raquel Silva de Blanco, 5 hijos, de San Miguel; Ernestina Martínez de Bravo, 9 hijos, de Santa Elena; María Celery de Pozo, 12 hijos, de Quinta Normal; Iris del Carmen Reveco Fuentes, 6 hijos, de Las Condes; Juana Rocha de Corvalán, de La Cisterna; Eugenia Pizarro de Serrano, 8 hijos, de Ñuñoa; María Salas de Fuenzalida, 15 hijos, de Santiago Norte; Irene Chameaux de Ciudad, 15 hijos, de La Reina; María Soto Pardo de Román; Olga Romero de Bravo, Filomena Rojas de Acevedo, Reynalda Zamorano, Francisca Manríquez de Alvarez, y Flor Reyes Ramírez.

A continuación se exhibió una película, y se presentaron números artísticos.

**ACTOS DE HOY.—** Para el día de hoy se consultan funciones de cine, a las 10 horas, en distintas salas del Gran Santiago, para lo cual se han distribuido más de 80.000 entradas a los escolares.

A la misma hora, comisiones de damas rotarias visitarán hospitales y otros establecimientos asistenciales. El Club de Santiago Norte distribuirá 120 ajuares a las enfermas del Hospital José Joaquín Aguirre y 100 utensilios para té a las pacientes del Instituto del Radium.

**FESTIVAL EN EL ESTADIO. —** El Sindicato General de Dueños de Autobuses ha dispuesto un servicio especial gratuito para trasladar a los niños de las Escuelas Primarias que asistirán al festival que se efectuará mañana, a las 14 horas, en el Estadio Nacional, como uno de los actos de celebración de la Semana del Niño. El día de mañana estará dedicado a la Patria y La Familia.

Cincuenta máquinas llevarán, a las 13 horas, a los niños desde sus respectivas escuelas al Estadio y regresarán en las mismas, a las 18 horas.

## Homenaje a reportero gráfico

Con motivo de haberse cumplido el primer aniversario de la muerte de Luis Vera Vera, reportero gráfico, el Directorio de la Unión de Reporteros Gráficos de Chile le rindió un homenaje con una misa que se ofició en la Iglesia de la Recoleta Franciscana, y una ofrenda floral que se depositó en el Mausoleo del Círculo de Periodistas, donde descansan sus restos. EN EL GRABADO, la Directiva de la Unión de Reporteros Gráficos, compañeros y familiares del extinto, en el Mausoleo del Círculo de Periodistas.

## Universidades y sector agrícola deberán coordinar sus acciones

En el Salón del Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura se iniciaron ayer las Jornadas Universidad-Empresa Agrícola que organiza la institución mencionada, conjuntamente con el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas —ICARE— y el Comité Asesor del Consejo de Rectores.

El tema de la primera sesión, que se inició a las 17 horas, fue "Formación Profesional", que tuvo como relatores a Carlos Correa, Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica de Chile; Ramón Rodríguez, Decano de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile; Raúl Cortés, Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica de Valparaíso, y Aníbal Ariztía, Consejero de la SNA. Actuó como Moderador, Washington Cañas, Director de ICARE.

El discurso inaugural estuvo a cargo del Ministro de Agricultura y Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa.

Asistieron, asimismo, los presidente de las tres instituciones organizadoras, José Luis Cerda, de ICARE; Víctor Braun, de la SNA, y Samuel Navarrete, del CAR.

Las Jornadas Universidad-Empresa Agrícola, con las cuales se pretende iniciar un diálogo permanente entre los frentes universitarios y empresarios agrícolas continuarán a las 17 horas de hoy con el tema "La Investigación Orientada a la producción".

**COORDINACION.—** En su intervención el Ministro Barbosa hizo un completo análisis de la importancia que tiene la coordinación entre la Universidad y los empresarios agrícolas para lograr el mejoramiento del nivel de los profesionales y su formación teniendo en cuenta las necesidades de la industria agropecuaria.

Señaló que no puede haber progreso en la agricultura sin esa necesaria coordinación.

Analizó los diversos aspectos de la investigación, planteando preguntas sobre las soluciones, dijo que un país en Desarrollo como el nuestro no puede darse el lujo de la investigación neta, pero aclaró que "somos partidarios de la experimentación".

Expresó que es necesario que la Universidad cuente con la confianza de los productores y acotó que en los países de Europa y en Estados Unidos el mayor aporte a la investigación lo hace la actividad privada.

Luego se extendió sobre el déficit de expertos agrícolas existente en Chile y dijo que hay actualmente un técnico por cada 8.500 hectáreas de terrenos de explotación agrícola y que profesionales con formación universitaria sólo existe uno por cada 40.000 hectáreas. Dijo que es necesario aumentar en un 76% los egresos de profesionales agrícolas con miras a 1970.

**RESPONSABILIDADES.—** El Decano de la Facultad de Agronomía de la UC, Carlos Correa, analizó la formación profesional del ingeniero agrónomo frente a la empresa agrícola. Planteó la posición y responsabilidad que corresponde a la Universidad y a la Empresa en el marco del desarrollo económico y del progreso social del país.

Propuso la idea de realizar unos Comités de Consulta y programación conjunta entre el sector empresarial y la Universidad, como una fórmula efectiva de colaboración directa, contando con el respaldo del Gobierno, traducido en una política agraria a largo plazo que contemple metas definitivas y compatibles con los recursos y posibilidades de la agricultura nacional.

**PROFESIONALES.—** "Los avances de la ciencia y la tecnología, han complicado los métodos de producción agrícola, y han exigido la aparición de personas con conocimientos especializados, que no pueden estar al alcance del simple poseedor de la tierra", dijo Aníbal Ariztía Matte, consejero de la SNA. Agregó que no puede en Chile continuar un sistema en que el agricultor debe desempeñar las labores propias del trabajo agrícola, más la de investigador, veterinario, entendido en química, botánica, mecánica, plagas, en problemas de comercio y banca, contables, tributarios, sociales, y otros.

**GRADOS INTERMEDIOS. —** El señor Cortés, Decano de la Facultad de Agronomía de la U.C. de Valparaíso, se refirió a los grados intermedios de la enseñanza agronómica, diciendo que los distintos grados o niveles de enseñanza que se ofrecen en Chile, han ido tendiendo cada vez más hacia la ciencia y la investigación, descuidando el aspecto también importante de formar profesionales que vayan a las labores directas de producción.

Analizó el desarrollo de 80 años de la enseñanza agronómica en Chile y afirmó que al iniciarse, en 1874, su propósito fue el de preparar profesionales que llevaran al campo de la producción y a las labores del campo los modernos progresos de la ciencia y de la tecnología.

**MEDICO VETERINARIO. —** Ramón Rodríguez, Decano de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la U. de Chile, hizo un análisis completo de los problemas que enfrenta la producción ganadera nacional y se detuvo con especial énfasis en la formación profesional del médico veterinario, haciendo resaltar su importancia para el desenvolvimiento de las actividades pecuarias en nuestro país.

Finalmente se llevó a cabo una mesa redonda en que se debatieron las opiniones vertidas por los relatores.

## VIAJARON A EUROPA



CON DESTINO a Europa viajó vía Air France un grupo seleccionado por "Cocha" para realizar una jira por capitales europeas. EN EL GRABADO, los viajeros acompañados de María Elena Sanfuentes, de "Cocha", y Gabriela Marchant, de Air France, quienes los despidieron en el aeropuerto.

## DESARROLLO AGROPECUARIO DEL PAIS PROMUEVE LA CORFO

Los programas promovidos por la Corporación de Fomento de la Producción para lograr el desarrollo agropecuario del país, los recursos y técnicas empleados, dio a conocer anoche el Vicepresidente de ese organismo, Arturo Mackenna Shiell, en la comida de la Sociedad Nacional de Agricultura, en que se hizo entrega de los premios a los expositores ganaderos de la Segunda Feria Internacional de Santiago. Mackenna, entre otras cosas, dijo:

"La labor de CORFO en el sector agrario, durante la presente Administración, es tan vasta, que resulta difícil dar una idea cabal en una oportunidad como ésta.

Entre muchas de nuestras preocupaciones estuvo la de dar un nuevo impulso a la mecanización de nuestro agro, merced a la utilización de créditos externos. Reforzamos, por otra parte, el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, que orientamos en esta etapa a contribuir a la campaña del crédito supervisado de INDAP, para los pequeños agricultores, e incrementamos las dotaciones de los Cursos de Tractoristas, en asociación con el Ejército de Chile, para acelerar la formación de mano de obra agrícola, lo que hemos ampliado a través del Servicio de Cooperación Técnica, a fin de obtener aceleradamente más mecánicos para el campo chileno.

La habilitación de suelos ha merecido especial énfasis, mediante realizaciones en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Arauco y Llanquihue. La Corporación está preparando un ambicioso plan para la recuperación de suelos de ñadis en la región de los lagos, donde hemos demostrado que es posible incorporar a la producción a lo menos unas 250.000 hectáreas, cifra susceptible de aumentarse considerablemente en un futuro cercano. Obras de destronque, de nivelaciones de potreros, de caminos interiores, de tranques acumuladores de aguas de noche, de alumbramiento de aguas subterráneas, de regadío y de mejoramiento de riego artificial, ejecutados a lo largo del país, han permitido incorporar nuevos suelos al cultivo.

**CON IANSA**

La acción de CORFO en las zonas de atracción de las Plantas de IANSA, se ha llevado en estrecha concordancia con la Industria para lograr un aprovechamiento integral de los beneficios que se logran con el cultivo de la betarraga azucarera. Para difundirlos en mayor extensión, el promedio de hectáreas contratadas por agricultor fue reducido de 11,4 a 6,6 entre los años 1959 y 1964, aumentando consecuencialmente entre los mismos años, de 1.560 a 2.829 el número de agricultores productores.

Entre los planes de desarrollo regional están los trabajos para dotar de regadío al valle de San Pedro de Atacama; los estudios en los suelos de La Concordia, de Arica; el proyecto de La Chimba, de Antofagasta con el cual se abastecen hortalizas y algunas frutas a la región; el programa de desarrollo integral en la Quebrada de Tarapacá, al interior de Iquique donde se lleva a cabo un interesantísimo y completo proyecto socio-económico para incorporar a toda una comunidad que se encontraba al margen del progreso y del avance de estos días; el plan de desarrollo global de Chiloé en base a previas experiencias agrícolas de CORFO, apoyado en la carta de suelos ya levantada por nuestros especialistas; y otros más que sería largo enumerar.

Me parece justo destacar las experiencias de CORFO en su Estación de Canchones, en la Pampa del Tamarugal, para estudiar las posibilidades de reforestación de miles de hectáreas en esa región y al mismo tiempo la introducción de la explotación ovejera, utilizando como alimento las hojas y el fruto del tamarugo.

**RECONSTRUCCION**

Ocurrida la catástrofe de mayo de 1960, que tan dolorosamente afectó a nueve provincias sureñas, fue la Corporación la institución encargada de evaluar los daños en el sector agropecuario, a fin de programar la reconstrucción. Este encargo fue cumplido efectuando esta enorme tarea en menos de tres años, con una inversión total cercana a los 11 millones de escudos.

En 1960, la Corporación inició los estudios tendientes a formular programas sectoriales de producción, el primero de los cuales fue el Programa Nacional de Desarrollo Ganadero; el de Desarrollo Frutícola, y recientemente con el de Desarrollo Vitivinícola. Puede apreciarse que hemos partido con programas que requieren una alta tasa de capitalización, que por otra parte están enfocados a ejercer influencia en la balanza de pagos, sea evitando la salida de divisas, como en el caso de carne y leche, o bien alentando producciones que pueden originar ingresos de divisas, como ocurre con la lana, frutas, vinos y licores.

En el mismo año, cuando en virtud de lo dispuesto en el DFL Nº 211, la Corporación dio nueva estructura a su organización para atender al sector agrario, su primera iniciativa de importancia fue la de estudiar y formular en conjunto con el Ministerio de Agricultura, el Programa Nacional de Desarrollo Ganadero, para el decenio 1961-1970, cuyos propósitos fundamentales están enfocados hacia la corrección de las fallas existentes en la fase de la producción animal y de aquellas que inciden en la comercialización de sus productos.

Es así como hasta junio de este año, bajo el control y mediante el financiamiento de la CORFO, se han establecido 195.714 nuevas hectáreas de empastadas artificiales, predominantemente de Bío-Bío al sur, con una inversión total de casi nueve millones de escudos. Merece destacarse en forma especial el resultado de la tarea de promoción en Aisén y Magallanes, donde, a excepción de los valiosísimos trabajos de la Sociedad Ganadera de Tierra del Fuego, el concepto de praderas artificiales, o era desconocido, o no se estimaba factible de emprenderse en gran escala.

Mediante este mismo sistema crediticio se ha financiado la construcción de tres mil kilómetros de cercos, la adquisición de 35.000 cabezas de ganado vacuno y de 350.000 cabezas de ganado ovino, aparte de numerosas obras tales como galpones, establos, corrales, caminos interiores, etc.

**SEMILLAS**

Dentro de este programa, el abastecimiento de semillas forrajeras constituye un importante capítulo. La CORFO, considerando las prometedoras condiciones naturales del país, ha impulsado su producción, otorgando atrayentes líneas de crédito para la multiplicación de semilla genéticas, susceptibles de mayor ampliación, ya que la meta fijada es no sólo atender nuestras propias necesidades, sino además exportar a los demás países miembros de la ALALC.

El Programa Nacional de Desarrollo Ganadero otorga especial interés al combate y prevención de las enfermedades del ganado y aves, las que provocan cuantiosas y graves pérdidas en el sector pecuario del país.

En inseminación artificial, se ha reforzado el centro de Valdivia, ubicado en plena zona ganadera, y se han instalado diez nuevas postas de inseminación, lo que ha permitido incrementar el número de animales sometido a esta eficaz y rápida práctica de mejoramiento, en casi un 45% con respecto a 1961; se ha abierto un Rol de Proveedores de Ganado, el cual cuenta hasta el momento, mediante la eficaz colaboración de 23 entidades agrícolas de diversas zonas del país, con alrededor de 650 de los mejores planteles del país, lo que ha hecho posible garantizar a los compradores de ganado la adquisición de animales sanos y de buena producción.

En los últimos tres años se han concedido créditos para la ampliación y construcción de nuevas plantas lecheras, especialmente a cooperativas de productores, por Eº 1.931.000 y US$ 1.502.000.—, con lo cual se ha logrado aumentar la capacidad de recepción en 125 millones de litros de leche al año, lo que equivale a un incremento del 23% con respecto a 1961.

**MATADEROS**

Estamos en vías de iniciar la construcción del Matadero Regional de Rancagua, en el que se consultan los últimos adelantos de la técnica y, asimismo, la de un Matadero Procesador de Aves en Santiago, con capacidad este último para cuatro y medio millones de kilos de ave al año. Próximamente se llamará a propuestas públicas para la construcción, en una primera etapa, de los Mataderos Frigoríficos de Chillán, Aisén y de la Isla de Tierra del Fuego, y de los Mataderos Regionales de Los Andes, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Puerto Montt, a fin de emprender posteriormente la construcción de los demás mataderos previstos en el Programa, hasta completar la red nacional, de norte a sur del territorio.

El Programa Nacional de Desarrollo Ganadero pasará a disponer para los próximos tres años de un crédito del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento por US$ 24.000.000, suma con la que será posible dotar del equipo necesario a los Mataderos ya señalados y a nuevas Plantas Lecheras.

**LA NACION** Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Jose Miguel Prado Valdés. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares, Domicilio: Agustinas 1269. — REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

BILL BOYNANSI

—En su caso, le recomendaría dos semanas de descanso para ir a pescar, doctor.

# El Niño

Si es verdad que de los capitales conocidos es el que representa la condición humana el más valioso de todos, cabe imaginar, particularmente en esta semana que le ha sido consagrada, el inmenso valor, sentimental y humano, que representa el niño.

La celebración de la Semana del Niño es ya, entre nosotros, una hermosa tradición.

Nacida por iniciativa generosa de una institución por muchos conceptos benemérita, como es el Rotary Club, ha encontrado desde sus comienzos un eco cariñoso, comprensivo y cordial, en todos los corazones.

Resulta, por lo mismo, propicio insistir en esta ocasión, sin perjuicio de aprovechar todas las que oportunamente se presenten, en la necesidad de promover un vasto movimiento de solidaridad social hacia la niñez sin amparo, hacia la que, un tanto eufemísticamente, suele sindicársela como en situación irregular.

Hacia ella debe converger toda la preocupación de la gente de buena voluntad.

Mucho se ha hecho en este sentido. Y resulta estimulante y justiciero reconocerlo.

Pero no es bastante.

De allí que resulte necesario destacar, como conviene, la iniciativa del Presidente de la Cámara de Diputados, que en todo momento ha contado con el apoyo del Ejecutivo, destinada a elaborar un mecanismo integral que se preocupe de resolver el problema de los menores abandonados y que, por lo mismo, requieren de una sustancial ayuda y protección del Estado.

Es éste un problema cuya solución no admite espera.

## Una película de la CORA

La obra de arte tiene la virtud de transmitirnos impresiones vivas y directas, de ponernos en contacto auténtico con una realidad determinada.

Viendo la película realizada por la Corporación de la Reforma Agraria, se siente una impresión reconfortante, confianza en los destinos de nuestro país. Vemos allí lo que se está haciendo por el progreso de la agricultura y del campesino.

Están los caminos, las escuelas, las viviendas rurales, el adelanto técnico, la incorporación de zonas áridas a la producción agrícola, el milagro que producen las nuevas obras de regadío, todo lo que se ha hecho en los últimos años para incorporar al campesino a la vida activa del desarrollo nacional.

Son cosas que debieron realizarse hace décadas, pero más vale tarde que nunca. A través de mil tropiezos, después de una tramitación parlamentaria que duró más de un año, pudo por fin ser una realidad la reforma agraria chilena, que está formando nuevos propietarios, que está elevando el nivel social, técnico y cultural del campesino.

Este documental, realizado con técnica impecable y con un maravilloso color, nos muestra a Chile desde Arica a Magallanes, en una rápida sucesión de imágenes que suscitan en nosotros amor por nuestra tierra y gratitud por el Gobierno que ha logrado realizar estos progresos.

La cordillera, el campo y el mar; el desierto convertido en vergel, las ubérrimas cosechas, el campesino abriendo su espíritu a través del conocimiento impartido por la educación rural, todo ello está en esta apretada síntesis gráfica, que podrán apreciar todos los chilenos que carecen de la oportunidad de conocer personalmente estas realizaciones. Y ojalá que también pudiese proyectarse esta cinta en el extranjero, porque sería el mejor, el más convincente mensaje de la realidad chilena, de la preocupación de un Gobierno que ha cumplido con el deber primordial de alimentar a su pueblo.

La CORA, al realizar este documental admirable en los estudios chilenos de Emelco, merece las palabras del más franco estímulo, del más decidido apoyo. Porque uno de los mayores imperativos de la sociedad moderna consiste en dar a conocer lo que se hace, ya que si se mantienen las buenas obras en el anonimato, es lo mismo que si no existiesen. La relación pública es hoy una de las más importantes palancas de progreso y desarrollo y así se demuestra con el documental que comentamos, cuya exhibición provoca en el espectador una profunda confianza en el porvenir de nuestra fundamental industria agropecuaria.

G. O.

## Nuevo préstamo del BID a la Universidad de Chile

El Banco Interamericano de Desarrollo, que dirige nuestro compatriota don Felipe Herrera, anunció la aprobación de un préstamo por US$ 1.250.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social a la Universidad de Chile para el financiamiento de un programa de expansión y renovación del equipo de la Escuela de Salubridad.

El Fondo Fiduciario de Progreso Social consiste en US$ 525 millones que los Estados Unidos pusieron bajo administración del Banco, para financiar proyectos de desarrollo social en Latinoamérica, como parte del programa de la Alianza para el Progreso.

El préstamo es parte integral de un programa de desarrollo, al nivel postgraduado de la enseñanza e investigación en los campos directamente vinculados con la salud pública. El costo total es de 2.300.000 dólares, de los cuales la Universidad de Chile, aportará US$ 1.050.000.

Este es el segundo préstamo que otorga el Banco a la Universidad de Chile. El primero, autorizado en noviembre de 1962, fue para contribuir al financiamento de un programa de construcción y equipamiento de 5 escuelas regionales universitarias.

Con este préstamo llegan a 15 los que ha hecho el Banco para la educación avanzada en América Latina. Estos préstamos, cuyo valor total es de US$ 27,4 millones, están beneficiando a 26 universidades y a 2 institutos de investigaciones tecnológicas en el continente.

Este último préstamo otorgado a la Universidad de Chile será utilizado específicamente así: US$ 750 mil, para la adquisición de equipo y material científico destinado a los distintos laboratorios, incluyendo asistencia técnica para supervisar la instalación; US$ 50.000 para la compra de material bibliográfico especializado, y US$ 450.000 para terminar la construcción del edificio a donde se trasladará la Escuela de Salubridad.

Simultáneamente con el programa de expansión física y de reequipamiento, la Universidad de Chile contempla la ejecución de un plan académico que le permita integrar la enseñanza de la salud pública con la de las otras escuelas de la Facultad de Medicina, tratando de crear un equilibrio entre los aspectos clínico y preventivo de la medicina para obtener una mejor utilización de los recursos humanos y de las instalaciones y material científico disponible.

La Escuela de Salubridad, creada en 1944 con la cooperación de la Fundación Rockefeller, el Punto IV y más tarde de la Fundación Kellogg, ha sido de gran utilidad para el desarrollo de nuestra salud pública y su influencia se ha proyectado a través de todo el Hemisferio, porque además de haberle dado al país administradores técnicamente capacitados para la organización y mantenimiento del Servicio Nacional de la Salud, ha respondido a la urgente necesidad de formar profesionales de este campo en los países de América Latina. Muchos de sus egresados han dirigido la organización y administración de servicios de salud o de nuevas escuelas de salubridad en sus países o en otros del Hemisferio.

## Electrificación ferroviaria

En todos los países adelantados se da mucha importancia al mejoramiento de los ferrocarriles para hacerlos más eficientes. Así, por ejemplo, en Italia, Francia y Alemania, se intensifica la electrificación de las ferrovías y simultáneamente se adoptan los adelantos producidos por la técnica moderna destinados a conseguir una movilización rápida y segura de los trenes; y se hace uso de nuevos equipos rodantes, a fin de proporcionar mayor comodidad a los pasajeros.

Nuestra Empresa de los FF. CC. del E. sigue un proceso similar: está realizando un programa que significará aumento del kilometraje electrificado y perfeccionamiento de todas sus instalaciones.

El plan de electrificación comprende en la **Primera Etapa**: Electrificación de Santiago a San Fernando, en doble vía, y de allí a Chillán, en simple vía. En la **Segunda Etapa** se electrificarán los tramos: Chillán - San Rosendo - Concepción - Talcahuano y Dichato. La **Tercera Etapa** corresponde al sector San Rosendo - Temuco.

Los sectores, electrificados y dotados de los modernos adelantos que revolucionan la técnica ferroviaria, quedarán en un pie de eficiencia comparable al que ostentan los mejores ferrocarriles.

Se logrará una mejor ocupación de la línea, mayores velocidades y mayor seguridad. Concurren a esas mejoras en la explotación:

1) Estructura de la vía con riel continuo (sin junturas);
2) Manejo de los trenes, en cuanto a detenciones, cruzamientos y alcances desde una central de C. T. C. (Control de Tráfico Centralizado), sin intervención de los antiguos "cambiadores". Además, los trenes no necesitarán disminuir la velocidad al pasar de largo por las estaciones.

La energía necesaria se recibirá, a un precio razonable, de la red eléctrica establecida por la ENDESA, que aprovecha la abundante energía potencial de nuestros ríos.

Se encuentra en ejecución la primera etapa, o sea, la electrificación hasta Chillán, en 398 kilómetros.

Daremos enseguida una reseña sobre las instalaciones y las adquisiciones efectuadas.

El total de subestaciones asciende a 16; son enteramente automáticas, comandadas por medio de impulsos eléctricos trasmitidos a lo largo de un cable subterráneo de 400 metros de longitud. Sus rectificadores a vapor de mercurio entregan la corriente continua a 3.000 voltios, igual a la usada entre Santiago y Valparaíso. El telecomando se verificará desde una central ubicada en Curicó. La línea de contacto (conductora de la corriente) es de tipo moderno, diseñada especialmente para velocidades grandes. El total de líneas de conductores de cobre, elaborados por la industria nacional, asciende a 2.800 toneladas. El equipo rodante eléctrico lo constituyen 46 locomotoras de 2.400 y 3.600 cv. y velocidad máxima de 130 kilómetros por hora, y 5 automotores articulados, de 4 coches cada unidad, para el servicio local entre Santiago y Rancagua.

Las adquisiciones en el extranjero suman US$ 21,55 millones y en el país, E° 24,00 millones.

La puesta en servicio de la electrificación en el tramo Santiago - Rancagua, por ser el primero de la etapa inicial, representa una suma considerable de esfuerzos, compartidos por jefes, ingenieros, técnicos y obreros chilenos. Obras similares, en los países adelantados, se ejecutan por medio de gente especializada, con larga experiencia; sin embargo, nuestro personal, en breve tiempo, supo adquirir los conocimientos prácticos necesarios y adaptarse a los nuevos trabajos.

La industria italiana suministró las locomotoras eléctricas y los equipos de subestaciones y de control. Además, a través de un grupo seleccionado de especialistas, ha prestado una inestimable colaboración, sobre todo en el sentido de adiestrar a nuestro personal en los más variados y difíciles montajes.

La prensa informó oportunamente sobre la inauguración del servicio ferroviario con tracción eléctrica en el tramo mencionado, pero no está de más reiterar que, debido a su importancia, se llevó a efecto con asistencia del Presidente de la República, del Director de los FF. CC. del E., señor Edmundo Bertín; Ministros de Estado, altas autoridades e invitados. S. E. señor Jorge Alessandri, que además de Jefe de la Nación es un relevante ingeniero civil, se mostró complacido de la obra al recorrer el sector.

Cómodamente instalados en el tren eléctrico inaugural de tipo moderno —con coches de acero y aire acondicionado—, los viejos ferroviarios asistentes hubieron de recordar los tiempos en que se viajaba en trenes provistos con coches de madera, arrastrados por resoplantes y reumáticas locomotoras a vapor. Antaño la línea no se apoyaba, como ahora, en lastre de piedra chancada, y el polvo asfixiante de la vía y chispas que arrojaba la locomotora producían molestias a los pasajeros.

En cuanto al desarrollo de las próximas etapas del plan de electrificación, es preciso decir que durará más de un lustro, y, por lo tanto, constituye una de las tareas que corresponderán al nuevo Gobierno..

**Ing. Juan Villalobos R.**

## Efectos de la eclosión demográfica

Bajo el título "El Mundo en una Encrucijada", el Suplemento Dominical último de LA NACION publica interesantísimas consideraciones del profesor Carlos Yáñez Bravo sobre el pavor que está creando el excesivo crecimiento de la población humana. Se calcula que en el año 2.000 nuestra Tierra tendrá 9.000 millones de almas, elevándose a tal cantidad de 3.235 millones que tenía en 1962. En nuestro país llegaremos a los 30 millones, considerando el coeficiente de crecimiento actual, situación que hay que encarar. No es tanto lo que falta, son menos de 36 años. Estima el profesor y biólogo señor Yáñez que Chile tiene unas 30 millones de hectáreas aprovechables y, sobre la base de un estudio que revela que una hectárea de suelo cultivable puede dar las calorías necesarias para una persona, habríamos llegado entonces al tope máximo. A menos que se limite la natalidad y se hayan encontrado nuevas fórmulas de alimentación en las materias sintéticas de origen mineral, en el aprovechamiento de los recursos marinos y de la energía atómica y solar.

Las argumentaciones a que nos referimos son irredargüibles. Sólo queremos acotar al margen que la cuestión no es tan remota, no es problema del año 2.000, sino que la eclosión demográfica constituye un desafío inmediato. En Chile, como en toda la América morena, tenemos un porcentaje de crecimiento que sobrepasa a las naciones de cualquier otro continente.

Ello se debe a la ciencia médica, en sus diversas especialidades. A la salubridad, en primer término; enseguida, a la pediatría. Debido a ellas bajó verticalmente la mortalidad infantil, lo que, en nuestros países latinoamericanos con una natalidad tan generosa, ha surtido inmensos efectos en menos de 30 años. El despliegue bienhechor de la medicina preventiva, así como la desaparición casi total de las pestes, de ciertas enfermedades tropicales en otras Repúblicas hermanas y de las enfermedades de trascendencia social, han permitido apreciar otro aspecto de este fenómeno demográfico: la edad media ha subido casi el doble.

Expresado lo antedicho en cifras, tenemos que el último censo de 1960 asignó a Chile 7.740.116 habitantes, de los cuales casi exactamente la mitad, o sea, 3.647.329 no alcanzan los 19 años cumplidos. Esta comprobación permite deducir otra conclusión nueva. Dado el número exuberante de menores, con la derivación de que las madres sufren un mayor requerimiento de atención de sus familias, que en países en que "se acostumbra el sistema de dos hijos máximum", tenemos que la población económicamente activa sólo alcanza en Chile el 32,3 % (1960). Este coeficiente llega en los EE. UU. y muchos países europeos a un 55 ó 60 %.

He ahí entonces la causa de nuestros quebrantos económicos, los nuestros, como los del Brasil, del Perú, de Argentina, del Ecuador, etc. Son muchas bocas las que comen y que exigen bienes de consumo y uso, y pocos brazos los que laboran. Fácil es imaginar cómo estaríamos en nuestro país si llegara a trabajar el doble de los actualmente productivos o en actividades de servicio, lo cual ocurre por ejemplo en Alemania. Este no es un problema de organización, ni de capitalización, ni de mala distribución de las rentas —como lo sostienen ligeramente casi todos los europeos y norteamericanos que nos juzgan, sin comprender el cuadro de nuestra población por edades—, sino una cuestión de raíces biológicas, al mismo tiempo que, paradojalmente, la ciencia médica echa por tierra todos los teoremas económicos y de la ciencia social.

Pero lejos de ver tan negro el porvenir, sin negarle al distinguido profesor Yáñez razones de inquietud sobre la alimentación futura del planeta, creemos que en lo que a Chile y nuestros pueblos hermanos se refiere, llegará el momento en que este desequilibrio demográfico se va a estabilizar. Queremos decir con esto que el efecto de la aplicación masiva de la salubridad y otras ramas de la medicina es sólo cuestión de unos 20 a 30 años; de ahí la desproporción de la juventud torrencial. En 20 ó 30 años más subirá la proporción de mayores de 19 años y se elevará, por lo tanto, el coeficiente de la población activa. Abona también nuestra tesis, más o menos optimista, la circunstancia de que, si a la sombra de la medicina se ha duplicado casi la edad media de cada individuo —éste es un dato que no hace juego con las columnas de la distribución de la población total por edades—, tal fenómeno tampoco puede repetirse, porque si no llegaríamos al absurdo de que la edad media subiría a 100 ó 120 años. Lo que ha sido logrado es evitar el estrago de las enfermedades, no el vencimiento de la senectud. No es tan difícil hacer los cálculos exactos, partiendo como premisa de las condiciones de natalidad y mortalidad actualmente vigentes, para corroborar que el desequilibrio de las edades ha de nivelarse naturalmente, lo que por sí sólo ha de mitigar los problemas económicos de Latinoamérica. Sin excluir otras soluciones e iniciativas coincidentes, por cierto.

**JORGE BENTJERODT B.**

## Lo primero es educar

por WALTER LIPPMANN

WASHINGTON, octubre.— (EPS).— Ahora, a mediados de octubre, con menos de tres semanas de campaña política nacional por delante, pareciera que ésta se ha desintegrado y que lo que queda son luchas separadas en los Estados. Las verdaderas contiendas se han convertido en locales y el papel desempeñado por el senador Goldwater se ha hecho cada vez más superficial.

El colapso ha sido acompañado por lo que el gobernador de Mississippi ha llamado "faltar a lo prometido". En cada cuestión crucial que el candidato presidencial republicano presentó hasta la convención de San Francisco, en todas las cuestiones sobre armas nucleares y política extranjera, ha estado actuando como un hombre que quisiera perder su persistente sombra. Ha cambiado de actitud acerca de cuestiones tales como equilibrar el presupuesto, los impuestos graduales, la venta del sistema hidroeléctrico del valle de Tennessee, hacer el seguro social "voluntario" y repeler leyes por las cuales votó.

Así conforme a las evidencias externas, la campaña nacional ha sufrido un colapso tanto en el nivel de una lucha por los votos como al nivel de las discusiones y debates. Si a pesar de toda la evidencia Goldwater nos confunde como lo hizo Truman en 1948, el hombre más confundido en todos los Estados Unidos sería el propio Barry Goldwater.

Walter Lippmann

Puede decirse de esta campaña que ha sido librada sobre cuestiones que fueron bastante reales en la década de 1930, antes de la Segunda Guerra Mundial, pero que ahora no tienen la menor actualidad. El senador Goldwater ha retado a la administración Kennedy-Johnson como si fuera el "Nuevo Trato" de Franklin Roosevelt. No lo es. Aunque Lyndon Johnson comenzó su carrera pública como un discípulo de Roosevelt, no es un "nuevotratista" hoy, ni tampoco lo sería el propio Roosevelt si viviera. El hecho crucial es que desde el "Nuevo Trato" de los años treinta ha habido no sólo la Segunda Guerra Mundial, sino también un desarrollo revolucionario en técnica industrial, en la política fiscal y en la doctrina social de los gobiernos.

Creo que podemos definir este cambio revolucionario en esta forma amplia y no engañosa: antes de la Primera Guerra Mundial, la suposición universal de los reformadores, no sólo los socialistas sino los progresistas, desde Teodoro Roosevelt y Woodrow Wilson hasta Franklin Roosevelt, era la de que los pobres podían ser mejorados de posición únicamente con una redistribución de la riqueza. Esta es todavía la creencia de Barry Goldwater y es por esto que siente disgusto por las medidas de beneficencia federales y por los impuestos graduados que las pagan.

La suposición básica de los reformadores anteriores a la guerra está siendo disuelta en países avanzados como los Estados Unidos por las innovaciones técnicas y fiscales. Desde el fin de la Segunda Guerra Mundial hemos entrado en una era en que la lucha de clases, tal como la describió Marx hace cien años, ha sido superada.

La doctrina socialista de Marx sobre la lucha de clases y la dictadura del proletariado y la confiscación del capital productivo sobrevive hoy en China y sus satélites. Pero ha sido abandonada por el Partido Laborista en la Gran Bretaña, por el Partido Social Demócrata en Alemania occidental y por los socialistas escandinavos. Hay toda razón para creer que de hecho la Unión Soviética también ha dejado atrás el socialismo marxista.

Los Estados Unidos, por supuesto, nunca han tenido un movimiento socialista serio, ni ha habido nunca un reto serio al régimen norteamericano de propiedad privada, de iniciativa competidora y de monopolios regulados. Pero los reformadores anteriores a la guerra supusieron, lo mismo que sus oponentes conservadores, que había que robar, es decir, imponer impuestos, a Pedro para darle a Juan. En la era postbélica hemos visto que la producción total de riqueza puede ser aumentada de tal modo por medidas fiscales y progresos técnicos que el pobre puede elevarse sin tener que echar abajo al rico.

Con este desarrollo ha venido una comprensión en este país de que la causa de la pobreza, que todavía existe, no es la mala distribución de la riqueza, sino una escasez de educación. Los hijos de los pobres son difíciles de educar porque sus hogares son tan miserables y tienen que ir a escuelas que tienen exceso de alumnos y cuyos maestros son menos preparados que los que enseñan a los niños de familias más afortunadas.

Mientras más estudiamos y reflexionamos sobre la naturaleza y los peligros de la pobreza en nuestra sociedad, más tenemos que enfrentarnos al hecho de que en general, con sólo algunas excepciones conspicuas, nuestro sistema de educación —pública, privada, parroquial— sufre de escasez. El sistema total no es suficientemente grande ni fuerte para educar debidamente al pueblo norteamericano.

Mi creencia personal es que en los días del futuro nuestro deber principal es persuadir a los votantes de que un sistema educacional de segunda categoría no es más tolerable que un sistema de defensa inferior. Si esta nación quiere tener buen éxito y florecer como debe hacerlo, debe llegar el día en que el pueblo norteamericano esté tan dispuesto a pagar por buenas escuelas como lo está hoy a pagar por armas nucleares. Porque se dará cuenta de que puede muy bien hacer ambas cosas.

CHARLAS DE NATHANAEL YAÑEZ SILVA:

## El fotógrafo más grande del mundo

Este personaje se llama Eduardo Steichen, y es director del museo de fotografía de Nueva York. Era pintor, y se pasó a la fotografía porque había en él una idea muy grande, cual era contar "La Vida del hombre", trabajo que se vio interrumpido por la primera guerra, a la que él fue de corresponsal gráfico, y la segunda vez que hacía estudios sobre el color, en la fotografía, también estos estudios, que iban siendo muy interesantes, igualmente se interrumpieron por la segunda guerra mundial, cuando Hitler se apoderó de Polonia.

En 1960, tenía setenta y ocho años, y seguía estudiando, diré, más bien, investigando. Leo un reportaje hecho a él por su íntimo amigo Wayne Müller, en el cual el gran artista le responde cosas muy interesantes. "La familia del hombre" o "La vida del hombre", eran una serie inmensa de fotografías en las cuales se seguía la vida vulgar de un individuo, día a día, hora a hora, minuto a minuto, y por consecuencia la reunión de todas esas fotos formaba el conjunto que se llamaría. "La familia del hombre", porque cada foto era un momento de esa vida y todas juntas eran la vida en total.

Había pasado su práctica por muchas etapas, por las que pasan todos los grandes fotógrafos, interesados en trabajos de gabinete, y una de esas disciplinas consistía en fotografiar mil veces **un plato blanco con su taza del mismo color, en un fondo blanco,** lo que llaman los fotógrafos **escala en gris.**

En uno de los detalles, o diré mejor, de cosas fundamentales de la fotografía, cual es la pose, practicada por Steichen, cuando la revista "Vanity Fair" le encargó que fotografiara para sus carátulas a los hombres más importantes del mundo, y le tocó en estas circunstancias fotografiar al actor Carlos Chaplin, la anécdota es muy interesante, y la contaré líneas más adelante, para permitirme un comentario sobre la pose en fotografía.

Si la fotografía tiene interés enorme hoy día, sobre todo en el periodismo, es por ver las acciones de los hombres en la forma cómo se producen en el natural, o sea, en la vida. Ese es el trabajo del fotógrafo periodístico, sorprender una pose, buscarla, para que no sea tal, pero hoy en día, no hay fotógrafo de diario que no haga posar a sus clientes, colocándolos de este modo o del otro, para ligar una buena placa.

Esta práctica desgraciada, si es verdad que es cómoda para el profesional, es en realidad una mentira. Si vais a una exposición de pintura, os hacen poner señalando un cuadro, agrupándose la gente en la forma como indica el fotógrafo, y este hombre, premunido de su máquina, tiene tanta autoridad en esos momentos, que toda la gente le obedece. No existe así la impresión fresca, espontánea, sino el arreglo de un gabinete de fotógrafo de provincia, que después de haber dispuesto un fondo de bosque, da el fogonazo o quita la tapa de la lente. Es tan difícil conseguir naturalidad en la placa, como le es al cómico conseguirla en las tablas, que ya se sabe —yo por especie— que la mayoría de ellos son convencionales y mentirosos en sus poses. Porque la naturalidad es tan difícil, que aquí viene la anécdota de Chaplin ante un fotógrafo o ante Steichen.

Al gran actor, naturalísimo en sus películas, le bastó que el maestro le dijese que iba a **retratarlo,** cuando se puso nervioso y no encontraba qué hacer.

Suspendió el acto Steichen, habló de otras cosas, hasta que el gran cómico pudo volver a la naturalidad con que había entrado al estudio. Le habló de otras cosas, entre éstas le mostró cómo una semilla de girasol germinaba en la tierra, poco a poco, hasta ser flor y producir otras semillas. Se olvidó el gran actor de su situación, y ¡zás!, llegó el maquinazo y salió la placa, como la deseaba el profesional.

Todo esto parece increíble, tratándose de Chaplin, tan dueño de sí en sus películas. Y fue cuando el gran bufo había hecho su gran film, "La Quimera de Oro".

Stanislawski. aconseja algo de mucha importancia para lograr esa flexibilidad al actor, y es que éste entre al escenario en forma laxa, no como lo hacen esas niñas de liceo, que se ponen rígidas y levantan las palmas de las manos, para que éstas hagan algo en la representación. Pero esa laxitud. sólo es conseguida a fuerza de práctica, de correcciones y de insultos del director, ya que debo recordar que Susana Desprez, al referirse a Antoine, tan severo para dirigir, decía:

—Adoro esa dureza, esos insultos que la aplanan a una, porque todo eso nos enseña a aparecer vibrantes y naturales. Porque la naturalidad del teatro. no es precisamente la de la vida, sino una naturalidad refinada para que la representación no haga aparecer al cómico haciendo las obras en mangas de camisa, como se venden los boletos de lotería en Santiago...

Steichen se había preocupado también del color en la fotografía, y amaba más las placas que huían del natural, que esas otras exactas al natural. Y fue una lástima que la segunda guerra entorpeciera los estudios de este hombre al que dos veces los cañones apagaron sus trabajos tan interesantes.

## De pie

por TITO MUNDT

No hay nada que le guste más a los chilenos que la gente sencilla y que no hace teatro. Alessandri ha ganado más partidarios caminando a pie de su casa a la Moneda que con los caminos y hospitales que ha construido. En Vallenar lo ovacionaron. Lo mismo en La Serena y al pie del Morro de Arica. En Rancagua ganó más aplausos que el general De Gaulle.

Los chilenos, por naturaleza comilones y bebedores, sienten admiración y hasta ternura por este hombre seco y solitario, que no se concede nada, que come arroz con carne cocida, tallarines en agua hirviente y que jamás se toma un trago.

Las chilenas lo eligieron en 1958 porque daba una impresión inversa a la que por lo general dan los políticos. En un economista solitario y de mal genio, que había dicho veinte veces que le cargaba la Presidencia de la República. No le hicieron caso y se inventó la frase "¡A Ud. lo necesito!"

Joaquín Edwards sostiene que Chile es un matriarcado en que manda la mujer. A las mujeres les gustaba que las gobierna un Mandatario soltero. Ellas ganaron la lucha con Ibáñez, escoba en mano. Ganaron con Alessandri y ahora acaban de ganar con Frei.

Generalmente los Mandatarios salen de la Moneda, muertos o entre rechiflas. Alessandri saldrá a pie en dirección a su departamento de la calle Phillips y pondrá la radio o el tocadiscos para escuchar Beethoven.

## Exhibición de "Tierra en Marcha"



AYER, A LAS 10.30 HORAS, se efectuó en el Teatro Gran Palace, la exhibición privada de la cinta "Tierra en marcha", realizada por el Departamento de Relaciones Públicas de la Corporación de la Reforma Agraria. Asistieron a la proyección el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa; el vicepresidente ejecutivo de la CORA, Eduardo Silva Pizarro; el Consejero, Enrique Besa Vicuña; el Jefe de la Misión Económica de Estados Unidos, Miguel Zapater; el vicepresidente de ECA, Carlos Izquierdo Edwards; ejecutivos de la CORA y periodistas, quienes aparecen en el grabado. En el documental se muestra en detalles, los avances experimentados por el campesinado chileno en la economía, cultura y aspecto social, al convertirse en propietario en virtud de las disposiciones de la Ley N.o 15.020.

El Presidente Electo, don Eduardo Frei Montalva, recibe de manos del presidente de la Cámara de la Construcción el anteproyecto del Plan de Viviendas y Obras Públicas del presidente de dicha entidad técnica, señor Francisco Soza Cousiño. A la izquierda, observa la ceremonia el vicepresidente de la Cámara de la Construcción, don Sergio Torretti.

# Realizaciones de la Administración Alessandri destacó diputado Huerta

**Parlamentario liberal hizo ayer, en conferencia de prensa, una recapitulación de la labor cumplida por el actual Gobierno en el fomento y desarrollo de diversos campos de la actividad**

Las realizaciones del gobierno del Presidente Jorge Alessandri Rodríguez, fueron destacadas por el diputado Miguel Huerta, en el curso de la conferencia de prensa realizada ayer en la antesala del Salón de Honor del Congreso Nacional por iniciativa del Comité de Diputados del Partido Liberal, y que se inició a las 18.30 horas. En esa misma oportunidad intervinieron el diputado Jaime Bulnes, para referirse a las causas y consecuencias de la caída del ex Primer Ministro ruso y ex Secretario General del Partido Comunista de la URSS, Nikita Khrushchev, y las dirigentes de la Legión Femenina Liberal, Virginia Cox, Virginia Guilisasti y Paloma Correa de Bunster, quienes se refirieron a la permanente actitud del Partido Liberal en cuanto a la defensa de los derechos de la mujer.

El diputado Miguel Huerta indicó al iniciar su intervención que desde hace algún tiempo algunos sectores de la política nacional han formulado duros e injustos ataques contra la persona y la gestión gubernativa del Primer Mandatario. Expresó que como miembro de uno de los partidos que contribuyó a la exaltación del señor Alessandri a la Presidencia de la República, se sentía en la obligación de dar respuesta a dichos ataques.

"Se ha dicho —declaró— que el presente gobierno exhibe un fracaso total en su gestión económica, que existe un endeudamiento fiscal sin precedentes y que el Presupuesto de la Nación está desfinanciado."

A continuación, puntualizó que hasta el momento el endeudamiento es del orden de los 450 millones de dólares, pero que durante el último período gubernativo la inversión del sector público supera los 1.100 millones de dólares; al mismo tiempo, se han servido deudas anteriormente contraídas. "No puede criticarse —agregó— que este gobierno haya buscado las fuentes de crédito que son necesarias para elevar el nivel de vida de la población. Existen dos fuentes de capitalización: el ahorro interno y los créditos. La capacidad de ahorro está muy limitada en los marcos de la democracia y por ello, debe recurrirse al crédito externo. Rusia, para superar el atraso económico en que se encontraba, vendió su trigo e importó maquinarias. Pero su población sufrió hambre. Los préstamos hay que ir a buscarlos donde los otorgan. El Presidente Alessandri los obtuvo y promovió una política de inversión fiscal de profundo contenido social".

Seguidamente mencionó algunas cifras estadísticas. Expresó que durante la Administración del señor Ibáñez se construyeron 244 mil 720 metros cuadrados de edificios escolares. En la presente administración se han construido 649 mil 815 metros cuadrados y, además, se ha aumentado el número de maestros en la educación primaria y se han incrementado las horas de clases en la Educación Secundaria y Especial.

En materia de construcciones hospitalarias, continuó el diputado Huerta, este Gobierno ha construido 221.768 metros cuadrados; la Administración anterior construyó 179 mil 469 metros cuadrados. Destacó que la inflación alcanzó durante el Gobierno del señor Ibáñez un índice de 842,7%, contra 313,7% de la actual Administración. Aclaró que la inflación es conocida en Chile desde que surgió como nación independiente y ello no porque los gobernantes fueran antipatrióticos ni sádicos, sino porque las aspiraciones de una vida mejor no corren paralelas con el desarrollo económico.

El diputado Huerta también mencionó el hecho de que en junio de 1958 el índice de cesantía era en el Gran Santiago del orden del 9%; en junio del presente año, dicho índice era del 4,9%. Agregó que estas cifras se refieren a los que buscan trabajo por primera vez y los que estando trabajando han perdido, por una u otra razón, sus ocupaciones. Dijo que el porcentaje de cesantes en este último grupo era del 7,7% en junio de 1958, contra 3,9%, en junio del presente año.

Finalmente recordó que entre 1953 y 1958, se construyeron en el país caminos por un valor de Eº 18.554.844, contra 171.218.478 escudos invertidos entre 1959 y 1964. Explicó que estas cifras son en escudos de igual valor.

Terminó su intervención el diputado Huerta, señalando que el Gobierno del Presidente Alessandri, ha realizado obras públicas de gran sentido social, ha elevado el nivel de vida de empleados y obreros y se ha caracterizado por su honestidad. "Este Gobierno —recalcó— puede ser considerado como uno de los más progresistas que ha tenido el país. Esto lo ha comprendido la opinión pública y así lo ha demostrado el día de las elecciones, durante la Parada Militar y en la reciente jira al Norte, donde le ha prodigado sus mejores aplausos. Por estas mismas razones, un grueso sector de esa opinión pública quiere que ahora sea senador de la República. No es el primer Presidente que al término de sus funciones pasa al Senado. Los que lo atacan es por el temor de que de ser candidato don Jorge Alessandri, obtenga un álud electoral en su favor".

**JAIME BULNES.—** El diputado Jaime Bulnes, se refirió en esta conferencia de prensa a las causas y consecuencias de la caída de Nikita Khrushchev. Dijo que a su juicio Khrushchev, había sido relevado de sus altas funciones porque había impuesto una política liberalizadora, que habría sido calificada de ablandamiento. Considero que los actuales gobernantes soviéticos impondrán una vez más un régimen rígido y duro, tanto en Rusia como en los países de la órbita comunista. Esto traería por consecuencia, según el diputado Bulnes, un recrudecimiento de la guerra fría.

**LEGION FEMENINA.—** Las dirigentes liberales Virginia Cox, Virginia Guilisasti y Paloma Correa de Bunster, hicieron declaraciones para explicar que el Partido Liberal, consecuente con su ideario, ha luchado desde siempre por dar a la mujer chilena el lugar que le corresponde en nuestra sociedad.

# PADENA RESUELVE HOY SOBRE LA PRESENTACION DE LISTA PROPIA

**Padenistas dieron ultimatum a sus aliados del FRAP para superar problema parlamentario.— El plazo vence hoy**

Hoy se cumple el plazo que el Partido Democrático Nacional, PADENA, fijó a sus aliados comunistas y socialistas para resolver en definitiva el problema electoral del FRAP. El Diputado Luis Minchel, dirigente del PADENA, dijo ayer en los pasillos de la Cámara que de no haber una respuesta concreta, su partido presentaría su propia lista de candidatos a parlamentarios en todo el país.

Según informó el Diputado Minchel, las dificultades existentes en el seno del FRAP giran en torno al problema senatorial de Santiago, y la designación de diputados en Bío Bío y Atacama. En esta última circunscripción, los socialistas insisten en llevar candidatos a diputados para mejorar la opción de su candidato a senador. El Partido Comunista no comparte este criterio.

Con respecto a los pactos de compensación, el Diputado Minchel explicó que los mismos contemplan el apoyo de socialistas y comunistas para un candidato a Senador y un candidato a diputado, padenistas, en la provincia de Cautín. Lo mismo ocurre con el candidato a Diputado padenista en Talca.

Añadió que sus candidatos a Diputados en Linares cuentan con apoyo socialista, en tanto que sus candidatos en el Cuarto Distrito de Santiago tendrían apoyo comunista. En este último lugar encabeza la lista padenista el jugador y entrenador de fútbol Caupolicán Peña.

El Diputado Luis Minchel señaló que en caso de no lograrse el esperado acuerdo con sus aliados comunistas y socialistas, el PADENA presentaría la siguiente lista de candidatos a Senadores por Santiago: Sergio Recabarren, Pedro Foncea, Dr. Wolfgang Prier y Plácido Contreras.

## Comando Radical de Melipilla trabaja por J. Schaulsohn

La Asamblea Radical de Melipilla, se encuentra trabajando con entusiasmo por la candidatura a senador por la provincia de Santiago, del actual diputado Jacobo Schaulsohn. Ha constituido un activo Comando, el que a su vez ha designado Comités para trabajar en los diversos sectores de ese Departamento. El Comando es el que sigue:

Presidente honorario, Luis Ahumada Avalos; presidente ejecutivo, Arturo Vargas D.; secretario general de la asamblea y primer vicepresidente, Hernán Madrid Farías; segundo vicepresidente, Dagoberto Barría Bórquez; secretario general, Víctor Terra Yáñez; secretario electoral, Guillermo Navarrete Cisternas; tesorero, Hugo Perales Sepúlveda; secretaria femenina, Lucy Alvarez de Silva; secretario juvenil, José Silva Villalobos; secretario sindical, Salvador Molina P.; secretario de prensa y propaganda, Emilio Berger B.; secretario relacionador, Jorge Romero Basáez; directores: Hermógenes Serrano, Luis Delpiano Barrales, René Dorochessi R., Elicerio Wechez M., Juan Silva Hernández, Luis Ibarra A., Bella Fuenzalida, Juan Miquel F., Guillermo Navarrete Cisternas, Manuel Torres Valdés, Luis Santis González, Marta Urra Urra, Juan Lamas, Luis Toledo Becerra, Luis Vera Cuevas, Marta M. de Miquel, Esther Morales, Archibaldo Larenas, Luis Jeldres, Guillermo Barrales.

# CAMARA DE DIPUTADOS SE REUNE HOY EN SESION CONSTITUTIVA

**Lo mismo hará mañana el Senado.— Diputados celebran el miércoles primera sesión ordinaria del período extraordinario**

Para hoy a las 16 horas ha sido convocada la Cámara de Diputados, con el objeto de fijar los días y horas para las sesiones ordinarias, establecer los días reservados exclusivamente para el trabajo de las Comisiones, dar cuenta de la Tabla para las sesiones ordinarias y conocer el personal que integrará los Comités de los partidos. Acto seguido, se levantará la sesión.

El Senado ha sido convocado con la misma finalidad para mañana a las 16 horas. Mañana, también, celebrará la Cámara la primera de sus sesiones ordinarias correspondientes a la legislatura extraordinaria convocada por el Ejecutivo. El Senado iniciará sus labores legislativas propiamente tales el próximo miércoles. La semana de diferencia entre la Cámara y el Senado para la iniciación de las sesiones ordinarias tiene por objeto que la primera de las corporaciones despache algunas observaciones del Ejecutivo y proyectos de importancia.

El Ejecutivo ha incluido en la Convocatoria del actual período extraordinario alrededor de 40 materias, entre las cuales figuran el proyecto que nivela las pensiones y montepíos de las Fuerzas Armadas, Medicina Curativa para los Empleados Particulares, modificaciones del Arancel Aduanero, creación de la Oficina de Planeamiento de la Educación, creación del Servicio Social para la Mujer y otras.

## CEN discutió anoche texto del manifiesto del Partido Radical

El CEN del Partido Radical celebró anoche una reunión para discutir los términos del manifiesto que dirigirán a la opinión pública del país para hacer un análisis de los últimos acontecimientos políticos nacionales.

La Comisión, encabezada por el presidente del Partido, Luis Alberto Cuevas, presentó un proyecto de manifiesto que fue debatido por los miembros del CEN.

En todo caso, el texto definitivo del documento radical no quedó listo anoche, pero se estima que será dado a la publicidad en el curso de la presente semana.

No participaron en el debate de anoche, por encontrarse fuera de Santiago, los vocales Roberto Wachholtz, Juan Luis Maurás, Federico Bucher y Cora Cid. Esta última se encuentra con su salud resentida.

## Junta Conservadora proclamó candidatos para el 1er. Distrito

La Junta Conservadora proclamó anoche la lista de candidatos a diputados que dicho partido presentará en el Primer Distrito de Santiago en las elecciones de marzo de 1965.

La nómina está integrada por el Dr. Gustavo Monckeberg; el actual diputado Jorge Iván Hübner; el actual Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva Clares; el regidor de Santiago, Tomás Puig; el ex diputado, Juan de Dios Reyes; el señor Rodolfo Peña; la señora Adriana de la Barra; ex regidor de Santiago Pedro Cano; el ex regidor Osvaldo Márquez; el señor Roberto Ossandón y el señor Enrique Arechavala. Los dos últimos deberán pronunciarse a corto plazo acerca de sus designaciones.

En la misma reunión, el senador Francisco Bulnes Sanfuentes informó acerca de la entrevista que sostuvo en la mañana de ayer con el Primer Mandatario, para conversar sobre la posible postulación senatorial del señor Alessandri.

La Junta Conservadora acordó anoche celebrar una nueva reunión el miércoles próximo para abocarse al estudio del problema senatorial en la provincia de Santiago.

# PLAN DE VIVIENDAS Y OBRAS PUBLICAS ENTREGADO A FREI

**Patriótica cooperación de la Cámara Chilena de la Construcción, será estudiada por el Presidente electo**

Con el Presidente Electo, señor Eduardo Frei Montalva, se entrevistaron en la tarde de ayer los señores Francisco Soza Cousiño y Sergio Torretti Rivera, presidente y vicepresidente de la Cámara Chilena de la Construcción quienes le hicieron entrega de un proyecto elaborado por ese organismo.

A la salida de la reunión, los representantes de la Cámara Chilena de la Construcción, entregaron para su publicidad, copia de la carta de presentación de su proyecto, expresando que el Presidente Electo les había prometido estudiarlo.

El texto de la carta presentación es el siguiente:

H. señor senador y
Presidente Electo
de la República,
don Eduardo Frei Montalva.
PRESENTE.

H. señor senador:

La Cámara Chilena de la Construcción estimó de su deber abocarse, hace algunos meses, al estudio de dos aspectos que revisten primordial importancia en el desarrollo social y económico del país, cuales son la construcción de viviendas y la ejecución de sus obras públicas.

Para llevar a cabo esta tarea —que hoy está terminada y que nos permitimos poner en sus manos sin más pretensión que la de coperar en la medida de nuestras posibilidades, a la difícil misión para la cual el país lo ha elegido—, el Directorio de nuestra Cámara designó Comisiones especiales, en las que destacó a hombres del más alto nivel de preparación en cada una de las materias que debían dilucidarse. Las conclusiones a que ellos han llegado reflejan fielmente el pensamiento de la institución acerca de la forma cómo, a su juicio, sería preciso abordar el desarrollo de un Plan Habitacional encaminado a la construcción de 360.000 unidades de viviendas en los próximos seis años y la organización más conveniente del Ministerio de Obras Públicas, para hacer de él un organismo ágil y dinámico y lograr el mejor aprovechamiento de los recursos disponibles.

Estamos firmemente convencidos —y los estudios realizados así lo demuestran— que la aspiración que usted ha manifestado reiteradamente como meta habitacional de su futuro Gobierno, de entregar al país 60.000 nuevas viviendas cada año, es perfectamente posible de cumplir; pero para ello, estimamos necesaria la adopción oportuna de un conjunto de medidas, que, en nuestro proyecto, se detallan, para la más adecuada complementación y el más amplio desarrollo de las iniciativas pública y privada, en la realización del esfuerzo nacional que ello habrá de significar, y en el cual una y otra, en su ámbito, deben jugar un papel insustituible.

Dejamos entregada a la superior resolución de usted la utilización que quiera hacer de nuestro trabajo. En todo caso, sentimos la satisfacción de que con él hemos cumplido el rol fundamental que a nuestra institución le corresponde, de poner al servicio de la comunidad los conocimientos técnicos y la experiencia de quienes realizan, en la práctica, la tarea de construir.

Con los profundos y sinceros deseos de que la gestión de Gobierno, que en breves días más habrá de iniciar, alcance el más brillante éxito, para bien de nuestra Patria, lo saludan muy atentamente sus afmos. y Ss. Ss. (Firmado.) **Francisco Soza Cousiño**, presidente; **Eduardo Ugarte Edwards**, gerente.

**VIVIENDA POPULAR.—** Respecto al plan de viviendas populares, consultado en el Programa de Gobierno de don Eduardo Frei, se informó que se encuentra listo para su aplicación.

Como se sabe, dicho plan consulta la construcción de 360 mil nuevas casas, a un promedio de 60 mil por año.

Sobre esta misma materia, el Presidente Electo conversará con representantes de los trabajadores de la construcción, a quienes ha concedido audiencia para mañana miércoles.

## Damas ofrecen un coctel a senador Angel Faivovich

El próximo jueves 22 del presente el Comando Femenino pro reelección del Senador radical Angel Faivovich, le ofrecerá un coctel en el Centro Catalán, situado en Merced N.o 738.

El acto forma parte de un extenso programa de actividades que realizará dicho Comando en favor de la postulación del Senador Faivovich.

## Tribunal Calificador emite hoy fallo sobre reclamación del FRAP

En reunión que se iniciará a las 17 horas de hoy, el Tribunal Calificador de Elecciones, dará a conocer su fallo ante una presentación hecha por el Frente de Acción Popular, por intermedio del senador Salomón Corbalán. En dicho documento se consignan acusaciones contra el Director del Registro Electoral, Oscar Rojas Astaburuaga, y el jefe del Departamento Electoral, Andrés Rillón. Ambos funcionarios son acusados de "incumplimiento de sus deberes".

La parte electoral de la reclamación del FRAP había sido desechada en un fallo anterior, por haber sido formulada fuera del plazo que establece la Ley General de Elecciones.

---

Dir. de Aprovisionamiento del Estado

## MAQUINAS DE CALCULAR

Solicítase PROPUESTA PUBLICA N.o 321, por lo que a continuación se indica, destinado al Servicio de Impuestos Internos:

**2 MAQUINAS CALCULADORAS ELECTRICAS AUTOMATICAS.**

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

La propuesta se abrirá en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, segundo piso, el día

5 DE NOVIEMBRE DE 1964, A LAS 11.30 HRS.

EL DIRECTOR

---

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

## Grupos Electrógenos – Motores – Interruptores – Telares – Máquinas de Tejer – Esmeriles – Taladros y Ventiladores

Se solicita PROPUESTA PUBLICA N.o 322, por lo que a continuación se indica, destinado a la Dirección de Educación Profesional:

1 GRUPO ELECTROGENO.
42 MOTORES ELECTRICOS.
30 INTERRUPTORES AUTOMATICOS.
4 MAQUINAS DE TEJER RECTILINEAS.
10 TELARES A MANO.
9 ESMERILES ELECTRICOS DE DOS PIEDRAS DE 8".
5 TALADROS DE SOBREMESA.
10 VENTILADORES ASPIRADORES.

BASES y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

La Propuesta se abrirá en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66 —2.o piso—, el día

5 de noviembre de 1964, a las 10.30 hrs.

EL DIRECTOR

---

## PROPUESTA PRIVADA COMPRA DE EDIFICIO

LLAMASE A PROPUESTA PRIVADA PARA LA ADQUISICION DE UN EDIFICIO EN SANTIAGO, QUE REUNA LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

SUPERFICIE EDIFICADA: No inferior a 800 m2.

CONSTRUCCION: Sólida, con un máximo de 20 años de antigüedad.

**UBICACION:** Sector comprendido dentro de los siguientes límites: Norte, calle Santo Domingo; Sur, calles Alonso Ovalle y Marcoleta; Oriente, calles Santa Lucía y Carmen; Poniente, calles Riquelme y Dieciocho.

**PRECIO:** Hasta Eº 200.000.—

FORMA DE PAGO: AL CONTADO

La presentación de las ofertas deberá hacerse por escrito, acompañándose los planos de edificación y los correspondientes títulos de dominio saneados, en la Oficina de Bienestar de la Dirección de Impuestos Internos, quinto piso, oficina N.o 544, del Ministerio de Hacienda, hasta el **30 de noviembre de 1964.**

JEFE DE LA OFICINA DE BIENESTAR DEL PERSONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

---

AVISO

## SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica en Los Vilos, departamento de Illapel, en la provincia de Coquimbo.

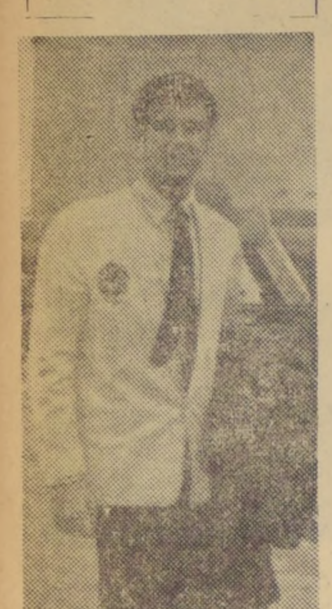
Esta subestación de 2 MVA, 110/23 KV., tiene por objeto alimentar los consumos de la localidad de Los Vilos y se encuentra ubicada bajo la línea San Pedro-Illapel, cuya concesión fue otorgada por decretos de Interior N.os 720 y 721, de 10 de febrero de 1960.

Ocupa una superficie de 10.428 m2. de terrenos de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., ubicados a 4 kilómetros al suroeste del puerto de Los Vilos.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas

## Dean Reed en Santiago



El cantante norteamericano Dean Reed llegó ayer a Santiago a bordo de un jet de Aerolíneas Peruanas. Cumplirá una semana de actuaciones en Radio Minería. (Foto Cerrillos).




### Resultado de rifa del Club Deportivo de "El Mercurio"

Ayer se llevó a efecto una rifa en la sede social del Club Deportivo de la Sección Fotograbado del diario "El Mercurio", pro fondos de Navidad para los hijos de los socios de la institución.

El resultado es el siguiente: primer premio, consistente en un refrigerador Madeinsa, se lo adjudicó Andrés Vial; el segundo, una juguera marca Sindelita, Luis Espinoza; y el tercero, correspondiente a un juego de Ollas Marmicoc, Rosemberg Hewitt, jefe diurno del Departamento de Fotograbado del diario LA NACION.

Los premios continúan en la sala de exposición del club deportivo mencionado, y serán entregados a sus agraciados en la tarde de hoy.

### Comienza seminario para criticar a legislación urbana

En el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, se inicia hoy, a las 19 horas, el Seminario organizado por la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo, PLANDES, con el tema "Crítica a la Legislación Urbana". En esta oportunidad intervendrán los profesores señores Ignacio Santa María, René Urbina, Juan Honold, Tomás Reyes y Moisés Bedrack.

El jueves 22, a la misma hora proseguirá este evento correspondiendo a los juristas dar a conocer sus puntos de vista sobre las mismas materias. En esta oportunidad intervendrán los profesores Enrique Vicente, Jorge Pinochet, Guillermo Le Fort y Francisco Pinto.

Posteriormente, habrá una tercera sesión para dar a conocer un informe que elaborará el moderador de este Seminario, profesor Juan Astica.

Además de los profesionales de la capital, arquitectos, planificadores urbanos y juristas, concurrirán a estas sesiones de estudio delegaciones de profesionales de Valparaíso y Concepción.

## Dirigentes sindicales con Ministro del Trabajo



LOS DIRIGENTES SINDICALES que se encuentran participando en el Segundo Seminario Nacional de Capacitación Sindical, organizado por el Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre (IADSL), visitaron el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, y fueron recibidos por el Ministro Miguel Schweitzer, con quien aparecen en el grabado, junto con el Director del IADSL, Julio Etcheverry.



### SERA CELEBRADO SEMINARIO SOBRE REFORMA AGRARIA

La Unión Social de Empresarios Cristianos (USEC), celebrará los días 26 y 27 del presente mes, en el Hotel Crillon, un Seminario de Reforma Agraria, en el cual participarán empresarios de diferentes puntos del país. La primera parte de este evento comenzará el lunes 26, a las 9 horas, con "Análisis Doctrinario". Relator, R. P. Gonzalo Arroyo: a) El fin de la economía; b) El derecho de propiedad y su función social; c) El papel empresarial. A las 19.30 horas, debate.

Martes 27, a las 9 horas. "Síntesis de la realidad actual de la agricultura". Relator: José Luis Pistono: a) Factores técnicos; b) Factores institucionales; c) Factores económicos; d) Factores demográficos; e) Factores sociales; f) Factores políticos. 11 horas: Debate.

La segunda parte del Seminario se realizará en la tarde del martes 27 y habrá dos temas: "Necesidad de la reforma agraria" y "Metas y objetivos de la reforma agraria y política". Los dos serán de labor en comisiones.

## Cotizaciones de Acciones

OPERACIONES DEL 19 DE OCTUBRE DE 1964, DE 10.30 A 11.45 HORAS

100 Bco. del Estado 10-6, 75
17.500 Bco. Hipot. Ch. 10–6, 75
300 Bco. Chile, 398
50 Bco. Chile, 398 Od.
1.320 Bco. Chile, 398
100 Bco. Chile, 398 Od.
700 Bco. Chile, 398 z
500 Bco. Chile, 398 Od.
20 Bco. Chile, 398 Od.
507 Bco. Chile, 398
30 Bco. Chile, 398 Od. z
1.000 Bco. Edwards, 42 Od.
33 Bco. Español, 140 Od.
50 Bco. Español, 140
600 Bco. Israelita, 112
600 Bco. Sud Am., 50
198 Bco. Sud Am., 50 Od.
2.000 Tamaya, 5 1|2
14.700 Colcura, 26
200 Laguna Blanca, 390 Od.
2.500 T. del Fuego, 144
400 T. del Fuego, 144 Od.
600 T. del Fuego, 144
3.300 T. del Fuego, 143
2.000 T. del Fuego, 14 2
3.000 T. del Fuego, 141
350 Lautaro "A", 2.570
3.000 Caupolicán, 17 3|3
18.000 Caupolicán, 18 1|4
1.700 Bima, 14
3.350 Cervecerías, 90
4 Cervecerías, 85
7.656 Cía. Ind., 60
17.550 Copec, 58
40 Chiprodal, 100
300 Dist. Talca, 16 1|4
400 Eperva, 250
700 Eperva, 252
1.800 Farmo Química, 5 1|4
2.000 Farmo Química Od., 5 1|4
1.100 Fósforos X Div., 50
28.300 Gas de Stgo., 26
4.895 Hucke, 95
1.000 Hucke, 95 Od.
700 Insa, 365
50.000 Interamericana, 4 1|2
6.000 Loza de Penco, 37
2.300 Loza de Penco, 37 Od.
5.200 Loza de Penco, 37 1|2
1.419 Maderas Cholguán, 10 1|4
4.000 Melón, 288
200 Melón, 288
100 Melón, 287
1.350 Pap. y Cartones, 144
400 Pap. y Cartones, 144 Od.
432 Pap. y Cartones, 144
5.500 Pap. y Cartones, 145
1.000 Pap. y Cartones, 144
10.650 Pap. y Cartones, 145
2.000 Pesquera Iquique, 40
3.600 Pesquera Iquique, 40 1|4
500 Pizarreño, 165
300 Pizarreño, 168
100 Pizarreño, 170
5.100 Pizarreño, 175
9.900 Tattersall, 87
1.200 Teléfonos, 23
1.669 Vapores, 137
500 Vapores, 138
1.500 Vapores, 138 Od.
1.000 Vapores, 138
3.200 Vapores, 139
1.000 Vapores, 139 Od.
600 Vapores, 140
100 Vapores, 139
7.800 Vidrios Planos, 14 3|4
1.770 Volcán, 40
80 Volcán, 40 Od.
14.300 Volcán, 40
4.500 CAP, 195
14.200 CIC, 24 1|4
100 Elecmetal, Lotes, 135
1.900 Elecmetal, 190
20.000 Fensa, 7 3|4
32.545 Madeco, 40
333 Mademsa, 30

OPERACIONES DEL 19 DE OCTUBRE DE 1964, DE 12 A 13 HORAS

1.515 Bco. Chile, 396
800 Bco. Chile, 397
30 Bco. Chile, 398
200 Bco. Chile, 397
300 Bco. Chile, 398 Od.
600 Bco. Chile, 398
500 Bco. Chile, 397
1.500 Bco. Hipotecario, 97
1.000 Bco. Nac. del Trabajo, 14
624 Bco. Sud Am., 50
2.260 Bco. Sud Am., 51
4.400 Bco. Sud Am., 52
5.100 Disputada, 96
366 T. del Fuego, 141
1.600 T. del Fuego, 142
2.900 T. del Fuego, 143
9.600 T. del Fuego, 144
1.800 Lautaro "C", 255
10.800 P. Concepción, 3
1.600 Rayonhil, 12 1|8
300 Yarur, 278
3.700 Cervecerías, 91
1.500 Cervecerías, 91 Od.
8.182 Cía. Ind., 60
500 Cons. Nieto, 105 Od.
1.000 Copec, 58
2.000 Copec, 58 Od.
3.000 Copec, 58
8 Copec, 56
6.020 Copec, 58 1|2
8.300 Copec, 59
37 Copec, 58
10.000 Copec, Oct. 27, 60
100 Conficlar, 40 Od.
100 Eperva, 253
3.500 Elect. Ind., 12 3|4
1.000 Gas de Stgo., 26 1|2
4.500 Gas de Stgo., 27
668 Gas de Stgo., 27 Od.
1.800 Insa, 365 Od.
200 Insa, 365
24.198 Interamericana, 4 1|2
1.000 La Rural, 25
500 Lucchetti, X Emisión, 11 5|8
6.553 Maderas Cholguán, 10 1|4
200 Melón, 286
200 Melón, 285
2.000 Melón, 285 Od.
500 Melón, 285
10.000 Molinera El Globo, Od., 14 3|4
600 Pap. y Cartones, 145
400 Pap. y Cartones, 145 1|2
100 Pap. y Cartones Od., 145 1|2
10.100 Pap. y Cartones, 145
8.331 Pap. y Cartones, 145 Od.
6.000 Pesquera Iquique, 40 1|4
3.900 Pizarreño, 185
200 Pizarreño, 180
500 Polpaico, 208
2.100 Polpaico, 206
4.506 Polpaico, 208
500 Polpaico, 210
100 Sapán, 40 Od.
500 Tattersall, 86
92 Teléfonos, 21
2.000 Teléfonos, 23 1|2
1.000 Vapores Od., 140
50 Vapores, 138
600 Vapores, Od., 140
100 Vapores, 140
500 Vapores, 139 1|2
1.500 Vapores, 139 Od.
5.300 Vapores, 139
3.200 Vidrios Planos, 14 3|4
1.350 CAP, 195
3.800 CAP, 197
33 CAP, 190
900 CIC, 24 1|2
1.620 Elecmetal, 195
3.900 Elecmetal, 200
10.300 Fensa, 7 3|4
6.000 Indac, 11
100 Madeco, 40
33.800 Mademsa, 20

## POSTERGAN CONGRESO MUNDIAL DE ACADEMIAS DE LA LENGUA

Para el 30 de noviembre fue postergado el Cuarto Congreso Mundial de las Academias de la Lengua Hispánica, que originalmente iba a realizarse a partir del 21 del presente.

El torneo tiene como sede a Buenos Aires, luego de haberse efectuado en México, Madrid y Bogotá.

La delegación chilena postergó su viaje hasta la fecha señalada. Encabezan el grupo, Monseñor Fidel Araneda, Ricardo Latcham y Julio Barrenechea.

## BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

| | Comprador | Vendedor |
|---|---|---|
| Dólar . . . . . . | E° 2,45 | E° 2,46 |
| Libra . . . . . . | " 6,879 | " 6,907 |
| Dólar a futuro . . | " 2,850 | " 2,865 |

MERCADO DE CORREDORES

| | | |
|---|---|---|
| Dólar . . . . . . . | E° 3,20 | E° 3,25 |
| Libra . . . . . . . | " 8,986 | " 9,126 |

Santiago, 19 de Octubre de 1964.

## Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

### MERCADO BURSATIL

Con un movimiento regularmente activo y precios sostenidos se iniciaron en el día de ayer las operaciones bursátiles de la semana. En efecto, en un comienzo la plaza se mostró interesada por negociar, observándose las cotizaciones bastante sostenidas, efectuándose operaciones de mención en Banco de Chile, Colcura, Tierra del Fuego, Copec, Gas Santiago, Papeles y Cartones, Cap, Madeco, Pizarreño y Mademsa.

Los bonos hipotecarios, con un volumen de operaciones bastante interesante, mantuvieron sus cotizaciones.

El volumen de operaciones ascendió a 605.024 acciones en Santiago; 31.240 acciones con Valparaíso, y E° 17.600 nominales en bonos.

El cierre acusó 21 alzas contra 12 bajas; tendencia sostenida.

FONDOS MUTUOS

Crecinco ... ... ... ... ... ... 2.703
Capitales Unidos ... ... ... ... .. 2.786

### PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 60 n
B. Estado 6 3|4, 65 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile 6-1, 75 n
Hip. Chile 10-6, 75 t

BANCARIAS

Central 10.000 n
Concepción, 135 n
Continental, 10 n
Crédito, 142 v
Chile, 397 t
Edwards, 42 t
Español, 140 v
Hipotecario, 97 t
Israelita, 112 t
Italiano, 14 1|2 n
Nacional del Trabajo, 14 t
Osorno, 230 c
Pacífico, 7 3|4 n
Panamericano, 10 n
S. Americano, 52 t
Talca 275 n

MINERAS

Andacollo, 3 3|4 n
Aucanquilcha, 19 3|4 n
Chañaral, 14 n
Cerro Grande, 600 n
Del. Punitaqui, 12 1|2 n
Disputada, 96 t
Lota–Schwager 5 v
Manganesos, 300 n
Merceditas, 1 3|4 c
M. Fertilizantes, 32 n
Ocuri, 185 n
Oruro, 30 n
Presidenta, 8 n
Punta de Lobos, 16 1|4 v
Tamaya 5 1|2 t
Tocopilla, 250 n
Totoral, 30 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 370 n
Colcura, 26 t
Copihue, 30 n
Gente Grande, 120 c
Laguna Blanca, 390 t
La R. Sofruco 480 n
Rupanco X|D, 196 1|2 n
Tierra del Fuego, 143 1|2 v
Viña C. y Toro, 260 v
Wagner Stein, 18 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro —A— 2.570 t
Anglo Lautaro —B— 255 t
Iquique Port., 65 n

TEXTILES

Caupolicán, 17 1|4 t
Chiteco 16 1|2 n
Fiap, 65 n
Hilos Cadenas, 200 c
Paños Bellavista, 182 n
Paños Concepción, 3 t
Paños de Tomé, 40 n
Rayonhil 12 1|8 c
Sedylán —A—, 2 1|2 n
Sedylán —B—, 1 3|4 v
Sumar 150 c
Tejidos El Salto, 1 1|4 n
Textil Progreso, 53 n
Textil Viña, 10 1|2 v
Vestex 14 n
Yarur, 278 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 8 n
Arrocera EGA, 18 n
Bima, 14 t
Carozzi 38 v
Cervecerías Unidas, 91 t
Club de Golf, 90.000 n
Club Hípico, 480.000 n
Club de Polo, 16.000 n
Codina, 340 n
Cola 930 n
Colorantes, 69 n
Cía. Industrial, 60 v
Conficlar, 40 t
Consorcio Nieto, 105 t
Copec, 59 t
Cristalerías Chile, 18 1|4 n
Chilectra 45 n
Distrib. de Talca, 16 1|4 t
Electricidad Ind., 12 3|4 t
Electromet., 66 n
Embotelladora And., 19 n
Eperva, 253 t
Farmo Química, 5 1|4 t
Fósforos X|Dv., 50 t
Gas de Santiago 27 c
Hucke Hermanos, 95 t
Implatex, 12 c
Industrias Varias, 11 1|4 n
Inmob. Huelén, 315 n
Insa, 365 t
Interamericana, 4 1|2 c
Interoceánica 70 n
La Rural, 25 t
Loza de Penco, 37 3|4 c
Lucchetti X E, 11 5|8 t
Mac Kay, 100 c
Maderas Cholguán, 10 1|4 t
Melón, 285 t
Molinera El Globo, 14 3|4 t
Muelles P. Vergara 4 n
Naviera Arauco, 21 1|2 n
Papeles y Cartones, 145 t
Pesquera Iquique, 40 1|4 t
Pizarreño, 180 t
Polpaico, 210 c
Quimifarm, 180 n
Refractarios Lota 5 v
Refinería de Viña, 99 c
Renta Urbana, 72 c
Saavedra Benard, 16 c
Sanitas, 8 1|4 n
Sapan, 40 t
Soprole "B", 1.200 n
Tabacos, 230 v
Tattersall 86 t
Teléfonos, 23 1|5 t
Vapores, 139 t
Vidrios Planos, 14 3|4 t
Volcán, 40 t

METALURGICAS

Cap, 197 v
Cap "D", 294 c
Cic, 24 1|2 c
Cobre Cerrillos 65 n
Elecmetal, 200 c
Envases, 3 3|4 n
Fensa, 7 3|4 t
Ferriloza, 10 n
Indac, 11 t
Indura, 14 n
Madeco, 40 c
Mademsa 29 c
Mecánica Ind., 13 5|8 v
Socometal, 20 c

SEGUROS

Ch. Cons. Gries. 46 n
Estrella, 57 n
Española, 115 c
Industrial, 85 c
Provincia, 6 1|4 n

Indice General de Precios de Acciones: 2.283 7

TRANSACCIONES

| | | |
|---|---|---|
| Bonos Nominales E° | | 17.600 |
| Transacciones en | Stgo. | 605.024 |
| Operaciones con | Valpso. | 31.240 |

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

| PRIMERA RUEDA: | | SEGUNDA RUEDA: |
|---|---|---|
| £ 500. 0.0 Comp. . . | DISPONIBLE . . . . | £ .. .. .. .. .. |
| " 505. 0.0 Vend. . . | | £ .. .. .. .. .. |
| " 6. 0.0 SUBIO. . | FLUCTUACION . . . | £ .. .. .. .. .. |
| " 471. 0.0 Comp. . . | A 90 DIAS . . . . | £ .. .. .. .. .. |
| " 472. 0.0 Vend. . . | | £ .. .. .. .. .. |
| " 8. 0.0 SUBIO. . . | FLUCTUACION . . . | £ .. .. .. .. .. |
| " FIRME. . . . . . | TENDENCIA . . . . | £ .. .. .. .. .. |
| " 1.500 Tons. Largas. | VENTAS .. .. .. .. | £ .. .. .. .. .. |

# SOCIEDAD GANADERA GENTE GRANDE

Autorizada y legalmente instalada por Dto. S. N.o 1.471, de 6 de Abril de 1905.

Ultima reforma Dto. S. N.o 2.513, de 29 de Agosto de 1963.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1964

Autorizado ... ... ... ... E° 1.100.000
Suscrito y Pagado ... ... 1.100.000
Dividido en 2.200.000 acciones a E° 0,50 c|u.

### ACTIVO

| | E° | E° |
|---|---|---|
| **I.— ACTIVO INMOVILIZADO** | | |
| Terrenos y Bienes Raíces ............ | 688.645,66 | |
| Edificios ............ | 56.228,30 | |
| Varadero Dawson ............ | 84,45 | |
| Alambrados y Cercos ............ | 87.030,43 | |
| Herramientas ............ | 1.601,82 | |
| Instalaciones ............ | 75.334,30 | |
| Maquinarias ............ | 27.963,63 | |
| Muebles y Utiles ............ | 17.702,63 | |
| Vehículos ............ | 25.581,51 | |
| Reproductores de Ganado ............ | 154.067,67 | |
| Animales de Trabajo ............ | 9.695,28 | 1.143.935,68 |
| **II.— ACTIVO REALIZABLE** | | |
| Materiales y Mercaderías ............ | 20.963,05 | |
| Productos por Realizar ............ | 18.858,35 | |
| Acciones y Bonos ............ | 687.987,68 | |
| Cuentas Corrientes ............ | 62.200,08 | |
| Documentos por Cobrar ............ | 394.938,18 | |
| Ganado en General ............ | 77.457,60 | 1.262.404,94 |
| **III.—ACTIVO DISPONIBLE** | | |
| Cajas y Bancos ............ | 133.779,84 | 133.779,84 |
| **IV.— ACTIVO TRANSITORIO** | | |
| Corporación de la Vivienda ............ | 22.884,96 | |
| Dividendos Provisorios ............ | 85.669,92 | 108.554,88 |
| | | 2.648.675,34 |

### PASIVO

| | E° | E° |
|---|---|---|
| **I.— PASIVO NO EXIGIBLE** | | |
| Capital ............ | 1.100.000,— | |
| Fondo de Reserva Legal ............ | 75.539,63 | |
| Fondo Reajuste Cuotas Corvi ............ | 12.200,44 | |
| Fondo Revalorización Ley 15.364 ............ | 93.622,57 | |
| Fondo Revalorización Capital Propio ............ | 899.811,37 | |
| Fondo Amortización Reproductores ............ | 72.436,28 | |
| Fondo Adquisición de Acciones Propias .. | 49.773,87 | 2.303.384,16 |
| **II.— PASIVO EXIGIBLE A CORTO PLAZO** | | |
| Cuentas Corrientes ............ | 77.471,18 | |
| Bancos ............ | 18.910,38 | 96.381,56 |
| **III.—PASIVO EXIGIBLE A LARGO PLAZO** | | |
| Deuda de Riego al Fisco ............ | 1.563,84 | 1.563,84 |
| **IV.— PASIVO TRANSITORIO** | | |
| Dividendos por Pagar ............ | 8.571,35 | |
| Reserva para Impuesto a la Renta ...... | 92.921,98 | 101.493,33 |
| **V.— GANANCIAS Y PERDIDAS** | | |
| Utilidad del Ejercicio ............ | 223.151,45 | |
| Menos: Revalorización Capital Propio.. | 77.299,— | 145.852,45 |
| | | 2.648.675 34 |

NOTA.— 1) En el presente ejercicio se traspasaron a Capital los siguientes valores de los Fondos que se indican:

| | |
|---|---|
| Fondo Revalorización Bienes Raíces .......... | 137.296,29 |
| Fondo de Futuros Dividendos .......... | 292.520,30 |
| Fondo Revalorización Capital Propio .......... | 142.183,41 |
| TOTAL AUMENTO CAPITAL .............. | 572.000,— |

2) De acuerdo con la Ley 15.364, se revalorizaron el Inmovilizado de Reproductores y el Realizable de Ganado por un total de E° 93.622,57.

3) En el Fondo de Revalorización Capital Propio se ha incrementado en E° 609.250,98; correspondiendo al Activo Inmovilizado E° 332.820,26, a Acciones y Bonos E° 199.131,72 y con cargo a utilidades E° 77.299,—

### CUENTAS DE ORDEN

| | E° | E° |
|---|---|---|
| Acciones del Directorio en Garantía ..... | 336,— | |
| Acciones Gente Grande Agrop. de Accionistas ............ | 6.584,02 | |
| Corvi, D. F. L. 285 ............ | 9.021,50 | 15.941,52 |

| | E° | E° |
|---|---|---|
| Garantía del Directorio ............ | 336,— | |
| Acciones y Dividendos Agrop. no retirados | 6.584,02 | |
| Obligaciones Corvi ............ | 9.021,50 | 15.941,52 |

### CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS AL 30 DE JUNIO DE 1964

DEBE

| | | E° | E° |
|---|---|---|---|
| Amortizaciones y Castigos ............ | | 85.636,98 | |
| Gastos Generales Gerencia, Sueldos y Salarios, Impuestos varios, etc. ........ | | 44.934,62 | |
| Leyes Sociales ............ | | 4.881,03 | |
| Participación Directorio ............ | | 5.834,10 | |
| Asistencia a Sesiones Directorio ......... | | 1.725,21 | |
| Intereses, Comisiones y Descuentos ...... | | 3.638,77 | |
| Provisión p. Impuesto a la Renta ........ | | 82.799,60 | |
| Revalorización Capital Propio ........... | | 77.299,— | |
| Utilidad del Ejercicio .. .. | E° 223.151,45 | | |
| Menos: Reval. Cap. Propio | 77.299,— | 145.852,45 | 452 601,76 |

HABER

| | E° | E° |
|---|---|---|
| Saldos de las Cuentas de Explotación ... | 436.340,78 | |
| Acciones y Dividendos ............ | 4.528,39 | |
| Intereses ............ | 11.732,59 | 452.601,76 |
| | | 452 601,76 |

JORGE MATAMALA D.
Contador R. C. C. N.o 5742
Licencia N.o 7320

CARLOS DEL RIO K.
Gerente

Certificamos haber revisado el presente Balance General, habiéndolo encontrado conforme con los Saldos del Mayor.

GONZALO BARROS O.
Inspector de Cuentas

OSVALDO SILVA R.
Inspector de Cuentas

### CERTIFICADO

He examinado el Balance General de la Sociedad Ganadera Gente Grande, al 30 de Junio de 1964, y la cuenta de Ganancias y Pérdidas de acuerdo a normas de Auditoría generalmente aceptadas, obteniendo las informaciones y explicaciones que he solicitado para mi cometido.

Certifico que, a mi juicio, el referido Balance General y la cuenta de Ganancias y Pérdidas han sido correctamente preparadas para demostrar la situación financiera de la Sociedad y los resultados de sus operaciones por el ejercicio comprendido entre el 1.o de Julio de 1963 y el 30 de Junio de 1964 y está de acuerdo con las anotaciones de sus Libros de Contabilidad.

Santiago, 3 de Octubre de 1964.

FRANCISCO VERGARA Q.
Contador-Revisor
Reg. N.o 4. Licencia N.o 3848
Colegio de Contadores

## INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A.

### Junta General de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 2 de noviembre próximo, a las 17 horas, en la Sala del Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción, calle Ramón Nieto N.o 920, 8.o piso, con el objeto de tratar las siguientes materias:

a) Aprobación de la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1.o de septiembre de 1963 y el 31 de agosto del presente año;
b) Designar dos Inspectores de Cuentas, para los fines señalados en la letra f) del art. 27 de los Estatutos Sociales, y
c) Los demás asuntos derivados de las materias precitadas.

### Junta General Extraordinaria de Accionistas

Asimismo, por acuerdo del Directorio, cítase a la Junta General Extraordinaria de Accionistas, la que se llevará a efecto a continuación de la Junta Ordinaria convocada anteriormente y en el mismo lugar, con el objeto de tratar una donación de terrenos al Fisco para la construcción de Escuela y Retén de Carabineros en la Planta de Linares.

EL PRESIDENTE

### Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de ambas Juntas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 26 de octubre al 2 de noviembre, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

# POR EL GRAN SANTIAGO




SANTIAGO SUR.— **SEMANA DEL NIÑO.— En diversos sectores de Santiago Sur, el Rotary Club está efectuando un extenso programa, en conmemoración de la Semana del Niño. Ayer se efectuó el Día de la Madre, en la Escuela Hogar "Pedro Aguirre Cerda", con un emotivo desarrollo. En el grabado, la presidenta del Comité de Damas del Rotary Club Santiago Sur, Mimí Marticorena de Jofré, y la Directora, Rosy Donoso, aparecen en el momento en que entregan regalos consistentes en una batería de cocina, una frazada y comestibles para un mes, a 27 madres. En el grabado de abajo aparecen cuatro alumnos (tres niñas y un varón), que fueron premiados con 15 días de vacaciones en la playa, pero que éstos, en un gesto emocionante, renunciaron para cambiarlas por regalos de ropa, utensilios y alimentos, para obsequiarlos a sus madres.**

## SEMANA DEL NIÑO CONMEMORA EL ROTARY CLUB SANTIAGO SUR

SANTIAGO SUR — El Rotary Club Santiago Sur, inició ayer la celebración de la Semana del Niño con un programa desarrollado en el salón de actos de la Escuela Hogar "Pedro Aguirre Cerda" Avenida Viel 1497, que tuvo gran éxito. El discurso de saludo a las Madres, autoridades y demás asistentes estuvo a cargo del presidente del Rotary Club, Luis Jofré Délano, y entre otros números destacaron la entrega de premios a las mejores composiciones sobre la Madre, y la entrega de premios a 27 madres del sector.

Hoy habrá un acto patriótico en el patio del Regimiento Tacna, Avenida Tupper 1725, con participación de los alumnos del sector, y mañana será el Día del Deporte y la Recreación con un programa en el Estadio Nacional.

El jueves, a las 10.30 horas el Comité de Damas que preside Mimí Marticorena de Jofré, hará una visita al Hospital Arriarán, durante la cual se repartirán golosinas, ropas y juguetes a los enfermitos, presentándose también diversos números artísticos. A las 16 horas de ese día las damas rotarias visitarán la Guardería Infantil del Club, en calle Copiapó 757.

El viernes se seguirá con el Día de la Escuela, La Paz y la Confraternidad, y el sábado se conmemorará el Día del Maestro, entre cuyos números figura la colocación de una placa recordatoria en homenaje al profesorado en la Escuela Italia, Nataniel 1891.

Los actos de la Semana del Niño serán clausurados el domingo próximo, a las 11 horas, con una romería a la tumba del rotario Juan Benzan, en el Cementerio Católico.

ÑUÑOA:

## Bibliotecaria municipal da cuenta de viaje a reunión en Argentina

ÑUÑOA. — La Bibliotecaria Jefe de la Municipalidad de Ñuñoa, Ada Antillo Coppa, informó al Alcalde, Raúl Cabezas, y por su intermedio a la Corporación, de su actuación en la III Reunión Nacional de Bibliotecarias de La Plata, Argentina, convocada por la Asociación de Bibliotecarios Graduados de ese país y de las experiencias que obtuvo en su visita a las bibliotecas municipales de La Plata, Buenos Aires, Rosario y Mendoza, comisionada para conocer la organización y funcionamiento de las bibliotecas municipales en esas cuatro ciudades.

Estas jornadas de la III Reunión se realizaron los días 10, 11 y 12 de septiembre, con varios representantes extranjeros y se trató sobre la situación del bibliotecario profesional ante la legislación nacional o municipal, el establecimiento de un paralelo entre la legislación argentina y la extranjera, y, además, el análisis del estatuto del bibliotecario y su previsión social. La señora Antillo participó con un trabajo sobre la profesión de bibliotecaria en Chile y espera poner en práctica algunas de las ideas captadas en sus visitas en la Biblioteca Municipal de Ñuñoa, que dirige, interesada en lograr una mejor organización de sus servicios en beneficio de la comunidad.

Por su parte, el Alcalde Cabezas le ha expresado su beneplácito por la forma en que hizo desempeño de su comisión.

SAN MIGUEL:

## Se inauguró Feria de Artes Plásticas

SAN MIGUEL.— Más de cien artistas exponen en la feria de Artes Plásticas y Artesanía que inauguró en forma solemne la Municipalidad de San Miguel, el sábado recién pasado, en el nuevo Paseo "Antonio Acevedo Hernández", ubicado en el Parque Subercaseaux, paradero 3 de la Gran Avenida.

El paseo "Antonio Acevedo Hernández", llamado a convertirse en verdadera Peña Literaria al aire libre, forma parte del vasto plan cultural en que se encuentra empeñada la Corporación Edilicia de esta comuna. En forma especial fue acondicionado este paseo, para que junto con convertirse un lugar de esparcimiento, los habitantes de San Miguel se impongan de las inquietudes artísticas de figuras destacadas de nuestra cultura.

Cerca de 40 mil personas han visitado esta exposición desde el momento de su inauguración, en la que exponen artistas de renombre como Israel Roa, Enrique Mosella, Carlos Pedraza, Matías Vial, Gregorio de la Fuente, Silvia Lobos, y decenas de otros artistas de igual categoría. Igualmente están presentes ceramistas de Pomaire y Angol, como asimismo la nueva industria de Artesanía en madera, de Loncoche y Villarrica.

Esta feria popular de Artes Plásticas y Artesanía funcionará durante 10 días, y al final se entregarán las nuevas obras de este mismo paseo que consisten en una pileta de moderna iluminación y estatuas premiadas en las exposiciones de París. Estas donaciones se deben al prestigioso industrial Américo Simonetti.

RENCA:

## SE PIDE REPOSICION DE RETEN DE CARABINEROS DE CUARTA HIJUELA

RENCA.— Numerosos propietarios de predios agrícolas y de poblaciones ubicadas en el sector poniente de esta comuna han presentado un memorial a la Subdelegación de Gobierno, representando el estado de indefensión policial en que se encuentran las personas y sus bienes, debido a que fue suprimido el Retén de Carabineros que funcionaba en el punto denominado Cuarta Hijuela desde hace más de veinte años, Unidad que cubría la vigilancia hasta la Hacienda Lipangue, en el quinto distrito de esta subdelegación.

Los firmantes expresan en una parte de sus observaciones: "A fines de 1961, y por razones que desconocemos, dicho Retén fue eliminado, produciéndose desde entonces un recrudecimiento de cuatreros atracos, instalación de negocios clandestinos para la venta de bebidas alcohólicas, y toda clase de desmanes que mantienen en permanente alarma e inseguridad a los vecinos". "Conocemos —agregan— la insuficiencia numérica de personal en la Comisaría de Renca, que tiene que atender un sector vastísimo que comienza en Puente Bulnes y termina en Lipangue, servicio que hace tiempo era cubierto con alrededor de 15 policías por turno".

Los recurrentes terminan su solicitud recabando que sus observaciones y la petición de reposición del Retén Cuarta Hijuela sean elevados a la Intendencia de Santiago y al Ministerio del Interior autoridades que por presentaciones anteriores conocen el estado de cosas que se pide sea solucionado.

Por su parte, el Subdelegado Samuel Flórez Fernández informó a la prensa, a propósito de esta reclamación, que desde que, hace alrededor de siete años, asumió esas funciones gubernamentales en la comuna de Renca, ha venido recabando mejoramientos de los servicios policiales —Carabineros e Investigaciones— y que no obstante haberse obtenido aumentos numéricos en aquel Cuerpo, ello no corresponde al aumento vertiginoso de habitantes en esta jurisdicción. Con respecto a Investigaciones, expone el Subdelegado que dentro de poco deberá entrar en funciones una Unidad acordada por la Dirección General del Servicio, para lo cual ha obtenido el inmueble necesario en la Población Ernesto Illanes Beytía.



CONCHALI.— **REINA DE ESCUELAS SANTO TOMAS DE AQUINO.— La alumna del 6.o año de preparatorias, Rita Andrade Cristi, muy querida por sus profesoras y compañeras, de las Escuelas Santo Tomás de Aquino, fue elegida Reina, y será proclamada el sábado próximo, a las 15 horas, en el local de ese colegio, Valdivieso al llegar a Recoleta. Por sus condiciones de amabilidad y espontaneidad para servir siempre a sus semejantes, sus partidarias ungieron a Rita I, como "Reina de la Bondad".**

OVALLE:

## Apoyo del Intendente Valenzuela a obras de Monte Patria y Paloma

OVALLE.— Regresaron de Monte Patria el Intendente de la provincia, Tulio Valenzuela; el Gobernador de Ovalle, Luis Escudero Yanes, y el abogado asesor de la Intendencia. Informó el Intendente a este corresponsal que venía muy satisfecho de esta jira que ha tenido positivos beneficios. Fue recibido con un discurto documentado y con generosas frases de agradecimientos por la directora de la Escuela Nº 30, doña Jacoba Pizarro de Gatica, reconociendo que ha sido de positivo beneficio público la labor emprendida por la primera autoridad provincial en sus seis años del período. Especial colaboración ha recibido para la construcción de la cancha de básquetbol para la Escuela Mixta Nº 30, pues dispone de un mil escudos para una plaza frente a dicha escuela. Por otra parte, a su paso por Paloma consiguió del ingeniero jefe de esa obra, Allan Mac Donald, la contribución de 50 metros cúbicos de ripio y 25 de arena, más cinco horas de trabajo de un bulldozer a fin de emparejar el terreno donde sea necesario para estas obras escolares. Se estima que con los fondos que se conseguirán se podrán inaugurar la cancha y la plaza para el día 25 de diciembre del corriente año. También informó que se encontraban muy adelantados los estudios y gestiones ante la CORFO, a fin de proceder a la electrificación de todos los pueblos de esa comuna.

En suma, quedaron muy agradecidos los vecinos de las gestiones hechas por el Intendente de la provincia, que materializarán así las aspiraciones no sólo de los sectores favorecidos, sino de todo el pueblo de Monte Patria. (**Rojo**, corresponsal.)

## Se formó Club Social y Centro de Amigos Com. San Esteban

**LOS ANDES.**— La comuna de San Esteban, del Departamento de Los Andes, una de las más progresistas de la provincia de Aconcagua, ha formado un Club Social y a la vez un Centro de Amigos de la comuna, para trabajar por su adelanto.

La Directiva quedó compuesta de la siguiente manera: Presidente Honorario, David Ibaceta Espínola; presidente, Luis Rosende Contreras; vicepresidente, Renato Segura Humeres; secretario, Juan R. Alfaro Rojas; prosecretario, Ignacio Alfaro Serey; tesorero, Francisco Perinetti Dighero; protesorero, Sergio Fernández Pardo; directores, Juan Vásquez, Juan R. Espinoza y Juan Villaseca.

Comisión de Bienestar Social, de Sanidad, doctor Enrique Severino, Teófilo Serey y Carlos Villaleiva.

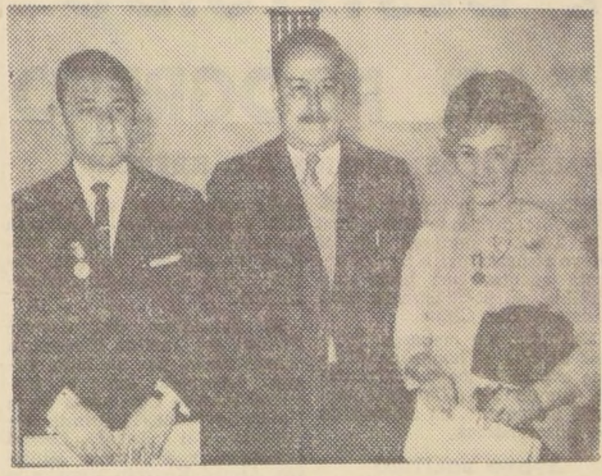
Comisión de Fiestas y Adelanto, Alfredo Zelaya, Agustín Díaz y José Quiroga.

En sus reglamentos se establece que este Centro y Club Social serán apolíticos y ajenos a toda religión, pues sólo se trabajará por el adelanto de la comuna y el bienestar de sus habitantes.

Esta comuna, que tiene valiosos fundos productores de frutas, aves, leche y otros productos, promete convertirse muy pronto en un verdadero pueblo moderno, pues cuenta ya con calles pavimentadas, piscina, campo de deportes, buenas escuelas, plaza y edificaciones modernas. Sus habitantes pasan de los diez mil. (**LUIS GONZALES HUERTA**, Corresponsal.)

## 5 aviones civiles de Puerto Montt están en P. Arenas

PUNTA ARENAS. — Desde fines de la pasada semana se encuentran en ésta cinco aviones del Club Aéreo de Puerto Montt en visita de reconocimiento y contacto con el Club Aéreo local. Los visitantes han sido muy festejados, habiéndose programado diversos actos en su honor, entre ellos, vuelos a la zona petrolífera, a Puerto Williams y a otros puntos de gran interés de la región. Los aviones de Puerto Montt regresarán hoy martes a su ciudad base. (**Kramarenko**, corresponsal.)



CURICO.— **LOS MEJORES MAESTROS.— La Municipalidad de esta comuna rindió un solemne y emotivo homenaje a los maestros de Curicó, con entrega de premios y distinciones a los que fueron designados como los mejores del presente año. En el grabado, aparecen los profesores agraciados, Victoria Santelices Céspedes y Carlos Díaz Arteaga, en medio del Alcalde de Curicó, doctor René Rojas Ramírez. Estos dos educadores recibieron del Municipio una medalla de plata con el escudo de Curicó, y un artístico diploma. (Foto Arévalo. Merino Bustos, corresponsal.)**

## MEDICO BELGA HABLO SOBRE LOS RADIOISOTOPOS EN CARDIOLOGIA

VALPARAISO — Sus últimas actividades en Valparaíso realizó ayer el profesor belga doctor Jean Lequime, que arribó a esta ciudad y a Viña del Mar el sábado pasado, después de participar en Santiago en la Reunión Anual de la Sociedad Chilena de Cardiología.

En la mañana de ayer, a las 9 horas, en el Aula del Sanatorio Valparaíso del Servicio Nacional de Salud, el profesor Lequime dictó una interesante conferencia sobre el tema "Radio-Isótopos en la Investigación Cardiológica".

Cerca de cincuenta profesionales asistieron a escuchar al profesor belga, entre ellos estaban el presidente de la Sociedad Chilena de Cardiología, doctor Moisés Brodsky; doctores Jorge Alvayay, Norman Mac Cawley, Alfonso Vargas Carretero, Roberto Pichard, Carlos Patillo; y otras personalidades médicas.

El conferenciante fue presentado por el doctor Jorge Alvayay, quien dijo: "Tengo el honor de presentar al profesor, doctor Jean Lequime, destacado médico, mundialmente conocido. El doctor Lequime es vicepresidente de la Sociedad Internacional de Cardiología, y también profesor de la Universidad Libre de Bruselas, entre otros cargos importantes".

La charla contó también con la exhibición de diapositivas.

**OTRA CONFERENCIA.**– Por otra parte, el viernes próximo, a las 9 horas, en el Instituto de Ciencias de Valparaíso, el profesor doctor Christian De Duve, dictará otra conferencia Esta versará sobre el tema "Tendencias actuales de la Biología Moderna".

El doctor De Duve, es profesor belga y biólogo internacional. Su conferencia iba a llevarse a cabo hoy, pero debido a que tuvo que viajar a Santiago para participar en una intervención quirúrgica, se suspendió ésta para el viernes próximo.

El doctor De Duve visitó en la mañana de ayer el Instituto de Biología Marina de la Universidad de Chile en Montemar, destacando la labor que en dicho centro de investigación se lleva a cabo.

**TURNO DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA**

**EN VALPARAISO:**

HOY: "Francesa", en calle Cochrane esq. Márquez; "El León", en calle Esmeralda 1141; "Italia", en calle Victoria 2298.

MAÑANA: "Serrano" en calle Serrano 440; "Americana", en calle Independencia 1702; "Italia", en calle Victoria 2298.

**EN VIÑA DEL MAR:**

HOY: "Cordaro", en calle Parroquia 339; "Libertad", en calle 4 Norte 498.

MAÑANA: "Inglesa", en calle Valparaíso 560; "Recreo", en calle Portales esquina Prat, Recreo.

**ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO**

AVENIDA.— Chicas, chicas y más chicas. La nave de los condenados.

BRASILIA.— Si mi alcoba hablase.

COLON.— Operación bikini.

CONDELL.— La otra mentira. La vida íntima de cuatro mujeres.

IMPERIO.— La ley de los seis tiros. Los hijos del capitán Grant.

METRO.— Oro para el César.

PACIFICO.— La comezón del amor. Los enredos de Marisol.

REAL.— Muro de ruido.

VALPARAISO.— Cuatro por Texas.

VELARDE.— El profesor Voligoma.

VICTORIA.— Estrella del destino. Los Tártaros.

**ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR**

OLIMPO.— El pícaro seductor.

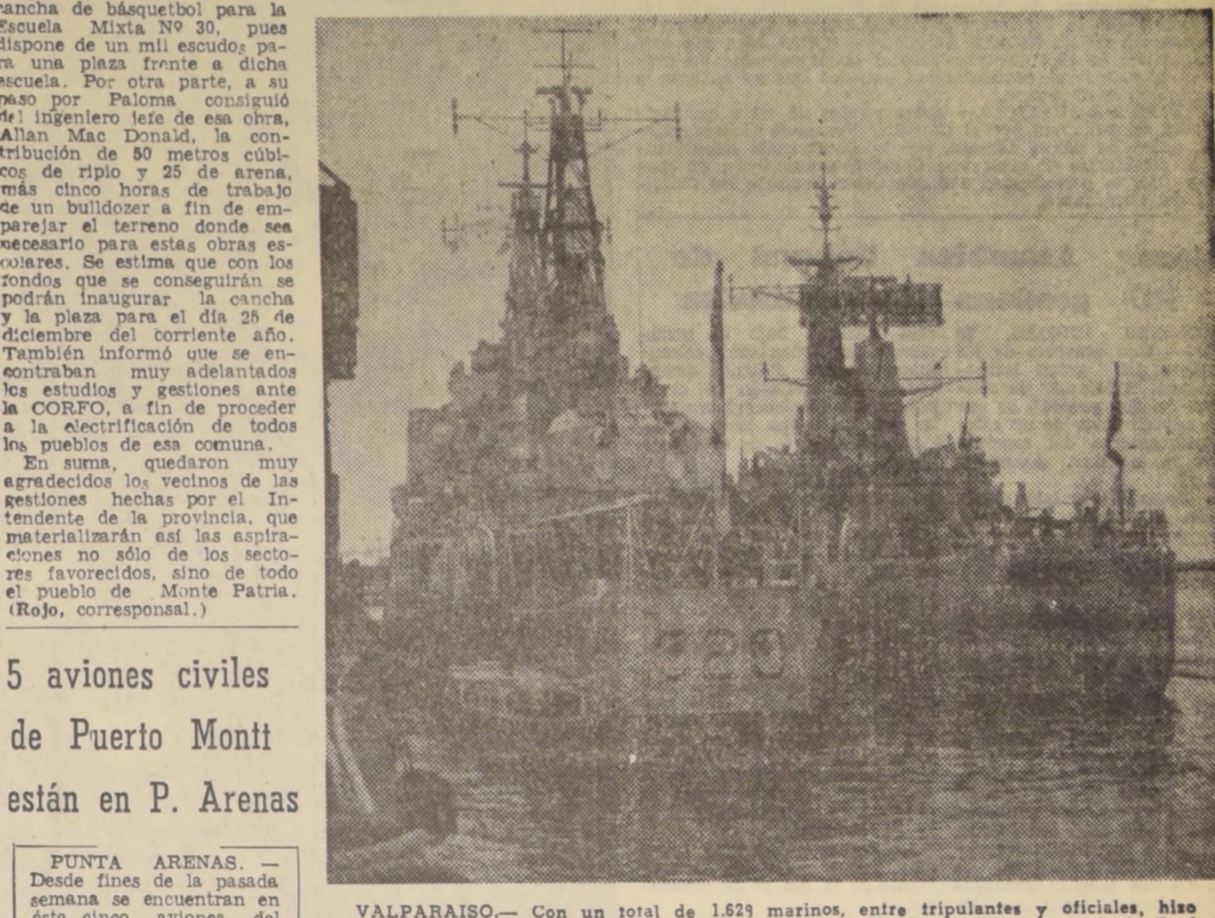
ORIENTE.— Diario de un loco. Refugio de criminales.

REX.— El profesor chiflado.

RIALTO.— Los malvados de Yuma.

# VALPARAISO

## El "Tiger" y el "London" en el molo



VALPARAISO.— **Con un total de 1.629 marinos, entre tripulantes y oficiales, hizo su entrada a nuestro puerto ayer en la mañana el Escuadrón que nos envía la Real Marina Británica en misión de amistad y buena voluntad. Un numeroso público se apostó en las cercanías del muelle para observar las maniobras de atraque y fondeo realizadas por las unidades británicas. EN EL GRABADO, el buque insignia "Tiger" y el destructor "London", que junto a los otros barcos de la flota permanecerán cinco días en Valparaíso, recibiendo el testimonio de afecto y hospitalidad de los porteños.**

## ESCUADRON NAVAL BRITANICO ARRIBO AYER A VALPARAISO

**El buque insignia HMS "Tiger" saludó a la plaza con 21 cañonazos, los que fueron respondidos desde tierra.— Saludo al Comandante en Jefe, almirante Talbot.— Programa de festejos.— Las naves inglesas permanecerán hasta el 24 en el puerto**

**VALPARAISO.**— Ayer arribó a este puerto, a las 8 de la mañana, el escuadrón de la Real Marina Británica, que permanecerá al ancla en Valparaíso durante una semana para cumplir el programa que se ha elaborado para celebrar su estadía de buena voluntad y estrechamiento de lazos amistosos entre Gran Bretaña y Chile.

El buque-insignia del Escuadrón, HMS "Tiger", saludó a la Plaza con 21 cañonazos, los cuales fueron respondidos por las baterías de saludo de tierra con una salva de 15 cañonazos, en honor de la insignia del Comandante en Jefe SASA, almirante Talbot, izada en dicho barco.

Luego de las correspondientes maniobras de atraque y fondeo de las unidades británicas, el Comandante en Jefe SASA, almirante Talbot, acompañado de su Comitiva Oficial integrada por su Jefe de Estado Mayor, el Cónsul de Gran Bretaña en Valparaíso y Ayudante y el Adicto Naval británico, procedió a efectuar las visitas de rigor a las autoridades chilenas, encabezadas por el Intendente de la Provincia Enseguida la Comitiva Oficial visitó al Comandante en Jefe de la I Zona Naval, a los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar y al Comandante de la Guarnición Militar. Todas estas visitas fueron retribuidas en horas de la mañana a bordo del buque insignia "Tiger", fondeado en el sitio "A" del puerto. A las 12.45 horas se ofreció un almuerzo a bordo del HMS "London", por el Comandante en Jefe SASA, a las autoridades chilenas. A las 13 horas, los Comandantes de las unidades británicas, HMS "Penelope" y HMS "Odin", capitán de fragata J. L. N. Ommaney, y capitán de corbeta R H. Mann, respectivamente, ofrecieron a su vez a bordo de sus naves almuerzos a oficiales chilenos.

A las 17 horas, el Comandante en Jefe SASA, almirante Talbot, ofreció una conferencia de prensa a bordo del buque-insignia "Tiger", y los periodistas pudieron del mismo modo recorrer el destructor "London", equipado con proyectiles teledirigidos, y a las 19.30 horas fueron festejados con un ágape en el HMS "London".

El programa de ayer prosiguió con un coctel, que, a las 19.30 horas, ofreció la Armada de Chile en el Club Naval de Valparaíso, en honor del almirante Talbot y sus oficiales. A las 21.30 horas, el Comandante en Jefe de la I Zona Naval ofreció en su residencia una comida en honor del almirante británico, y de 20 a 24 horas, la Segunda Compañía de Bomberos ofreció un animado baile a 150 tripulantes del Escuadrón Británico.

**PROGRAMA PARA HOY MARTES.**— El programa de hoy martes contempla las siguientes actividades: A las 10 de la mañana, paseo turístico por Viña del Mar para 80 tripulantes del Escuadrón Británico y 20 marinos chilenos. A las 12 horas, almuerzo para tripulantes birtánicos y chilenos en el Parque de Las Salinas. De 14 a 16 horas, visita del público a las unidades británicas al ancla en nuestro puerto. A las 19 horas, coctel a bordo del HMS "Tiger", ofrecido por el Comandante en Jefe SASA, almirante Talbot, para autoridades especialmente invitadas. Y de 20 a 24 horas, baile para 100 tripulantes británicos, ofrecido por el Seamen's Institute.

Mañana miércoles, el Comandante Talbot se dirigirá a la capital, para presentar sus saludos oficiales al Ministro de Defensa, Embajador de Inglaterra, y Comandante en Jefe de la Armada de Chile. El programa seguirá con la visita de profesionales chilenos, en Valparaíso, a las unidades británicas, paseo campestre y almuerzo para 30 tripulantes en el Fundo El Mirador, en Casablanca; paseo turístico por la zona para 80 tripulantes ingleses y 20 chilenos; almuerzo para tripulantes británicos y chilenos en Las Salinas; visita del público a los barcos británicos; práctica de golf para oficiales rugby en el Valparaíso Sporting Club; competencia de básquetbol entre tripulantes chilenos y británicos y una recepcion que el Cónsul británico ofrecerá en su residencia para 20 oficiales.

Además, mañana Valparaíso tendrá oportunidad de presenciar en la Plaza Sotomayor, a las 19 horas, la actuación de la Banda del Escuadrón Británico y la original presentación del Tatoo, ceremonia militar que constituye un espectáculo de singular interés y sugestión.

# AQUI... EL PUERTO

**SIGUE EN AUMENTO LA POLIO EN VALPARAISO.** — A 26 ha aumentado el número de casos de polio en nuestra ciudad, cifra que tiene alarmadas a las autoridades del SNS, que en forma exhaustiva han estado reclamando de los padres y miembros de las familias de los niños en edad de contraer el temible virus, una actitud más responsable frente al problema. Por desgracia, la ignorancia o la desidia de los propios interesados en la vida de sus hijos, sigue permitiendo que la enfermedad vuelva a abrir surcos, pese a todos los esfuerzos que se despliegan para combatirla. Se ha informado que el último niño que contrajo la enfermedad no se hallaba vacunado contra ella. El SNS vuelve a formular un llamado a los padres para que procedan a vacunar a sus pequeños con las dos dosis de que consta la vacuna, inmunización que se realiza por medio de un sencillísimo procedimiento, indoloro para el niño, ya que consiste en una gota depositada en su lengua y de sabor ligeramente azucarado. La atención es, además, enteramente gratuita. Pero, recalca el SNS, que de nada vale una sola dosis; deben ser aplicadas las dos, o el efecto se verá anulado y el niño estará en el mismo peligro.

**CONTROLARAN ABUSOS DE DUEÑOS DE TAXIS.**—El Alcalde de Viña, Raúl Celis, ha resuelto ejercer un severo control sobre los taxis que, según reclamos formulados en Viña del Mar, se dedican a contravenir la tarifa fijada por el municipio mencionado. "Se trata de un abuso que merece una justa represión", manifestó el señor Celis. El público que sea sorprendido de este modo, con precios abusivos de parte de los taxistas, deberá poner en antecedente de ello a Carabineros o al Departamento del Tránsito de la Municipalidad, comunicando además la patente del taxi que realice estas anomalías. El miércoles próximo se efectuará, con el fin de llegar a acuerdos relativos a la materia, una reunión de la Comisión Municipal del Tránsito, en que se analizará esta alza de tarifas que no ha sido autorizada.

**PULGAS EN LOS CINES DE VALPARAISO.**—Muy molestas resultan a los asistentes a los espectáculos de cine en las salas porteñas, la compañía de insistentes pulgas que, desde que llega el espectador, se manifiestan dispuestas a echarle a perder el resto de la película. No es extraño que en los cines de barrio circulen las pulgas a su antojo, pero sí lo es que ellas pernocten a costa del público en salas céntricas, modernas y algunas, de reciente instalación o reparación. Sería conveniente que se contribuyera a la comodidad mínima e higiene del espectador de cine, iniciando una campaña eficaz contra estos molestos afanípteros, que en la actualidad están invadiendo las salas cinematográficas de nuestra ciudad.

**DESAPARECIDOS TRES TRIPULANTES DE PESQUERO.**—Se teme por la vida de los tres tripulantes de un bote pesquero que se encuentran desaparecidos. Antes del mediodía de ayer, la Dirección General de Carabineros recibió un radiograma procedente de Talcahuano en que se informa que comunicó a la Gobernación Marítima, ayer, que el sábado pasado en la mañana salieron de San Vicente, sin autorización de dicha Gobernación, los tripulantes Juan de Dios Chamorro, de 37 años; Manuel Ibáñez, de 19, y José Chamorro, de 34, domiciliados los tres en Caleta Roque. Tripulaban el bote matrícula 146 de San Vicsente, con el propósito de mariscar. La embarcación fue hallada por Elmo Jaramillo, tripulante del bote pesquero "Adelaida", de San Antonio, a la altura del Faro Huelpén, sin rastros de los tres pescadores mencionados.

**CONFERENCIA DE PRENSA DE CARABINEROS.**— La Oficina de Relaciones Públicas de la Prefectura de Carabineros de Valparaíso, ofrecerá hoy día, a las 17 horas, una conferencia de prensa con motivo de iniciarse las actividades del Club de Seguridad en el Tránsito de esta ciudad. La reunión con los periodistas tendrá lugar en la 5a. Comisaría y se aprovechará la oportunidad para inaugurar oficialmente una nueva sala en dicha unidad, destinada al mencionado Club. Carabineros Alejandro Durán y por el capitán Héctor Rozas La conferencia de prensa será presidida por el mayor de Montecinos, relacionador público de la Prefectura.

**FALLECIMIENTO DE ESCRITOR PORTEÑO.**— Muy lamentado ha sido en este puerto el trágico fallecimiento del escritor porteño Humberto Escobar, miembro de la Sociedad de Escritores de esta ciudad y conocido por sus artículos periodísticos que "La Estrella" publicaba regularmente. Era autor de numerosos cuentos sobre el tema del puerto. Impelido por problemas de índole familiar, el escritor se cortó voluntariamente la vida, hecho que provocó estupor en sus relaciones, que siempre le conocieron como un hombre de muy buen humor, optimista y sociable. Sus funerales se efectuaron ayer en este puerto.

# TALCA

AGENCIA Y CORRESPONSALIA DEL DIARIO "LA NACION", UBICADA EN 2 ORIENTE N.o 1032 — FONO 31614 — AGENTE Y CORRESPONSAL: RAUL LARA SEPULVEDA

## Candidatos a diputados por Talca



TALCA.— Don Renato Guerra Estévez y don Luis Díaz Iturriaga, candidatos a diputados por la Provincia de Talca, por la democracia cristiana y, por el radicalismo, respectivamente. Estas postulaciones ya han sido proclamadas, por los organismos superiores de los partidos políticos mencionados y ambas candidaturas, han encontrado amplia acogida en sus correligionarios, en los sectores independientes y en los gremios de empleados y de obreros de la provincia. El señor Guerra, es un distinguido ingeniero, graduado en la Universidad Católica y, actualmente, se desempeña como Director de Obras Municipales. El señor Luis Díaz Iturriaga, regidor por dos períodos, es un destacado Abogado de gran prestigio en los círculos de la judicatura, a lo que une su arraigo en las bases radicales, por su limpia trayectoria política.

## TALCA ENFRENTARA ESTA NOCHE A VIÑA DEL MAR

**Primer partido por el desarrollo del Campeonato Nacional de Básquetbol**

TALCA.— En las primeras horas de ayer viajó en automotor a la capital, para seguir a Valparaíso, la selección de básquetbol de Talca, que hoy en la noche debutará en el Campeonato Nacional frente a Viña del Mar.

La delegación está presidida por el señor Carlos Zaror y la integran los siguientes jugadores: Juan Toledo, Ricardo Figueroa, Domingo Parada, Luis Ramírez, Jorge Sáez, Waldo Neira, Amadeo Sáez, Eduardo Brevis, Guillermo Muñoz, Agustín Ramírez, Luis Rayo, Máximo Hadler y Luis Tapia.

Los próximos rivales de Talca serán Punta Arenas, Temuco y la Universidad Católica.

## Partido clave de la Polla del Fútbol: Rangers de Talca versus Coquimbo

TALCA.— En encuentro entre Rangers y Coquimbo Unido a jugarse el domingo próximo en el Estadio de la ciudad nortina, será el partido clave de la Polla del Fútbol de Rangers, que patrocina el diario "LA NACION" y la Radio Minería de Talca y auspicia la firma Materiales para Construcción Tigero.

Los cupones para participar en este concurso se empiezan a publicar desde hoy en la página de Talca, para continuar el miércoles, el viernes y sábado y se recibirán hasta el domingo 25 del presente a las 12 horas en las oficinas de redacción de "LA NACION", calle 2 Oriente entre 1 y 2 Sur N.o 1032, y en la Radio Minería.

Los premios, como de costumbre, serán los habituales: $ 50.000; $ 25.000 y cuatro entradas numeradas a tribunas.

## Entregan premio del Cuadrangular

TALCA.— El Presidente del Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Normal, señor Alejandro Poblete, hace entrega de un trofeo a la capitana del cuadro de la Escuela Normal de Talca, señorita Julia Venegas.

## CARTELERA TEATRAL

PALET.— Rotativo de 15 a 24 hrs.: Carne y pecado. La torre, del misterio.

PLAZA.— 15, 18.45 y 21.45 hrs.: La ciudad prisionera.

## Agradecimientos al diario LA NACION

TALCA.— El Centro General de Alumnos de la Escuela Normal Experimental de la Universidad Católica, nos envió la siguiente comunicación:

"Señor

Corresponsal y Agente del diario LA NACION, don Raúl Lara Sepúlveda.
Presente.—

El Centro General de Alumnos de la Escuela Normal Rural Experimental de Talca, por intermedio de su Departamento de Relaciones Exteriores e Informaciones, tiene el agrado de saludar a usted y por la presente agradece muy sinceramente toda la colaboración que ese prestigioso rotativo periodístico que usted tan acertadamente representa, nos brindó con ocasión de la celebración de nuestro cuarto aniversario, como así también por la deferencia y muy especial atención periodística que nos brindó ese diario para la celebración del "Día del Arbol" que celebramos el 9 de agosto pasado.

Deseando el máximo de éxito en vuestra trayectoria y futuro periodístico.

Saludan atentamente a Ud., por el Centro General de Alumnos de la Escuela Normal Rural Experimental de Talca, **Claudio Mora Ruiz**, presidente Centro Gral. de Alumnos. **Raúl Bravo Bravo**, Director Departamento Relaciones Exteriores".

## La euforia del triunfo de Rangers

TALCA.— Héctor Emilio Scandolli, el destacado artillero argentino que juega en Rangers, sale de la cancha al término del partido en medio de la euforia popular. Scandolli se ha colocado entre los goleadores del certamen del fútbol profesional.

CONSTITUCION:

## Deben mejorarse los aledaños de la Hosteria de Turismo

**En la actualidad este centro de atracción turística del vecino balneario, se encuentra rodeado de un panorama que no se aviene a las bellezas de la Hostería.— Necesidad de actuación de las autoridades y del Servicio Nacional de Salud**

TALCA.— Hemos recibido de un respectable vecino de Constitución, la siguiente comunicación:

"Señor Raúl Lara Sepúlveda. Agente-Corresponsal del diario LA NACION.— Talca.

Hace dos años que fue inaugurada la Hostería de Constitución, y el éxito alcanzado por el principal plantel hotelero de la región, ha llenado de orgullo a sus habitantes, y ha tenido palabras de elogio de los innumerables turistas nacionales y extranjeros que lo frecuentan. La principal propaganda de éste moderno hotel, la han hecho los propios turistas y éste medio de propaganda es estimado, como el más eficaz y de resultados positivos.

Asimismo, siendo el turista el principal propagandista se convierte a la vez, en el principal crítico, y es así, como han encontrado inconcebible que al lado de un moderno edificio se encuentre ubicada una casa en ruinas, sin ocupantes y con un sitio totalmente abierto que sirve de letrina para los pescadores que ocupan el pasaje Montt. No deja de causar admiración a los turistas que frecuentan la Hostería, la desidia de parte de las autoridades comunales y de Higiene Ambiental que toleran abiertamente esta infarcción a los reglamentos vigentes, y que so nestrictos en esta materia, en que los sitios eriazos e insalubres deben ser convenientemente higienizados y cerrados.

Estas disposiciones reglamentarias no se han cumplido en los dos años de funcionamiento de la Hostería, y estando próxima a iniciarse una nueva temporada, las autoridades comunales y afines, nada hacen por darle solución a tan desagradable problema. Este foco de inmundicia, constituye un cultivo propicio para la reproducción de insectos y ratones y los malos olores que emanan del lugar completan éste verdadero contrasentido y tan sólo propio de RIPLEY, —que al lado de un moderno edificio, confortable y admirado po rsus líneas arquitectónica se encuentre ubicado un edificio en ruinas convertido en letrina popular... ¿Qué pensarán las delegaciones extranjeras que frecuentan la Hostería, y los turistas que llegan de diferentes partes del país? Indiscutiblemente que lo encuentran inconcebible y propio de un balneario atrasado o donde prácticamente no existen autoridades que hagan respetar los reglamentos. Ministros y parlamentarios que han estado alojados en éste Hotel, no justifican estas infracciones y desde luego que hacen responsables a las autoridades competentes que no aplican las multas que corresponden.

El Gobierno está empeñado en fomentar la corriente turística a través del país, expertos extranjeros han dado su dictamen favorable de que el país posée recursos valiosos de clima y bellezas naturales, que abren excelentes perspectivas para atraer al turista extranjero. Se habla incansablemente que ello constituiría una fuerte entrada de divisas extranjeras tan necesarias para entonar nuestra economía nacional, sin embargo, ¿qué se hace para paliar las inumerables deficiencias que adolecen algunos de nuestros balnearios? Es posible, como en el caso del balneario de Constitución, que exista un botadero de basura a escasas cuadras del pueblo, en un sitio abierto, donde las moscas pululan por millones e invaden el pueblo haciendo desagradable la estada del pasajero, o qué, se use como recolector de basura un carretón tirado por caballos, que en la época de verano es seguido por una nube de moscas y esparce los malos olores por las calles céntricas de la ciudad, o que, sus calles están señalizadas con una gran flecha con el nombre de ¿Aliviol? Detalle que no escapa a la observación del turista nacional o extranjero. Para fomentar el turismo, no basta tan sólo con construir elegantes y confortables hoteles, sino darle al pasajero bienestar y que se sienta confortable fuera del establecimiento donde pasa la mayor parte del tiempo; que recree la vista en cosas agradables y no tenga que taparse la nariz con un pañuelo al paso de un carretón recolector de basura abierto o que, al visitar el paseo Los Molos, por calle Echeverría, quede cubierto de moscas al paso del botadero municipal. No creo que sea ésta la forma más adecuada para incrementar el turismo en nuestro país.

Saluda mul Atte., al señor Director. **A. F. M.**"

## La hermosa Hostería de Constitución



TALCA.— La Hostería de Turismo del Balneario de Constitución, que debe ser rodeada de un ambiente que esté de acuerdo con la belleza de este hermoso centro de atracción turística. Deben actuar las autoridades y el Servicio Nacional de Salud. EN EL GRABADO, un aspecto de la Hostería.

## Nuevos dirigentes del Centro "Nueva Abate Molina"

TALCA.— Entre los días sábado y domingo se realizó la elección de los nuevos miembros del Centro de Vecinos de la Población Nueva Abate Molina.

Las primeras mayorías fueron las siguientes: Juan Peralta, 146 votos; Isidro Oróstegui, 133; Luis Seguel, 96; Luis Bobadilla, 87; Olegario Pinto, 83; Raúl Amaro, 81; José Santos Padilla, 71; Juan Villegas, 67, y Lautaro Contreras, 60

La constitución de la nueva directiva se hará en una fecha próxima.

## Quedó clausurada Exposición Floral

TALCA.— Quedó oficialmente clausurada la Exposición de Flores que se mantuvo abierta en los salones del Hotel Plaza de esta ciudad.

El jurado designado ex profeso procedió a la entrega de los premios correspondientes.

La exposición resultó todo un éxito.

## EN AVION VA A COQUIMBO EL SABADO EL EQUIPO DE RANGERS

TALCA.— El elenco de honor de Rangers, que lleva 27 puntos en la tabla de posiciones del Campeonato Profesional de Fútbol y que, el domingo último venciera en forma brillante al cuadro de Everton, de Viña del Mar, por cuatro tantos contra tres, viajará en avión el próximo sábado a la ciudad de Coquimbo.

En la ciudad nortina deberá enfrentarse al equipo de Coquimbo Unido. El cuadro irá a cargo de los miembros de la Comisión de Fútbol y del entrenador Adolfo Rodríguez.

Los jugadores que actuarán en esta oportunidad serán los mismos que formaron ante Everton, salvo que, por motivos de lesiones, haya que hacer algunas modificaciones.

Los players rangerinos no recibieron lesiones de gravedad en el partido con los viñamarinos, no obstante la rudeza con que actuaron los del Everton.

## Apoyo del Intendente Valenzuela a obras de Monte Patria y Paloma

OVALLE.— Regresaron de Monte Patria el Intendente de la provincia, Tulio Valenzuela; el Gobernador de Ovalle, Luis Escudero Yanes, y el abogado asesor de la Intendencia. Informó el Intendente a este corresponsal que venía muy satisfecho de esta jira que ha tenido positivos beneficios. Fue recibido con un discurto documentado y con generosas frases de agradecimientos por la directora de la Escuela Nº 30, doña Jacoba Pizarro de Gatica, reconociendo que ha sido de positivo beneficio público la labor emprendida por la primera autoridad provincial en sus seis años del período. Especial colaboración ha recibido para la construcción de la cancha de básquetbol para la Escuela Mixta Nº 30, pues dispone de un mil escudos para una plaza frente a dicha escuela. Por otra parte, a su paso por Paloma consiguió del ingeniero jefe de esa obra, Allan Mac Donald, la contribución de 50 metros cúbicos de ripio y 25 de arena, más cinco horas de trabajo de un bulldozer a fin de emparejar el terreno donde sea necesario para estas obras escolares. Se estima que con los fondos que se conseguirán se podrán inaugurar la cancha y la plaza para el día 25 de diciembre del corriente año. También informó que se encontraban muy adelantados los estudios y gestiones ante la CORFO, a fin de proceder a la electrificación de todos los pueblos de esa comuna.

En suma, quedaron muy agradecidos los vecinos de las gestiones hechas por el Intendente de la provincia, que materializarán así las aspiraciones no sólo de los sectores favorecidos, sino de todo el pueblo de Monte Patria. (Rojo, corresponsal.)

## 5 aviones civiles de Puerto Montt están en P. Arenas

PUNTA ARENAS. — Desde fines de la pasada semana se encuentran en ésta cinco aviones del Club Aéreo de Puerto Montt en visita de reconocimiento y contacto con el Club Aéreo local. Los visitantes han sido muy festejados, habiéndose programado diversos actos en su honor, entre ellos, vuelos a la zona petrolífera, a Puerto Williams y a otros puntos de gran interés de la región. Los aviones de Puerto Montt regresarán hoy martes a su ciudad base. (Kramarenko, corresponsal.)

## POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS

**Patrocinada por diario LA NACION y Radio Minería de Talca, y auspiciada por "Materiales para Construcción TIGERO"**

La "Polla del Fútbol de Rangers" es patrocinada por el diario LA NACION y por RADIO MINERIA, de Talca, y auspiciada por MATERIALES PARA CONSTRUCCION TIGERO, y se realizará para todos los partidos que juegue RANGERS, en el Estadio Fiscal de Talca y en cualquiera otra cancha del país, por la competencia oficial de la Asociación Central de Fútbol, año 1964.

BASES

1.—El lector debe llenar los espacios en blanco o línea de puntos del CUPON que publica LA NACION los días martes, miércoles, viernes y sábado de cada semana;

2.—El lector debe concursar dando respuesta a las siguientes alternativas:
a) ¿Qué equipo ganará el partido?
b) ¿Cuál será el resultado del encuentro expresado en goles?
c) ¿Qué jugador marcará el primer gol?
(En el mismo CUPON deberá indicar el lector, su nombre y su domicilio).

3.—Los CUPONES se reciben hasta las 12 del día, los sábados, en las Agencias del diario LA NACION, en Talca, 2 Oriente N.o 1032, y en RADIO MINERIA, 1 Norte N.o 1075;

4.—Los premios serán tres:
a) **Primer Premio**, al concursante que acierte las tres alternativas, la suma de Eº 50;
b) **Segundo Premio**, al concursante que acierte dos alternativas, la suma de Eº 25;
c) **Tercer Premio**, al concursante que acierte una alternativa, cuatro entradas numeradas a tribuna para los encuentros que juegue el Club de Deportes Rangers.

En caso que algún participante obtenga el PRIMER PREMIO, no habrá segundo ni tercero.

En caso de que el participante obtenga el SEGUNDO PREMIO (desierto el PRIMERO), no habrá tercer premio.

En caso de que uno o más concursantes obtengan el mismo premio, el Jurado hará el sorteo correspondiente, para determinar el ganador definitivo.

Los premios no son acumulativos y terminan su vigencia en la semana, para recobrarla en la siguiente.

Los premios serán entregados en la Agencia Periodística LA NACION, los lunes, a las 13 horas, previa acta que levantará el Jurado del Concurso. Los resultados de la POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS se publicarán en LA NACION, los días martes.

El Jurado está formado por un representante de LA NACION; por un representante del Club de Deportes Rangers, por un representante de Radio Portales, de Talca; por un representante de la firma "Materiales para Construcción Tigero", y por un presidente de un Sindicato Obrero de nuestra ciudad. Todas estas personas deberán ser debidamente acreditadas ante la Gerencia de la Empresa Periodística LA NACION S. A.

El Jurado deberá constituirse todos los lunes, a las 9 horas, en la Agencia de LA NACION, para computar los cupones de los concursantes, dar su fallo y levantar un acta sobre lo actuado.

## MENOR PERECIO AHOGADA EN UN POZO SEPTICO

TALCA.— Una menor de sólo dos años de edad pereció ahogada en un pozo séptico de la Población Arturo Prat. La víctima resultó ser María Hernández Poblete.

Por otra parte, en la vecina localidad de Molina, la citroneta HK-231, de Las Condes, manejada por Roberto Pizarro, con domicilio en la capital, atropelló y dio muerte al ciclista Emilio Espinoza Gutiérrez.

El conductor del vehículo fue detenido y puesto a disposición de la justicia.

## CONFERENCIA INTERAMERICANA TENDRA QUE DINAMIZAR LA OEA

BOGOTA, 19 (UPI).— El Presidente de la Cámara de Representantes, Diego Uribe Vargas, declaró que Colombia debe apoyar sin reservas la convocatoria extraordinaria de la Conferencia Interamericana, al igual que Argentina, Brasil y Uruguay.

Uribe Vargas, que también es miembro de la Comisión Asesora del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que es indispensable que la Conferencia Interamericana reestructure la Organización de los Estados Americanos (OEA) para que esté en capacidad de afrontar y solucionar oportunamente los problemas hemisféricos, especialmente aquellos que se refieren a delimitación de fronteras.

**CORTE DE JUSTICIA.—** Estos puntos de vista han sido apoyados en principio por el Canciller Fernando Gómez Martínez, quien ha dicho, además, que la Conferencia debe estudiar la posibilidad de crear una Corte Interamericana de Justicia y fijar la periodicidad con que deben reunirse los Cancilleres del Continente.

## Aplazar Asamblea General de la NU gestiona Latinoamérica

NACIONES UNIDAS, 19 (UPI).— Una mayoría de los miembros del grupo latinoamericano, reflejando un sentir que es casi general, se expresó hoy en favor de un nuevo aplazamiento del comienzo de la próxima Asamblea General.

Los Embajadores latinoamericanos, en reunión efectuada esta mañana bajo la presidencia del Embajador colombiano Alfonso Patiño, designaron una comisión de cinco países que establecerá contacto con los otros grupos, sin excepción, acerca de este problema.

**PAISES EN MORA.—** Las delegaciones de Argentina, Brasil y México han sido las que han trabajado más activamente en todo lo relacionado con la aplicación del artículo 19 que privaría del voto a los países en mora y la financiación de las operaciones de paz de las Naciones Unidas.

**FECHA PROBABLE.—** Una fuente informada dijo que todos los que hablaron siguieron la tendencia en favor del aplazamiento del período de sesiones décimonoveno de la Asamblea, señalado para el próximo 1º de diciembre y el 28 de diciembre.

La fecha que parece tener más apoyo entre las delegaciones es la del 1º de diciembre.

Muchos embajadores latinoamericanos, aunque en principio favorecieron el aplazamiento, explicaron que aún no tenían instrucciones precisas de sus Cancillerías respectivas.

Se decidió que se pidieran esas instrucciones y se efectuara otra reunión el próximo miércoles para conocerlas.

## Concilio inicia hoy trascendente análisis en Roma

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (UPI).— El Concilio Ecuménico dejó hoy allanado el camino para comenzar mañana un análisis sin precedentes, de la Iglesia en el mundo moderno, al acordar poner en debate pleno este documento, que abarca cuestiones relacionadas con los sacerdotes, los ritos de las iglesias católicas orientales, y el cielo y el infierno.

La discusión del documento, en asamblea general, comenzará mañana, en la Basílica de San Pedro, con participación de más de 2.200 padres del Concilio —cardenales, patriarcas, arzobispos y obispos.

**EL ESPERADO DOCUMENTO.—** Monseñor Emilio Guano, Obispo de Lirona, será el exponente del esperado documento, en el que figuran desde la proscripción de la bomba nuclear hasta el control de la natalidad, y el criterio de la Iglesia respecto de los sistemas económicos, todos puntos sin precedentes en su historia.



MOSCU.— El Presidente Osvaldo Dorticós, de Cuba (izquierda), saluda a su colega soviético Anastas Mikoyan, al llegar a una recepción ofrecida en su honor, en el Kremlin, el 16. El Mandatario cubano se halla de visita en esta capital, después de concurrir a la conferencia de países neutrales, en El Cairo. — (Radiofoto UPI.)

AFIRMAN NUEVOS LIDERES:

# KHRUSHCHEV FUE DESTITUIDO POR OBSTACULIZAR PROGRESO

### PARTIDOS COMUNISTAS EUROPEOS RESPALDAN LOS CAMBIOS DEL KREMLIN

MOSCU, 19 (UPI). — Los nuevos gobernantes soviéticos hicieron hoy su primera declaración pública en la que prometen paz con occidente y afirmaron que "destituyeron audazmente" al ex Primer Ministro, Nikita S. Khrushchev, porque obstaculizaba el progreso de Rusia.

Leonid E. Brezhnev, quien sucedió hace cinco días a Khrushchev como Primer Secretario del Partido Comunista soviético, y Alexei Kosygin, que asumió el cargo de Primer Ministro, pronunciaron sus discursos "inaugurales" en ocasión de la bienvenida que se tributó en la Plaza Roja a los tres cosmonautas que la semana anterior dieron la vuelta a la tierra en órbita espacial.

**SILENCIADOS ATAQUES**

El acto, dispuesto por el Kremlin, y los importantes discursos de los nuevos gobernantes, fueron vistos y escuchados en la nación y en el extranjero por televisión y radio, por millones de personas.

En realidad, la única variación observada en los pronunciamientos, si se les compara con la antigua "línea de Khrushchev", pareció ser la ausencia de invectivas contra los camaradas chinos.

Kosygin, hombre de rostro duro, observó en su discurso que los "imperialistas" —supuestamente Estados Unidos y sus aliados— siguen una política "que pone en peligro la paz".

Seguidamente dijo: "No podemos pasar por alto este factor."

**CAMBIOS POLITICOS**

Luego expuso que el cambio de gobierno se basó "en la gran fuerza titánica" del Partido, "que siempre se inspira en todo lo nuevo que signifique progreso y que descarta audazmente cuanto se oponga a nuestro progreso."

**NIKITA Y LA "PURGA"**

Khrushchev, cuya ausencia de la gran Plaza Roja fue motivo de una ola de cuchicheos entre la multitud, no fue mencionado específicamente por ninguno de los dos funcionarios.

Pero sus alusiones al líder en desgracia fueron evidentes.

Los observadores occidentales dijeron que el lenguaje, aparentemente moderado, empleado por Brezhnev y Kosygin para mencionar la disputa chino-soviética, así como la publicación, esta mañana, de un llamado a la unidad comunista, del dirigente chino Mao Tse Tung, sugieren que el nuevo régimen del Kremlin intenta adoptar una línea más flexible y posiblemente más amistosa con China.

No hubo, sin embargo, indicios de que el hondo conflicto que separa a los dos gigantes del comunismo internacional haya aminorado, en opinión de los observadores.

**APOYO POLITICO**

VIENA, 19 (UPI).— La mayoría de los países comunistas de Europa Oriental aceptó formalmente la nueva dirección del Kremlin, pero Checoslovaquia elogió al depuesto Nikita Khrushchev, y Albania aprovechó su caída para realizar propaganda política, según indica un estudio realizado hoy.

El Presidium del Comité Central del Partido Comunista checoslovaco, por un lado, auguró "completo éxito al fraternal Partido Comunista de la Unión Soviética, al Primer Secretario del Partido, Leonid Brezhnev, y al Primer Ministro, Alexei Kosygin, pero, a la vez, indicó que lamentaba la caída de Khrushchev, según informó la agencia oficial "CTK".

"El informe sobre la decisión del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética —dijo el Presidum checoslovaco— sobre el relevo del camarada Khrushchev, fue recibido por nuestro Partido y el público con sorpresa y emoción."

**COEXISTENCIA PACIFICA**

PARIS, 19 (UPI).—El Embajador de la Unión Soviética, Serge Vinogradov, visitó hoy al Presidente, Charles de Gaulle, en el Palacio del Elíseo. La visita fue solicitada por el diplomático.

Fuentes fidedignas manifestaron que Vinogradov entregó un mensaje del Kremlin sobre los cambios de gobierno de Moscú y el efecto que ellos tendrán en la política soviética. Agregaron que se trata del mismo mensaje entregado en otras capitales.

Al mismo tiempo, el Primer Ministro, Georges Pompidou, recibió al Embajador de China Comunista, Huang Chen, que hizo entrega oficial de dos declaraciones chinas publicadas hace dos días, sobre el primer ensayo nuclear chino.

## GRAVE ES EL ESTADO DEL EX PRESIDENTE H. HOOVER

**NUEVA YORK, 19 (UPI).— El ex Presidente Herbert Hoover se aferraba hoy tenazmente a la vida, pero los médicos dicen que las perspectivas son "graves".**

**El trigésimoprimer Presidente de Estados Unidos, que tiene ya 90 años de edad, se aproximaba cada vez más a la muerte, y según sus médicos, ha entrado en un estado en que no responde al tratamiento.**

**BOLETIN MEDICO.—** Un boletín médico dado a las 10.30 de la mañana dice que Hoover pasó una buena noche, y su presión, pulso y el ritmo cardíaco eran sostenidos. Se agregó que la hemorragia gastro-intestinal ha cesado, pero que la pérdida de sangre como consecuencia de la hemorragia que sufrió el sábado, ha provocado la presencia de elementos tóxicos en el caudal sanguíneo del paciente.

El boletín dice que se hacen esfuerzos por eliminar esos elementos tóxicos, pero que las perspectivas no son buenas.

## TRES DIAS DURARA LA VISITA DEL PAPA PAULO VI A INDIA

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (UPI).— La visita del Papa Paulo VI al Congreso Eucarístico de Bombay durará tres días, aunque probablemente el Sumo Pontífice pase menos de 48 horas en la India.

Monseñor Angelo Fernandes, coadjutor del Obispo de Dalhi (India), hizo el anuncio al dar algunos detalles sobre las negociaciones que llevaron a la decisión del Pontífice de hacer el histórico viaje.

**ITINERARIO DE PAULO SEXTO.—** Según los planes presentes, agregó, el Papa Paulo pasará todo el día 3 de diciembre en Bombay tras llegar allí por vía aérea el día anterior. Abandonará Bombay el día 4. Explicó Monseñor Fernandes que "en estos momentos, es difícil decir exactamente cuánto tiempo tomará todo el viaje".

**VISITA A NUEVA DELHI.**

— Monseñor Fernandes declaró que no sabe si el Papa también visitará Nueva Delhi para entrevistarse con funcionarios del Gobierno indio. Comentó que acaso no sea necesario, por cuanto el Presidente Bahadur Shastri probablemente esté en Bombay por lo menos durante parte del Congreso.

El sacerdote indio, citando declaraciones del Cardenal Valerian Gracias, Arzobispo de Bombay que regresó hace dos semanas a esa ciudad, dijo que el Papa tomó la decisión de ir al Congreso Eucarístico el miércoles 30 de septiembre.

Las negociaciones para el viaje del Papa al Congreso Eucarístico se iniciaron en 1961, con el ahora desaparecido Papa Juan XXIII, que dijo al Cardenal Gracias: "Estoy muy viejo y probablemente esté en el otro mundo para 1964".

## Peruana elegida Miss Fotogénica

SAO PAULO, 19.— (UPI).— La peruana Gladys Reyna González, de 19 años de edad, fue elegida Miss Fotogenia Internacional.

La señorita González, representó a su país en el Concurso de Belleza de Long Beach, Estados Unidos.

## MAS...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

ñas comunidades. Hay que tener en cuenta que hay pueblos pequeños, sobre todo cerca del Artico, que viven aislados. Canadá tiene repartidos sus 18 millones de habitantes en 10 millones de kilómetros cuadrados, y sólo pueden unirse a través de la radio y televisión.

—Yo he estado en el Artico y he visitado los iglúes, donde se viviría totalmente ajeno a lo que ocurre en el mundo si no fuera por el receptor de televisión. Estas poblaciones ven y escuchan principalmente las transmisiones de Radio Canadá.

—Pero en las grandes ciudades, como Montreal, nuestra emisora también cumple su labor a través de dos canales de televisión, uno en inglés y otro en francés.

Pero Marcos tiene muy buenos amigos en Chile, ya que durante la post guerra trabajó en Londres con un grupo de chilenos, en la BBC. Debido a lo apresurado del viaje, sólo tuvo tiempo para repartir algunos abrazos y arrancarles la promesa de que comenzarán a mantener mayor intercambio con la radio que él sirve desde hace doce años.

## PRINCIPE...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Marina Kalella, que no pertenece a la aristocracia.

El compromiso se había circulado hace tiempo, y fuentes de palacio han declarado que a Constantino le agradaba el mismo.

El Príncipe Miguel era tercero en línea de sucesión al trono de Grecia, detrás de la Princesa Irene y el Príncipe Pedro.

El anuncio decía que el Príncipe Miguel renunció a todos los derechos a la corona.

## Perecieron...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

chev. Había sido considerado muy unido a Khrushchev y le había acompañado en un viaje a Checoslovaquia el pasado julio. En el desastre aéreo también murieron otros siete altos oficiales soviéticos.

Cuando el avión chocó contra la montaña a unos 800 metros de altura se estaba preparando para aterrizar.

Los nombres de los siete oficiales soviéticos no se conocen, pero sí se sabe que eran veteranos de las batallas contra los ejércitos alemnaes de Hitler. Iban a ser huéspedes de honor, pero todas las festividades han sido suspendidas.

Biryuzov también era un miembro del Comité Central del Partido Comunista soviético. Khrushchev le había nombrado jefe de las Fuerzas de Cohetería Estratégica en 1962.

**EL RESCATE**

Equipos de auxilio partieron inmediatamente hacia el lugar de la catástrofe, una vez que se tuvo noticia cierta de que el avión había desaparecido, pero nada pudieron hacer, ya que todos los pasajeros y tripulantes habían muerto.

## In Memoriam.-

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de

**Rosa Amelia Pastén vda. de Poblete**

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana miércoles 21 de octubre de 1964, a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio Católico.

LA FAMILIA

**DEFUNCIONES.—**

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

**JOSE E. LOPEZ SANTIAGO**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, (por Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, General Gorostiaga 1190, a las 16 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don

**LORENZO HUMBERTO ROJAS ROJAS**

Sus restos serán seultados hoy en el Cementerio General (por Recoleta). Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia San Francisco Solano, a las 9 horas, desde donde partirá el cortejo a las 17 horas.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro colaborador, don

**MANUEL GONZALEZ LAPORTE**
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (por Avenida La Paz), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Aldunate 1763, a las 11 horas.

S. A. de Pompas Fúnebres "La Central".

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, sobrina y nuera, señora

**ERNESTINA ROMERO LEON**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia Apóstol Santiago, (B. del Mercado-Tacna), a las 11 horas. Se oficiará una misa a las 10 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida tía, doña

**NOEMI SOTO VILCHES**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (por Recoleta). El cortejo partirá desde la Iglesia El Buen Consejo, (Constantino-Porto Seguro), a las 11 horas. Se oficiará una misa a las 9 horas.

La familia.

† to de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro apreciado director, señor

**ALBERTO W. LE-BLANC**

Cuyos funerales se efectuaron ayer en Viña del Mar.

Cía. Chilena de Electricidad Ltda.

# ALIANZA LONDRES-WASHINGTON AFIANZARAN GORDON Y D. RUSK

### Ministro de RR. EE. británico viajará a Estados Unidos para coordinar política internacional.— Primer Ministro británico, Harold Wilson, presidió su primera reunión de Gabinete.— Baja de valores en la Bolsa de Londres

**LONDRES, 19 (UPI).— El nuevo gobierno laborista actuó rápidamente hoy para fortalecer sus vínculos con Estados Unidos y evitar una crisis económica en el Reino Unido.**

**El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que el titular del Departamento, Patrick Gordon Walker, viajará a Washington la semana próxima para conferenciar con el Secretario de Estado, Dean Rusk.**

**ALIANZA ANGLO—NORTEAMERICANA. Poco antes tuvo lugar una entrevista-reunión entre Walker y el Embajador norteamericano, David K. E. Bruce, en la cual el nuevo Ministro dio seguridades de "profundo deseo del gobierno británico de mantener la alianza anglo-norteamericana".**

**REUNION DEL GABINETE**

El Primer Ministro, Harold Wilson, presidió hoy su primera reunión de Gabinete, en la que se trató la amenaza de huelga de obreros portuarios, la cual podría complicar la ya seria crisis económica causada por el déficit en la balanza de pagos.

**BAJAS BURSATILES**

En la Bolsa de Valores, la incertidumbre propia del período postelectoral, se manifestó hoy con bajas que representaron al término de la jornada la pérdida nominal de varios millones de libras. El sector siderúrgico encabezó la lista de acciones que perdieron posiciones. El índice general perdió 9,5 puntos y al cierre fue de 350,0. Es ésta la caída más grande que se registra en un solo día desde mayo de 1962.

**CONFERENCIA EN WASHINGTON**

El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que Walker viajaría a Washington a invitación de Rusk y que permanecería en la capital norteamericana el lunes y martes próximos.

El propósito de la reunión es "dar a los dos Ministros de Relaciones Exteriores oportunidad de examinar asuntos de interés mutuo y tomar medidas que hagan posible el mantenimiento de las consultas, que son tradicionales entre los dos países".

## RETIRAN DE LA RAU EXPERTOS EXTRANJEROS EN COHETERIAS

EL CAIRO, 19 (UPI).— Fuentes informadas dijeron hoy que Alemania Occidental y otros países del Oeste están retirando de Egipto los expertos alemanes en cohetería que trabajan en su discutido programa aeronáutico y de proyectiles, mediante el ofrecimiento de mejores salarios.

Las mismas fuentes agregaron que de los "aproximadamente 10" científicos que trabajaban en el programa, dos se han ido ya de Egipto y otros más lo harán pronto.

**OTROS ANUNCIOS**

Informaron que unos 120 ingenieros y obreros especializados —el 60% del personal que trabaja en una fábrica de fuselajes para aviones—, han avisado que se irán a fines de este año.

**PRESION DE ISRAEL**

Israel ha presionado a Alemania Occidental para que haga regresar a los científicos alemanes que están en Egipto, en razón de que están desarrolladno armas destinadas a destruir a Israel.

Alemania Occidental señaló que no hay medios legales para obligarlos a salir de Egipto.

Pero fuentes de aquí confirmaron que el dinero se está utilizando como incentivo. No identificaron a los otros países que se dice están envueltos en esto, además de Alemania, pero indicaron a Estados Unidos y a Francia como "posibilidades".

## Degradados y condenados dos militares suecos

ESTOCOLMO, 19. (UPI).— Dos oficiales suecos que fueron descubiertos cuando realizaban contrabando de armas en la isla de Chipre integrando la Misión de Paz de las Naciones Unidas fueron degradados y sentenciados a dos años de trabajos forzados cada uno.

## Otro encuentro de guerrilleros hubo ayer: Venezuela

CARACAS, 19.— (UPI). — Se registró un nuevo choque entre patrullas del ejército y guerrilleros castristas de las llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN), en la zona montañosa fronteriza de los Estados Lara y Portuguesa.

Fuentes policiales revelaron que hubo muertos y heridos, pero se ignora mayores detalles.

Las fuerzas militares intensificaron su actividad de patrullaje en la región noroccidental de Venezuela, en la península de Paraguana.

**ARMAS INTERNADAS.—** Fue en una playa de Paraguana, donde patrullas militares descubrieron cuatro toneladas de armas modernas. El Gobierno venezolano denunció que ese arsenal había sido enviado por el régimen cubano de Fidel Castro.

La Organización de los Estados Americanos, después de una investigación, tambien llegó a la conclusión de que las armas fueron enviadas por el Gobierno cubano y estaban destinadas a los terroristas de las FALN, que proyectaban desbaratar las elecciones Presidenciales del primero de diciembre de 1963.

## Terminó huelga de lecheros franceses

PARIS, 19. — (UPI).— La huelga de los lecheros franceses terminó hoy, formalmente, sin que el gobierno accediera a aumentar el precio al por mayor del alimento en centavo y medio por litro, como pedían los huelguistas.



LONDRES (Inglaterra).— El nuevo Primer Ministro inglés, Harold Wilson, saluda al entrar a su nueva residencia gubernamental de Downing Street, N.o 10, para asumir su cargo y dar forma al nuevo Gabinete que regirá a Inglaterra, después de las elecciones del 15 de octubre que dieran la victoria al Partido Laborista. (Radiofoto UPI.)

SEGUNDA SECCION

# LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — MARTES 20 DE OCTUBRE DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

CAMPEONATO NACIONAL DE BASQUETBOL:

# Cesteros de todo Chile inician justa máxima

**En el Fortín Prat de Valparaíso, se inicia esta noche el 27.o Torneo Chileno de Básquetbol Masculino, en el cual participan once asociaciones de todo el país.— Universidad de Chile y La Serena actúan en el primer encuentro de la reunión inaugural**

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez).— Hasta anoche se observaba un intenso trajín para ultimar los preparativos del 27º Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino que hoy se inicia en esta ciudad, teniendo como escenario de los partidos el imponente Fortín Prat, que ya el sábado lució majestuosamente todo su esplendor al ser inaugurado oficialmente. De ahí que todo hace suponer que la competencia será una de las de mayor importancia realizadas hasta ahora, tanto en lo administrativo como en lo deportivo.

Lógicamente que existen todavía algunas deficiencias que no obstante pueden ser superadas. Por lo pronto, es improbable que se cuente con el marcador eléctrico para el torneo, toda vez que su constructor anunció que había sufrido un atraso inesperado. Igualmente las delegaciones no tendrán movilización para trasladarse desde el Hotel Prat hasta el mencionado campo de juego. Esto a todas luces será un incentivo, por cuanto los participantes tendrán mayor tiempo para disfrutar a sus anchas por las principales y animadas calles porteñas.

EXITO ECONOMICO.— De acuerdo a lo informado por los organizadores, el presente campeonato les significará una utilidad del orden de los 20 mil escudos libres de polvo y paja. Para ello el torneo debe representar una entrada de aproximadamente cincuenta mil escudos, considerando los gastos de organización mantención, traslado y estada de todos los deportistas que intervendrán en este importante evento.

EN LO DEPORTIVO.— En lo deportivo el campeonato reviste una gran trascendencia por cuanto nadie puede desconocer que el baloncesto nacional ha afrontado serios traspiés, los que en forma evidente han abierto una gran incógnita sobre las verdaderas posibilidades de este deporte en el plano internacional.

De este certamen nacional, depende en mucho, entonces, una probable reorganización de los sistemas imperantes. Es decir, servirá de antecedente para una probable recuperación. A la vez, no puede desconocerse que existen sobradas esperanzas que habrá nuevos valores que bien podrían ser verdaderas soluciones en el baloncesto nacional. Especialmente los jugadores sureños en cuya parte del país se sabe positivamente que se está jugando buen básquetbol. Esto sin perjuicio de la habitual potencialidad de los equipos capitalinos.

..CLIMA DE TORNEO.— El clima que se advierte entre los aficionados es de gran campeonato. Ya, prácticamente, se han vendido todas las localidades disponibles. Como es sabido el baloncesto tiene una impresionante aceptación en el público porteño. Por lo mismo no puede estimarse como algo sorprendente el hecho de que los abonos prácticamente fueran arrebatados.

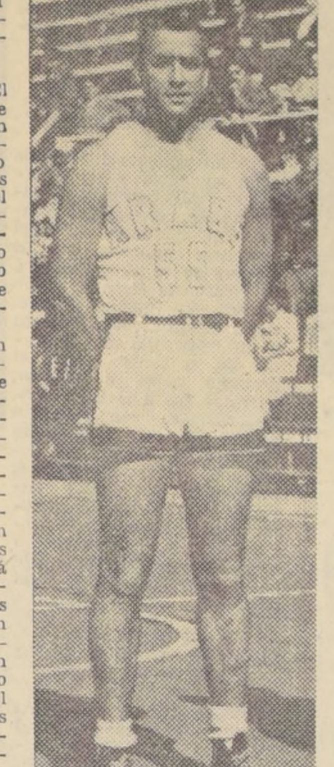
Ello, en consecuencia, bien podría servir de índice valedero de la importancia que tendrá la intervención de Valparaíso. El equipo porteño deberá afrontar esta competencia con una manifiesta responsabilidad. Se sabe positivamente que no pueden cometerse errores que serían irreparables. Lo único concreto en este momento, es que todos aseguran que Valparaíso será campeón. Y todo también parece indicar que sí lo será. Los jugadores porteños ya están concentrados y el sábado cumplieron su última presentación preparatoria frente al elenco de la Universidad Técnica, al que superaron sin mayores problemas por 89 a 72. Y si hugo algo notable en esa ocasión, esta fue la extraordinaria puntería de los players porteños de media distancia. Hace algunos días se les criticó decididamente por su manifiesta intención de buscar el gol bajo el tablero, desperdiciando una puntería de lejos que se ha configurado en algo tradicional en los jugadores porteños. Por eso había extrañado que ahora no fuera empleada tal habilidad que dominan la mayoría. Especialmente, cuando no se cuenta con un "pivot" de la efectividad debida en la ofensiva.

ESFUERZO GENERAL

En la organización de este Campeonato Nacional ha sido enaltecedor comprobar los buenos propósitos de la totalidad de los dirigentes locales. Todos han querido aportar algo para que este torneo sea todo un acontecimiento. El sábado, incluso, se pudo establecer que había preocupación porque varios detalles no habían sido corregidos. Hasta el último momento no se lograba la instalación de las duchas. Pero, felizmente quedó solucionado. El único problema pendiente lo constituía la falta del marcador eléctrico. Lo que ciertamente reviste mucha importancia en un evento que se sabe positivamente se disputarán los puntos con emoción constante, definiéndose con toda seguridad los partidos de mayor envergadura en los minutos finales. Por eso, y ante la emergencia, el público sería informado a cada momento por altoparlantes.

Una de las innovaciones que ofrece este 27.o Campeonato Nacional es la que dice relación con la ubicación de los controles. Para ello se ha dispuesto su ubicación bajo la cancha misma. Vale decir, lejos del contacto de los espectadores. Los que no pueden perturbar a quienes tendrán la difícil misión de llevar todos los detalles de los partidos. Usualmente, tales encargados eran ubicados al borde mismo del campo de juego, lo que en muchas ocasiones, era motivo para discusiones en las que intervenían hasta espectadores. Ahora, en cambio, quedaron aislados de todo.

En lo que respecta a las prácticas forzosas que deben realizar los cuadros que tomarán parte en este torneo, se ha dispuesto de un horario especial para ocupar el Fortín Prat en forma diaria por todos los equipos. Esto, a la postre, es lo más atinado y necesario, pues quedó establecido que esta nueva cancha requiere de un conocimiento previo de los jugadores que por lo general deben hacerlo cuando se trata de un reducto que, como el Fortín Prat, tiene muy escaso uso. No sucede lo mismo con el piso, que permite a los jugadores un desenvolvimiento sin problemas. Y esto, porque está en impecable estado y su material es de alta calidad.



EL GRAN LALO CORDERO.—El brillante ex defensor de la escuadra chilena y los seleccionados porteños recibirá, junto a otros valores de otrora, el homenaje de las autoridades cesteras porteñas en la inauguración del 27.o torneo nacional de básquetbol.

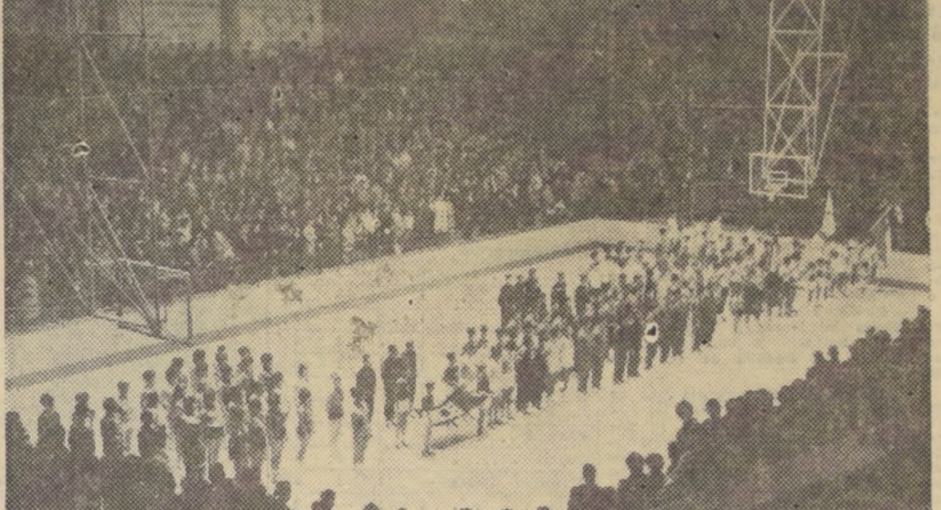
SU ULTIMA PRESENTACION preparatoria cumplió el sábado el poderoso cuadro de Valparaíso, que sin mayores problemas derrotó a la Universidad Técnica por la cuenta de 89 contra 72. EN EL GRABADO, Ferrari ha burlado la vigilancia de Sánchez y Lichnowski, del elenco capitalino.

Nacional de Básquet:

## Homenaje a ex cracks se renáirá en ceremonia inaugural

Una vez finalizado el partido de Talca con Viña del Mar, se llevará a efecto la ceremonia de inauguración oficial del 27º Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino. El principal acto consulta el desfile de todas las delegaciones participantes y la entrega de diplomas a todos aquellos deportistas porteños que en más de dos oportunidades defendieron las selecciones de Chile o de Valparaíso.

La ceremonia se iniciará a las 20.30 horas, y los premiados serán los siguientes y otrora grandes basquetbolistas: Jesús Magaña, Ambrosio Magaña, Pedro Olmos, Auri Ferreto, Macario Cubillos, Eusebio Hernández, Rafael Palacios, Luis Ibaceta, Carlos Spahie, Carlos Rodríguez, Eduardo Cordero, Hernán Raffo, Enzo Pérez, Mariano Fernández, Manuel Ledesma, Juan Zahr, Carlos Castro, Pedro Zapata, Víctor Pereira, Luis Carrasco y Jorge Zahr.



BRILLANTES RELIEVES alcanzó la ceremonia oficial del nuevo e imponente Fortín Prat, escenario del 27º Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino, que esta noche se inicia en Valparaíso. EN EL GRABADO, se puede apreciar la majestuosidad de dicho escenario deportivo en los momentos en que diversas delegaciones de clubes porteños desfilaron ante la enorme concurrencia de público.

## Calendario de rueda semifinal del básquetbol

En dos series quedaron agrupados los participantes en el 27º Campeonato Nacional Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino, que esta noche se inicia en Valparaíso. Posteriormente, los dos primeros de cada serie disputarán con Santiago y Valparaíso, ambos por derecho propio, la etapa final del torneo, que se realizará desde el 26 al 30.

Las series y el programa de encuentros por la etapa de clasificación son los siguientes:

"A": Universidad de Chile, Concepción, Antofagasta y La Serena.

"B": Viña del Mar, Temuco, Universidad Católica, Punta Arenas y Talca.

PROGRAMA DE PARTIDOS

HOY MARTES: 19 horas, Universidad de Chile con La Serena; 21 horas, Viña del Mar con Talca; 22 horas: Universidad Católica con Punta Arenas.

MIERCOLES.— 20 horas, Punta Arenas con Talca; 21 horas, Universidad Católica con Temuco; 22 horas: Concepción con Antofagasta.

JUEVES 22.— 20 horas, Talca con Temuco; 21 horas, Punta Arenas con Viña del Mar; 22 horas, Universidad de Chile con Concepción.

VIERNES 23.— 20 horas, Universidad Católica con Talca; 21 horas, Antofagasta con La Serena; 22 horas, Temuco con Viña del Mar.

SABADO 24.— 19 horas, La Serena con Concepción; 20 horas, Temuco con Punta Arenas; 21 horas, Viña del Mar con Universidad Católica; 22 horas, Universidad de Chile con Antofagasta.

## Eo 200 de premio tiene la Polla del Fútbol para el partido clave: Colo Colo-U. Calera

Al no completar 30 puntos niguno de los 1.820 concursantes, para la 25a. fecha. La Polla del Fútbol, de LA NACION, el Diario de los Deportistas, tiene un pozo acumulado de 200 escudos, para el encuentro clave de la 26a. fecha que se juega en la presente semana.

Se cita al concursante Alejandro León Cuadra, domiciliado en Santiago, calle Abtao Nº 1039, de Quinta Normal, para el miércoles a las 19 horas, en el tercer piso de nuestro diario. El concursante mencionado se hizo acreedor al premio de Consuelo de un par de botines de fútbol, donado por Casa Sederap de Escuti y Paredes, ya que completó 28 puntos en aciertos.

NACIONAL JUVENIL:

## Quillota eliminó a Llay-Llay: ganó 1-0

La Selección de Quillota que compite en el Certamen Nacional Juvenil ganó a Llay Llay 1 x 0, con lo que logró eliminarla, ya que en el encuentro anterior habían empatado a 2 goles.

La Selección de Quillota estuvo integrada por Juan Villaseca, Víctor Ahumada, Eduardo Cubillos, Manuel Encina, Fernando Cabrera (capitán), Juan Serrano, Patricio Carvajal, Fernando Sánchez, Jorge Santana, Domingo Guzmán y Hugo Olguín. El gol del triunfo lo hizo Fernando Sánchez, de tiro libre.

En el Sport Francais:

## Se inicia Torneo de golf Copa A. France

Con los 18 hoyos iniciales, se comenzará a jugar al mediodía de hoy en las canchas del Club de Golf Sport Francais, en Vitacura, el Campeonato Abierto de Golf de dicha institución, que tiene como estímulo para los amateurs, varones y damas, la COPA AIR FRANCE, un challenger que se disputa anualmente en forma tradicional. De acuerdo al programa oficial de este torneo que patrocina la Federación y que cuenta para el ranking nacional, serán las damas las que inaugurarán la competencia disputando 72 hoyos en las categorías scratch y con handicap hasta 21. Antes del cierre de las inscripciones figuraban inscritas en el club galo las jugadoras siguientes: G. de Flaten, M. de Besancon, T. de Alcalde, B. Román, G. de Burgos, C. de Troncoso, M. de Burgos, M. de Cornejo, L. de Alberz, N. de Pieper, G. de Markovich, faltando las listas de Los Leones, Country Club Sasto Domingo.

El evento femenino consulta 18 hoyos hoy y mañana y 36 el jueves cuando se resolverá la competencia. A partir del viernes se comenzará a jugar la serie de varones del del campeonato abierto COPA AIR FRANCE, sobre 72 hoyos, en las categorías scratch y handicap hasta 15. Por parte de la entidad dueña de casa y otros players, figuraban anotados para intervenir en este campeonato: E. Eraten, S. Mingo, A. Alcalde, M. Ruiz, E. Millas, F. Krause, G. Barroilhet, C. Bestuet, A. Lamdea, W. Planella, G. Elizalde, M. Galeno, Y. Besancon, M. Henderson, J. P. Veñasco.

El ganador scratch, de la serie varones, recibirá como estímulo la réplica en plata de la COPA AIR FRANCE e inscribirá su nombre en la copa original que debe ser ganada tres veces seguidas o alternadas para ser adjudicada. La vencedora de la categoría scratch damas, recibirá igualmente la COPA AIR FRANCE, damas, que se adjudica definitivamente cada año. Los runners-ups, en ambas series, con y sin handicap, más los mejores 18 hoyos en ambas series, tendrán igualmente los estímulos que son habituales.

## CON PROGRAMA NOCTURNO COMENZARA LA 26a. FECHA DEL FUTBOL RENTADO

**El sábado se enfrentarán, en Santa Laura, Green Cross-Magallanes y U. Española-Wanderers**

El directorio de la Asociación Central fijó anoche la siguiente programación para los encuentros que por los campeonatos profesionales de fútbol de primera y segunda división se disputarán entre sábado y domingo próximos:

DIVISION DE HONOR: (26a. fecha) Sábado 24, Estadio Santa Laura, 19 horas, Green Cross con Magallanes; 21.00, U. Española con Wanderers; domingo 25, Estadio Santa Laura, 17 horas, Ferrobádminton con La Serena; 19.00, Audax Italiano con San Luis; en provincias, a las 16 horas, en Viña del Mar, Everton con Palestino; en Coquimbo, Coquimbo Unido con Rangers; en San Felipe, San Felipe con Santiago Morning; y en La Calera, U. Calera con Colo Colo.

Corresponde a esta etapa el match entre U. de Chile y U. Católica, que como "clásico" tendrá fecha especial. Los clubes universitarios solicitaron al Consejo se les programase en fecha única el sábado 14 de noviembre, pero no habían logrado mayoría absoluta para su petición en la reunión de Consejo que se celebraba anoche. En tal caso el Clásico Nocturno se disputaría el 18 o 25 del mes próximo.

SEGUNDA DIVISION: (2a. fecha de la tercera rueda). Domingo 25, en el Estadio Maestranza Central de San Bernardo, 14.30, Iberia con Ovalle; 16.30, San Bernardo con O'Higgins. En provincias, a las 15.45, en Chillán, Ñublense con Luis Cruz; en Los Andes, Trasandino con Temuco; en San Antonio, San Antonio Unido con Colchagua; y en Linares, Lister Rossel con Municipal.

DESCANSO PARA ROBLES. — El Comité de Arbitros se reunió anoche con el Directorio de la Asociación Central, comunicándole que había acordado darle descanso al árbitro Carlos Robles. Por otra parte, se supo que el "veedor" de la FIFA en Chile, Walter Manning, había informado al organismo internacional que técnicamente el arbitraje de Robles, en el match Chile-Argentina, había sido bueno.

REUNION DE CONSEJO.— El Consejo de la Asociación Central se reunió anoche para tratar, entre otros puntos, lo relacionado con los desafueros de dirigentes, y la Selección Nacional.

El Directorio de Everton, por su parte, se entrevistó con la Directiva de la Asociación para darle cuenta del conflicto suscitado por sus jugadores, el cual se solucionó satisfactoriamente, en la debida oportunidad.

JUEGOS OLIMPICOS DE TOKIO:

# "OJO MAGICO" DIO EL TRIUNFO A LA ALEMANA K. BALTZER EN 80 MTS. VALLAS

**El esgrimista ruso Kriss ganó la prueba individual de espada, y terminó con 32 años de dominio italiano**

TOKIO, 20 (UPI).— (Por Mike Hughes).— La Unión Soviética e Italia añadieron hoy tres medallas de oro cada una a su haber olímpico.

El esgrimista ruso Grigori Kris ganó la competencia individual de espada y terminó con 32 años de dominio italiano en la especialidad; Italia, por su parte, ganó en equitación, tanto individual como por equipo. Los italianos admitieron gallardamente que esperaban que la victoria fuese de los australianos o de los británicos.

Japón y Hungría se adjudicaron sendas medalles de oro en lucha greco-romana, y los Estados Unidos obtuvieron otras dos en atletismo.

Hubo hoy también las cosas raras de siempre. Un pugilista coreano, molesto por que el árbitro australiano lo descalificó, permaneció 55 minutos en el cuadrado, negándose a salir de él. La lucha, los funcionarios del torneo confundieron las medallas de plata y de bronce en la categoría welter. Primero dieron los nombres de los ganadores; luego dejaron el anuncio sin efecto y dijeron que se decidiría pesando a los luchadores, por fin, volvieron a decidirse y adjudicaron la medalla de plata al búlgaro Petkov Todorov, y la de bronce al sueco Bertil Nystrom.

Se igualó una marca mundial y se establecieron dos records olímpicos en atletismo. Estados Unidos se llevó dos medallas de oro en atletismo, la de 400 metros llanos para hombres, que ganó Mike Larrabee y la de 200 metros, llanos para mujeres, donde venció Edith Mcguire, con marca olímpica de 23 segundos. Los norteamericanos tienen ahora 12 medalles de oro en atletismo, una más que las que lograron en Roma.

La alemana Karin Baltzer igualó el record mundial de 10,5 segundos para los 80 metros con vallas. Con el mismo tiempo figuraron la segunda y la tercera, Teresa Ciepla, de Alemania, y Pamela Kilborn, de Australia.

Irina Pres, de Rusia, favorita indiscutida en el lanzamiento del disco, respondió a sus antecedentes y ganó la prueba con 57,27 metros, marca olímpica. Otro record olímpico fue el conquistado en tiro rápido con pistola, por el finlandés Pentti Linnosvuop, con 592 puntos.

El italiano Mauro Cecoholi ganó la medalla de oro individual de equitación, siendo 2.o el argentino Carlos Morafono. El equipo italiano se adjudicó la medalle de oro, quedando la de plata para el norteamericano y la de bronce para el alemán.

Italia dominó también la prueba ciclista de velocidad, siendo la medalla de oro para Giovanni Peetenella, y la de plata para Sergio Bienvhetto. El francés Dan Morelon se llevó la de bronce.

Quedaron decididos todos los títulos de lucha, y Japón, Turquía, Bulgaria y Yugoslavia ganaron una medalla de oro cada una.

En yatismo, competencia que se reanudó luego de tres días, los Estados Unidos mantuvieron su posición dominante. Los norteamericanos van primeros en tres de las cinco clases —5,5 metros, dragón y star—, y están terceros en las otras dos, Finn y Flying Dutchman. En cada clase se disputan siete regatas, y el campeón es el mejor de cinco.

En el decatlón, luego de las cinco pruebas de hoy, el primero es Willi Holdorf, de Alemania, con 4.090 puntos; le siguen Hans-Joachim Walde, también alemán, con 4.067, y Rein Aun, de la Unión Soviética, con el mismo puntaje.

## Una sola medalla para Sudamérica

TOKIO, 19 (UPI).— Luego de las Competencias de hoy, Estados Unidos continúa como el país con más medallas olímpicas, con un total de 71, siguiéndole la Unión Soviética, con 48.

| PAIS | oro | Plata | Br. | Tot. |
|---|---|---|---|---|
| EE. UU. | 31 | 21 | 19 | 71 |
| U. R. S. S. | 16 | 13 | 19 | 48 |
| Hungría | 7 | 5 | 3 | 15 |
| Japón | 6 | — | 5 | 11 |
| Italia | 5 | 6 | 2 | 13 |
| Australia | 5 | 2 | 8 | 15 |
| Alemania | 3 | 13 | 11 | 27 |
| G. Bretaña | 3 | 9 | — | 12 |
| Polonia | 3 | 4 | 5 | 12 |
| Bulgaria | 3 | 4 | 1 | 8 |
| Finlandia | 3 | — | — | 3 |
| Turquía | 2 | 3 | 1 | 6 |
| Checoslovaquia | 2 | 2 | 3 | 7 |
| Rumania | 2 | 2 | 3 | 7 |
| Bélgica | 2 | — | — | 2 |
| Holanda | 1 | 3 | 3 | 7 |
| Canadá | 1 | 1 | 1 | 3 |
| Yugoslavia | 1 | 1 | 1 | 3 |
| Dinamarca | 1 | — | 1 | 2 |
| N. Zelandia | 1 | — | — | 1 |
| Francia | — | 3 | 4 | 7 |
| Suecia | — | 1 | 3 | 4 |
| Trinidad- Tobago | — | 1 | 1 | 2 |
| Cuba | 1 | 1 | — | 2 |
| Argentina | — | 1 | — | 1 |
| Corea | — | 1 | — | 1 |
| Tunez | — | 1 | — | 1 |
| Irán | — | — | 2 | 2 |
| Kenya | — | — | 1 | 1 |
| Suiza | — | — | 1 | 1 |
| Totales | 98 | 98 | 98 | 294 |



DOMINGO RUBIO: En una exhibición de buen boxeo, se impuso en Punta Arenas al argentino Ramón Salazar.

# Tamara Press busca ahora la medalla en bala

**La atleta rusa encabeza la clasificación para la final.— Argentina y Panamá eliminadas en la posta femenina 4x100, al ubicarse quinta y sexta respectivamente en sus series.— Héctor Thomas, de Venezuela se encuentra en el 13.o lugar de la clasificación general, en el decatlón, al cumplirse ya los 110 metros con vallas**

TOKIO, 20 (UPI).— La nueva jornada olímpica se inició con una persistente llovizna que, según el informe meteorológico, habrá de prolongarse durante todo el día.

La lluvia es acompañada de un considerable descenso de la temperatura, que llevará la mínima a unos 10 grados centígrados.

TOKIO, 20 (UPI).— El atleta venezolano Héctor Thomas se encuentra en 13.o lugar de la clasificación general después de cumplirse esta mañana la sexta prueba del decatlón, los 110 metros con vallas.

Encabeza la clasificación el alemán Willie Holdorf, con 4.938 puntos, seguido de su compatriota Hans - Joachim Walde, con 4.891, y el soviético Rein Aun, con 4.824.

Thomas, cuyo total es actualmente de 4.389 puntos, cumplió los 110 metros con vallas en 16,7", que le significaron 685 puntos.

TOKIO, 20 (UPI).— La Argentina fue eliminada en la posta femenina de 4x100, en el torneo de atletismo.

Igual suerte corrió la representación de Panamá.

En las series eliminatorias, cuyos cuatro primeros equipos se clasifican para la final, la Argentina fue quinta y Panamá sexta.

La clasificación fue la siguiente:

Primera serie:
1.—Polonia, 44.6.
2.—G. Bretaña, 44.9.
3.—Rusia, 44.9.
4.—Australia, 45.2.
5.—Jamaica, 46.0.
6.—Panamá, 47.6.
7.—Corea, 50.1.

Segunda serie:
1.—Estados Unidos, 44.8.
2.—Alemania, 45.0.
3.—Hungría, 45.9.
4.—Francia, 46.0.
5.—Argentina, 46.7.
6.—Japón, 47.0.
7.—Filipinas, 48.8.
8.—Tailandia, 50.3.

TOKIO, 20 (UPI).— La atleta soviética Tamara Press, que posee los records olímpico y mundial, conquistó el primer puesto en las pruebas de clasificación para la final de lanzamiento de la bala. .. ..

La señora Press superó la vuelta de clasificación con un lanzamiento de 16,57 metros, lejos de sus records mundial y olímpico, que son de 18,55 y 17,32 metros, respectivamente.

Un total de 12 atletas se clasificaron para la final de esta tarde.

En la prueba no compiten representantes latinoamericanos.

TAMARA PRESS, la fuerte atleta rusa que ya ganó la medalla de oro en disco, va tras la segunda medalla en bala. Tamara es record olímpico y mundial en esta última prueba.

BOXEO EN TOKIO:

## A las semifinales pasó el uruguayo W. Rodríguez

TOKIO, 19 (UPI).— El boxeador uruguayo Washington Rodríguez se clasificó para las semifinales de la categoría gallo al derrotar por decisión dividida a Karimu Young, de Nigeria.

Stanislav Sorokin (U. R. S. S.) derrotó por descalificación a Gong-Kih Chor (Corea).

Artur Olech (Polonia) venció por puntos a Constantin Ciuca (Rumania).

El pugilista argentino de peso medio pesado Rafael Luis Gargiulo fue eliminado esta noche por el polaco Zbigniew Pietrykowski, quien lo venció por decisión unánime del jurado.

En otro combate de la misma categoría, y también de la tercera serie, el soviético Alexer Kiselov derrotó por puntos a Frantisek Polacek, de Checoslovaquia.

El pugilista argentino de la categoría pesado Santiago Alberto Lovell quedó hoy eliminado de la competencia olímpica, al perder su encuentro de la segunda serie con el soviético Vadim Yemelyanov.

Lovell perdió por knock out, al minuto 59 segundo de la segunda vuelta.

En otro combate de la misma categoría y serie, el norteamericano Joseph Frazier se impuso al australiano Athol Ferguson, por knockout técnico, a los 40 segundos del tercer asalto.

Resultados de los encuentros de boxeo, categoría welter (67 kilogramos), tercera serie:

Silvano Bertini (Italia) derrotó a Michael Varley, de Gran Bretaña, por knockout técnico en el segundo asalto. Marian Kasprzyk, Polonia, le ganó por puntos al japonés Kichijiro Hamada.

La Asociación Internacional de Boxeo Amateur impuso hoy una suspensión de tres años al púgil argentino José Chirino, de peso mediano liviano, por tratar de golpear a un árbitro.

Chirino intentó pegar al árbitro R. Maghraby, de la República Arabe Unida, cuando éste lo descalificó en el segundo round de su pelea de la noche del sábado contra el soviético Boris Lagutin.

## Comienza 5º Torneo Oficial de Pimpón

En el local del Club Municipal, Bernardo O'Higgins 499, se cumplirá el próximo jueves 22 del mes en curso, la primera fecha del quinto y último campeonato oficial de tenis de mesa de Santiago, en la categoría varones adultos, Serie de Honor.

Participan en el torneo los siguientes jugadores: Renato Mateluna, Luis Toledo, Miguel Vega, Hugo Ibáñez, Miguel Flores, Primo Olave, Ismael Castro y Luis Valenzuela, de Municipal; Arturo Donoso y Hugo Novizelli, de Santiago Morning; Alejandro Echeverría y Jaime Aguilera, de U. Española; Hugo Alarcón y Carlos Cáceres, del Club Juventud Progreso, y del Gimnástico Arturo Prat, Manuel y Guillermo Inzunza.

**CUARTO TORNEO FEMENINO.** — Las finales de este campeonato, se jugarán mañana miércoles, a las 21 horas, en el local del Club Gimnástico Arutro Prat. Actuarán en esta rueda final: Lucía Galarce (SM), Zenayda Simpson (M), Blanca Bayer (UE), Magdalena Fredes (UE), Inés Arellano (M), Antonieta Castillo (SM), Carolina Olivares (GP), Amanda Olivares (UE), Erika Medina (M) y Patricia Salazar (M).



# SCANDOLLI, DE RANGERS, ENTRO A TALLAR ENTRE LOS SCORERS

33 goles se anotaron esta octava fecha del Torneo de Fútbol en Primera División. Con esto, el total de tantos marcados hasta el momento se eleva a 706.

Los goleadores que escoltan a Escudero, de Everton, estuvieron ausentes de las mallas en esta ocasión, con excepción de Cabrera, de Wanderers, que hizo el tanto del triunfo de su cuadro ante Ferrobádminton. La nota destacada entre los delanteros más efectivos, la dio Scandolli, de Rangers, que fue el goleador máximo de esta fecha con 4 tantos, que lo ubican solo en segundo lugar.

Los autores de los goles del certamen son los siguientes players:

CON 18 GOLES: Daniel Escudero (E).

CON 16 GOLES: Scandolli (R).

CON 15 GOLES: Cabrera (W).

CON 14 GOLES: Marcos (U), Sulantay (LS) y Juan Soto (R).

CON 13 GOLES: Cruz (UE).

CON 12 GOLES: Tobar (UC) y Alvarez (W).

CON 11 GOLES: Liberona (GC), Vargas (AI) y Campos (U).

CON 10 GOLES: Yávar (M), Jiménez (CC), Saavedra (LC), Páez (SM) y Prieto (UC).

CON 9 GOLES: Fouilloux (UC), Vidal (SM), Valdés (CC), Acevedo (F), Díaz (CU) y Honorino Landa (UE).

CON 8 GOLES: Fumaroni e Ismael Pérez (AI), Bracamonte (SF), Iriarte (UE), Arancibia (E).

CON 7 GOLES: Torres (M), Cárdenas (SF), Vásquez (AI), Frojuelo y Alvarez (CC), Isella (UC), Pérez (LS), Pesce (CU), Verdejo y Ríspoli (P) y Ramírez (UC).

CON 6 GOLES: González y Troncoso (P), Betta (UC), Godoy (LS), Robliá (UE), Araya (U).

CON 5 GOLES: Bellomo (SF), Molina (SM), Araneda (UE), Sánchez (U), Gutiérrez (M) y Aravena (LS).

CON 4 GOLES: Rojas, Begorre y González (E), Carvajal (LS), Cubillos y Contreras (CU), Huerta (SM), Peralta (R), Iturrate y Torres (GC), Bravo y Moreno (CC), y Soria (LC).

CON 3 GOLES: Doldán y Véliz (E), Mercury (LS), Lagos (R), Ríos, Trigilli y Villegas (F), Ramírez (GC), Méndez (W), Leiva (SM), Coll (U) y Zamora (AI).

CON 2 GOLES: Valenzuela, Amarilla, Cortez y Tunessi (SL), Luna y Gómez (CU), Rojas (R), Vásquez (SF), Durán y Rivera (F), Contreras, García y Cabrera (LC), Varas y Galdámez (UC), Sepúlveda (U), F. Landa, Ramírez y Parra (UE), Rojas (P), Nicolás (CC) y Vilches (LS).

CON 1 GOL: Rodríguez, Cortez, Medina y Carrasco (R), Rivas, Maturana y Jorquera (GC), Failla y Valenzuela (F), Collío, Navarro, Puelma, Urbano y Becerra (SM), Reinoso, Tapia y Vargas (AI), Silva (LC), Muñoz, Gómez, Núñez y Sánchez (E), Briones, Rojas, Fuentes, Miranda, Soto y Aguila (SF), Zamora (SL), Stuardo y Gárate (M), Rodríguez, (SL), Aracena y Oyanedel (CU), Valentini, Hoffmann, Herrera y Riquelme (W), Sepúlveda (CC), Musso y Navarro (U).

AUTOGOLES: H. Cruz (SF), Gallardo y Rojas (E), Contreras, Díaz y Monardes (CU), Carmona y Ríos (F), Santis (M), Antezana (GC), Muñoz (CC), Salinas (W) y Zuleta (AI), dos.

HECTOR SCANDOLLI se ha convertido en el segundo goleador del Torneo Profesional. El piloto rangerino anotó los 4 goles de su equipo, ante Everton.

## Empataron en todo Lautaro y U. Arauco

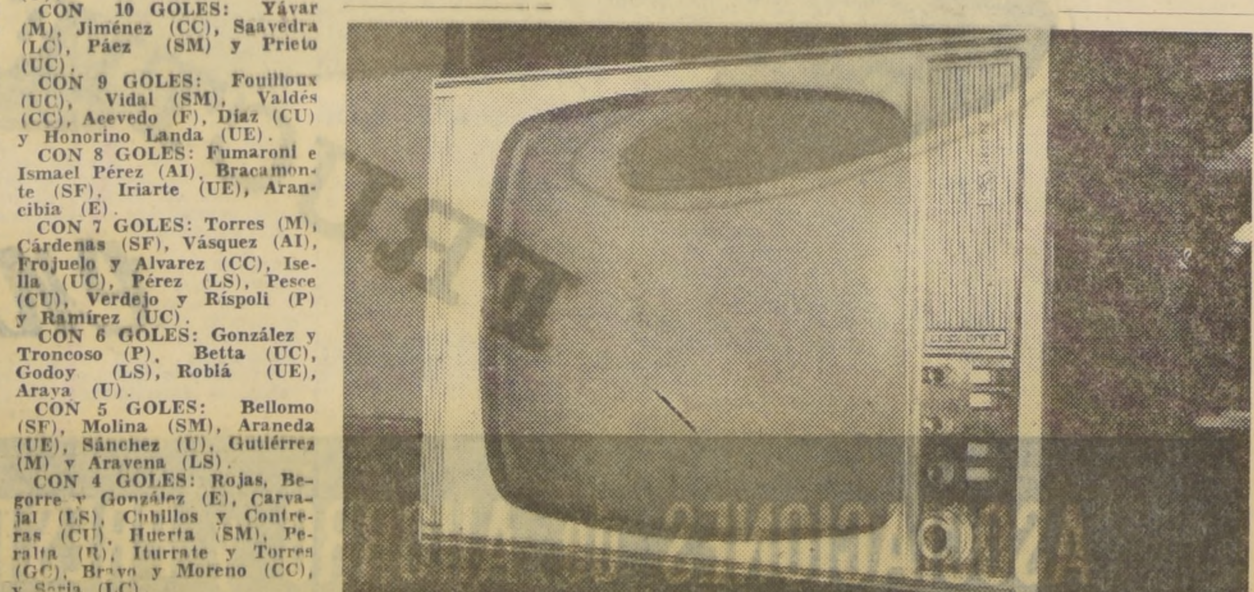
Los resultados totales de los encuentros jugados entre los diferentes clubes que intervienen en la Asociación de Fútbol de Santiago, en primera, segunda y tercera divisiones, fueron los siguientes:

**SERIE DE HONOR:** Ilharreborde con Arco Iris: 2x1, 2x0 y 1x1; Estrella con Unión Pacífico: 2x3, 1x2 y 1x1; Madeco con Almirante Latorre: 2x5, 0x2 y 2x1; Copal con Famae: 3x1, 0x2 y 2x1; Mademsa con Walter Müller: 1x2, 0x1 y 2x1; Unión Condell con Santos Aybar: 2x2, 2x0 y 1x5; Vista Hermosa con Small Star: 2x4, 1x2 y 0x2.

**SERIE UNION:** Caupolicán con Fortín Mapocho: 0x0, 3x2 y 1x1; Cuarta Zona con La Cruz: 2x3, 1x0 y 2x1; México Central con Gimnástico Arturo Prat: 1x2, 0x4 y 5x1; Valdebenito con Wanderers: 3x3, 1x1 y 4x1; Lautaro con Unión Arauco: 0x0, 1x1 y 2x2; Libertad con Carlos Walker: 0x4, 2x1 y 1x1; Propa con Nacional El Salto: 5x5, 0x2 y 1x0.

**SERIE REPUBLICA:** Teniente Godoy con Muzzio Hermanos: 2x1, 3x1 y 1x1; Ipiranga con Germinal: 1x5, 1x2 y 2x2; Veloz con Albión: 3x2, 0x1 y 1x1; Primero de Mayo con Everton: 1x4, 1x1 y 1x0.

## Otro valioso premio de Foto-Fútbol



Este hermoso TELEVISOR GELOSO, donado por Bonacic y Caro Ltda., es uno de los numerosos y valiosos premios que podrán obtener los concursantes del millonario concurso "FOTO FUTBOL", en su sorteo final. Este televisor y varios otros premios, se exhiben en el hall de LA NACION, el Diario de los Deportistas, en Agustinas 1269.

BOXEO AL DIA

# Olímpicos de Chile y Argentina se enfrentarán en noviembre

**La Federación Chilena de Boxeo, envió una invitación a su congénere de Argentina, para que el equipo olímpico transandino, que está actualmente en Tokio, se presente en nuestra capital, en la primera quincena de noviembre, ante un equipo chileno, en el que estarán considerados los cuatro olímpicos, más los peleadores que sean posteriormente seleccionados.**

**POR PUNTOS GANO RUBEN LOAYZA A MANUEL RONCHEZ**

En un combate que fue de gran violencia y de alternativas muy cambiantes ganó Rubén Loayza, por puntos, al peruano Manuel Ronchez, campeón de los welters de su país. La pelea se efectuó la semana recién pasada en Iquique y tuvo, como dijimos, gran colorido y un desarrollo muy variado. En el tercer round, el peruano calzó a Loayza, quien se fue a la lona. Posteriormente, en el sexto asalto, en un intercambio violento de golpes, los dos cayeron, alternadamente, mostrando estar muy sentidos. Finalmente, la victoria puede decirse que la aseguró Loayza en el octavo round, donde tras un castigo intenso tuvo groggy al peruano.

**DOMINGO RUBIO SUPERO AL ARGENTINO RAMON SALAZAR**

Gran cantidad de público asistió el viernes último al Gimnasio de la Confederación Deportiva de Punta Arenas, donde Domingo Rubio, luego de diez vueltas muy disputadas, batió por puntos al argentino Ramón Salazar. La pelea fue bastante buena y Rubio boxeó muy bien, pero dejando establecido, que durante todo el combate, el argentino, fue un rival muy difícil.

El interés que despertó la pelea lo refleja el hecho que dejó un borderó cercano a los 3 millones de pesos. El próximo sábado, viajará Salazar a Iquique, donde peleará el 31 de este mes con Rubén Loayza.



RUBEN LOAYZA: En un combate muy violento, ganó por puntos al campeón peruano de los welters, Manuel Rónchez.

**HOMOLOGADO DESAFIO DE RAMON LA CRUZ A FEDERICO THOMPSON.**— La Comisión de Boxeo Profesional de Chile, envió una nota a la Confederación Latinoamericana, en la que acepta la homologación del desafío que por el título sudamericano de los welters le hizo el argentino Ramón La Cruz a Federico Thompson. Junto con aceptar que el desafío fuera homologado, pidió a su vez la Comisión de Boxeo Profesional de Chile, que el vencedor de ese combate enfrente posteriormente por el título a Manuel Hernández.

**NUEVA CHANCE PARA STEVENS.**— Una situación similar se ha presentado en la categoría pluma, en la que se homologó el desafío del boliviano Cornelio Yapura al actual campeón sudamericano, Carlos Cañete, de Argentina. La Comisión chilena aceptó que ese desafío fuera homologado, pero pidió que el ganador peleara por el título con Godfrey Stevens.

**CAMPEONATO NACIONAL.**— La Comisión Campeonato de la Federación, resolvió que el Torneo Nacional de Aficionados comenzará impostergablemente el 9 de noviembre próximo. En caso que para dicha fecha no pueda ocuparse el Teatro Caupolicán, las dos o tres primeras ruedas del torneo se harán en el Teatro Circo de la Alameda.

BOXEO OLIMPICO:

# Sólo cuatro latinoamericanos se mantienen aún en el torneo

**Eliminados todos los representantes argentinos.— Numerosas protestas provocan los fallos**

TOKIO, 19 —(UPI)— Favila Mendoza, de México, y Washington Rodríguez, del Urguay, aseguraron hoy las dos primeras medallas latinoamericanas en boxeo, al clasificarse para las semifinales de la categoría gallo, en el Torneo de los Juegos Olímpicos.

Los argentinos perdieron hoy sus dos últimos hombres, pero todavía hay en los cuartos de final otros cuatro latinoamericanos que han soportado los golpes de sus adversarios y las criticadas decisiones de los árbitros: el pluma mexicano José Durán Aguirre, el welter liviano (63,5 kilos) brasileño Enrique da Silva, el cubano del mismo peso Félix Betancourt. El mediano (75 kilos) de CHILE Guillermo Salinas.

En las ruedas preliminares de los campeonatos han sucumbido 23 boxeadores latinoamericanos, varios de ellos por decisiones que han considerado injustas.

La mejor pelea de todas ha sido sin duda, la de Favila Mendoza que venció esta tarde al ruso Oleg Grivoryev, campeón olímpico de Roma y favorito para la Medalla de Oro.

El triunfo de Favila Mendoza, sin discusión, puede dar a los mexicanos una medalla que habían estado esperando con ansiedad, para no regresar a su país con las manos vacías.

El triunfo del uruguayo Rodríguez, de otra parte, es tanto más meritorio cuánto que es el único boxeador de su país, que ha sobrevivido ya tres encuentros. La Argentina trajo diez hombres, la delegación latinoamericana más numerosa, y todos han desaparecido.

En boxeo la llegada a las semifinales ya asegura una medalla. Los dos ganadores de las dos últimas peleas se enfrentan más tarde para disputarse la medalla de oro y plata correspondiente al primero y segundo lugar del campeonato. Los dos terceros reciben ambos medallas de bronce.

Esto quiere decir que Favila Mendoza y Washington Rodríguez ya tienen en el bolsillo por lo menos una medalla de bronce.

Los diez campeonatos olímpicos de boxeo han confirmado la fama de este deporte como el centro de las tormentas que no faltan en las olimpíadas. Las protestas han sido de palabra y de obra.

En una de las primeras vueltas, un boxeador español, Vicente Loren, agredió al árbitro de obra y fue descalificado de por vida. Hace dos noches, los segundos argentinos tuvieron que sujetar a José Roberto Chirino, quién no pudo controlar sus nervios ante las repetidas advertencias del árbitro y trató de atacarlo. En esta oportunidad, sin embargo, no se pudo evitar que un airádo "espontáneo" argentino, que no pertenece a la delegación, escupiera al árbitro.

Por su parte, los filipinos estuvieron a punto de retirarse en masa de los campeonatos.

Los chilenos han tenido sus quejas, particularmente por la descalificación del pluma Mario Molina, en su primera pelea. El árbitro acababa de separarlos de su adversario, cuando Molina lanzó un golpe, y esta fue la base de la descalificación.

Los mexicanos han sido los que han recorrido mejor el campeonato, hasta ahora. Tienen ya clasificados a Favila Mendoza y Durán Aguirre, puede asegurar mañana otra medalla si vence al norteamericano Charles Brown. Hasta ahora los mexicanos sólo han perdido al welter liviano (63.5 kilos), Eduardo Ruiz y al welter (67 kilos) Alfonso Ramírez Gutiérrez.

# PROGRAMA DEL DECIMO DIA OLIMPICO

TOKIO, 19 (UPI).— El programa olímpico para el martes incluirá las siguientes pruebas:

23.30 GMT (del lunes): Esgrima (eliminatoria de espada por equipos).

24.00 GMT: Atletismo (decatlón masculino, 110 metros vallas). Tiro (fusil pequeño calibre).

00.40 GMT: Atletismo (decatlón masculino, lanzamiento de disco).

01.00 GMT: Atletismo (clasificatorias masculinas de salto en alto, clasificatorias femeninas, lanzamiento de peso). Canoas (series preliminares). Ciclismo (series de dobles y repechajes); semifinales de persecución por equipos; cuartos de final de carrera de dobles).

01.10 GMT: Atletismo (series femeninas 400 metros de relevos).

02.00 GMT: Yatismo( seis carreras).

04.00 GMT: Atletismo (decatlón masculino, salto de garrocha). Judo, (peso ligero).

05.00 GMT: Atletismo (series masculinas 400 metros de relevos); final femenina de lanzamiento de peso).

06 00 GMT: Atletismo (series masculinas 800 metros por relevos); decatlón masculino, lanzamiento de jabalina). Canoas (repechaje).

06.30 GMT: Atletismo (final femenina 800 metros).

07.00 GMT: Atletismo (semifinales masculinas 400 metros de relevo).

08.00 GMT: Atletismo (decatlón masculino 1.500 metros). Gimnasia (ejercicios femeninos individuales y voluntarios por equipos).

08.30 GMT: Esgrima (final individual de sable).

10.00 GMT: Boxeo (ronda eliminatoria).

## Plásticos Columbia desea jugar fútbol

El Deportivo Plásticos Columbia cuenta con tres equipos adultos de fútbol, y desafía por intermedio de LA NACION, a los clubes que deseen jugar los domingos en la mañana o en la tarde, a que lo hagan llamando al teléfono N.o 94075.



TIRO AL VUELO:

## Rámila y Gandia mejores en premios "Payé" y "Pirella"

Los siguientes fueron los resultados de las competencias de Tiro al Vuelo realizadas en el Club Lo Curro, el fin de semana pasado, en disputa de los Premios "Alfredo Payé", Peana Olímpica, e "Italo Piretta" de tiro skeet. Am... competencias fueron sobre platillos.

**PREMIO ALFREDO PAYE**

**CATEGORIA AA:** 1.o Gonzalo Ramila, 23 y 24.47 puntos; 2) G. Werner, 21 y 22.4...; A. Gellona, 15 y 20.35.

**CATEGORIA A:** 1) E. ...sia, 21 y 24.45 puntos; 2) ... Pabst, 20 y 23.43; 3.o J. ... 20 y 23.43.

**CATEGORIA B:** C. ...choff, 22 y 23.45 puntos.

**CATEGORIA C:** 1.o Ge... y 15.28 puntos.

**PREMIO ITALO PIRETTA**

**CATEGORIA AA:** 1) F. ...yer, 25 y 21.46 puntos; 2) ... Gellona, 23 y 22.45; 3) J. ... Pablo, 23 y 21.44.

**CATEGORIA A:** 1) J... Carlos Gandia, 24 y 23.47 puntos; 2) L. Scamperle, 22 y ... ptos.; 3) D. Sáez, 21 y ... ptos.

**CATEGORIA B:** 1) J. ...ceño, 19 y 21.40 puntos; 2) ... Mingo, 18 y 17.35.

**CATEGORIA C:** Cherry, ... y 21.43 puntos.

# Dos pruebas pedestres se cumplen el fin de semana

**"Maratón de los Barrios" y "Circuito Raúl Inostroza, para Viejos Fondistas", sendas pruebas por las calles de Santiago**

Con la organización del Club Atlántida, se realizará este domingo el circuito pedestre, denominado "Raúl Inostroza", sobre un recorrido de 4 kilómetros, y que será "sólo para Viejos Fondistas"; la largada será a las 10 horas, desde la Secretaría del Club organizador, calle Víctor Cucuini N.o 249, en El Salto.

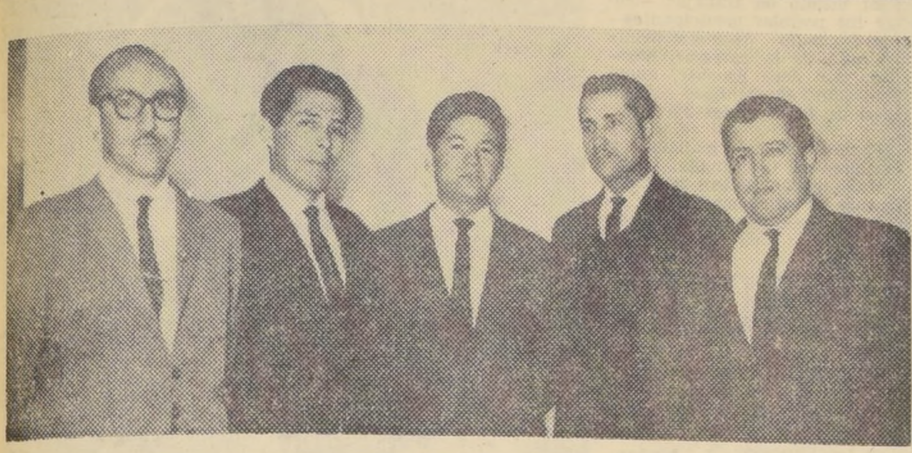
Las inscripciones para este certamen, que servirá para rememorar los tiempos de oro del fondismo chileno, se están recibiendo en la sede de la Federación Atlética, San Francisco 259, por el vicepresidente de la Asociación Santiago, Antonio Meneses, y serán cerradas el viernes venidero.

Hasta este momento se han inscrito, entre otros, los siguientes Viejos Fondistas: Raúl Inostroza, Manuel Carreño, Miguel Castro, Juan Jorquera, José Muñoz, Luis Celedón, Guillermo Tapia, Luis Monarde, Enrique Inostroza, Carlos Ibáñez, Roberto Vega, Luis A. Gamboa, Oscar Pérez, Luis González, Humberto Duarte y otros.

**MARATON DE LOS BARRIOS.**— El Club Suplementeros será el encargado de realizar, una vez más, la tradicional "Maratón de los Barrios", por las calles de Santiago, y en la que participarán destacados valores del fondismo chileno, tanto de la capital como de provincias, la que se espera tenga el lucimiento de tantas versiones realizadas por la popular entidad deportiva del gremio Suplementeros.



**SANTIAGO MORNING** obtuvo una laboriosa victoria sobre Coquimbo en la última fecha. El grabado, corresponde a dicho encuentro que apenas presenciaron algo más de un mil personas. Con la pelota Molina, observado por Leiva y Vidal, mientras Monardes trata de frenar al piloto bohemio.



**DIRECTORIO ACTUAL del Deportivo Nocturno LA NACION, que tendrá a su cargo la orientación de esta institución, hasta el año 1965. EN EL GRABADO, Omer Jaramillo, director; William Ramírez, tesorero; Franke Valdebenito, presidente; Gastón González, secretario, y Carlos Morales, director. Esta directiva se encuentra preparando con tiempo el Baile Pro Fondos para la Pascua de los hijos del personal, que se llevará a efecto el 14 de noviembre.**

# MARIO PERSICO GANO PRUEBA DE REGULARIDAD DEL CLUB T. BATA

Mario Pérsico, en primera categoría, y Juan Krippel, en segunda, fueron los vencedores de la prueba automovilística de regularidad, organizada por el club Thomas Bata, de Peñaflor, y disputada a beneficio de las obras de la Cruz Roja de la localidad de Malloco. Los coches, en número superior a 40, recorrieron un circuito de 90 kilómetros, partiendo desde Peñaflor, pasando por Talagante, El Monte y Melipilla. Desde esta ciudad, regresaron al punto de partida, cruzando previamente por Isla de Maipo. Los cinco mejor clasificados en cada una de las series fueron los siguientes:

**PRIMERA SERIE**

1.o Mario Pérsico (coche 10) .. .. .. .. 3 ptos.
2.o Romano Pasalacqua (coche 11) .. 6
3.o Felipe Alonso (coche 7) .. .. .. .. 7
4.o Guillermo Barrales (coche 15). .. 10
5.o Andrés Ceppi (coche 6) .. .. .. .. 10

**SEGUNDA SERIE**

1.o Juan Krippel (coche 29). .. .. .. 11 ptos.
2.o Alberto Palma (coche 39). .. .. 15
3.o Vojtech Strnad (coche 38 .. .. .. 29
4.o Ricardo Palma (coche 45) .. .. .. 35
5.o Luis Frazier (coche 46). .. .. .. 41

## Día del Deporte se celebra en el Estadio Nacional

Mañana, en el Estadio Nacional, se realizará, desde las 14.30 horas, un Festival de Atletismo, Rondas, Gimnasia para ambos sexos y Fútbol, con motivo de la celebración del Día de la Educación Física. El Deporte y la Recreación, de la Semana del Niño, reunión que se efectuará bajo el auspicio del Ministerio de Educación Pública.

El Ministro del ramo, señor Alejandro Garretón Silva, ha cursado las invitaciones a las autoridades, prensa, radio y, en general, a todos los deportistas de la capital, para que concurran a presenciar este hermoso espectáculo, que se cumplirá íntegramente en nuestro principal Campo de Deportes.

Equitación olímpica:

## En prueba de 3 días fue 2º el argentino Carlos A. Moratorio

TOKIO, 19 (UPI).— Clasificación final individual de todos los jinetes latinoamericanos participantes en la competencia de equitación de tres días:

2.o Medalla de plata: Carlos Alberto Moratorio, Argentina, 56,40.

17.o Elvio José Flores, Argentina, 2,37.

29.o Juan Carlos Geculdi, Argentina, 88,47 en contra.

31.o Eduardo Higareda, México, 159,67 en contra.

32.o M. Mendivil Yocupicio, México, 178,07 en contra.

Quedaron eliminados Julio Efraín Henry (Argentina) y Joaquín Madrigal (México).

La competencia individual fue ganada por Mauro Checcoli, de Italia, con 64,40 puntos. El tercer lugar correspondió al alemán Fritz Ligges, con 49,20.

## Aspirantes a árbitros oficiales harán curso

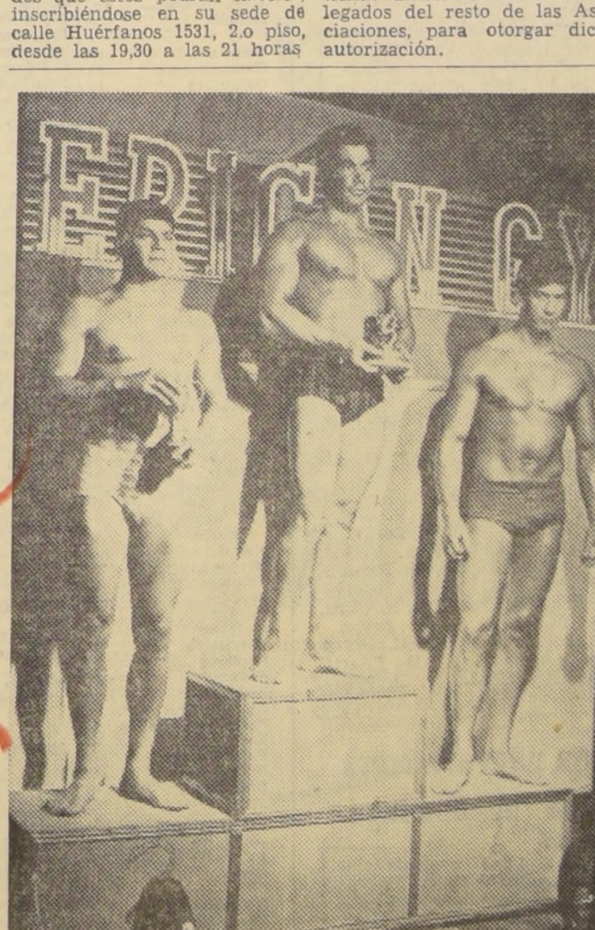
Se encuentran abiertas las inscripciones para un Curso de Capacitación, para Aspirantes a Arbitros Oficiales de Fútbol.

La Asociación de Arbitros de Santiago, organizadora de este curso, informa a los interesados que éstos podrán hacerlo, inscribiéndose en su sede de calle Huérfanos 1531, 2.o piso, desde las 19,30 a las 21 horas

## Ciclismo porteño postula a sede del próximo Nac. extra

El Delegado de la Asociación de Ciclismo de Valparaíso ante la Federación de este deporte, Rafael Contreras, pidió en forma oficial que se autorice a su Asociación para organizar un torneo nacional extraordinario, del 9 al 12 de octubre de 1965, con motivo de celebrar la entidad porteña, 50 años de existencia.

En el Congreso, que se efectuará paralelo al próximo Torneo Nacional, se tratará la moción de Valparaíso, existiendo ambiente entre los delegados del resto de las Asociaciones, para otorgar dicha autorización.



Se puso término al concurso Mister Cultura 1964, organizado por la Asociación de Levantamiento de Pesas de Santiago. Los diferentes competidores actuaron en tres categorías y a cada uno de los participantes se les hizo ejecutar los tres levantamientos olímpicos de rigor, siendo éstos: a) Fuerza, b) Arranque y c) Envión. Los numerosos competidores hicieron derroche de capacidad y entusiasmo ante un público cercano a las 300 personas, que colmaban el Gimnasio Americano, sede de este campeonato. Se eligió, finalmente, a tres ganadores, recayendo el título de Mister Cultura Física 1964, en Jorge Ariztía. EN EL GRABADO, se observa a los tres vencedores en la tarima de los ganadores. Con el número 2, está Patricio Madrid; al centro Mister Cultura Física 1964, Jorge Ariztía, y a su lado, Manuel Vargas, clasificado tercero.



**FUTBOLERIAS**

# Colo Colo proyecta torneo internacional con equipos populares sudamericanos

Colo Colo proyecta un torneo internacional con los equipos más populares del continente. Se mencionan ya los nombres de los elencos de Boca Juniors, Alianza, Barcelona y Peñarol para participar en el citado certamen.

Por otra parte, Colo Colo aceptó el ofrecimiento de Sporting Cristal para disputar un match a beneficio del entrenador Luis Tirado. El mismo se disputará en fecha próxima a fijar.

**AMBIENTE FUTBOLISTICO EN UNA CLINICA**

■ HACE algunos días nació en la Clínica Santa María, Hernán Jorge Víctor Pica Cárdenas, hijo de quien fuera presidente de lujo de Universidad de Chile, Jorge Pica. Con tal motivo, y dado que en la misma Clínica fue operado el dirigente de la "U", Leoncio Provoste, ha habido gran ambiente futbolístico en el citado establecimiento.

**CONFIRMADO: EL 4 INDEPENDIENTE-"U" Y BOCA-COLO COLO**

■ ESTA confirmado para el 4 de noviembre el programa doble internacional de jerarquía en el que Independiente enfrentará a U. de Chile y Boca Juniors a Colo Colo. Los contratos están firmados y sólo falta el visto bueno de la Asociación Central.

**CARLOS CONTRERAS SE VA DE LA "U"**

■ ES UN hecho que Carlos Contreras se aleja de U. de Chile al término de la presente temporada. Queda con su pase en la mano y en situación de irse al club que desee. Y lo más probable es que elija a U. Católica.

**REPOSO PARA LUIS H. ALVAREZ**

■ PESE a que Luis Hernán Alvarez no sufrió desgarro frente a U. Católica, el centro delantero de Colo Colo, tendrá que estar en reposo a lo menos durante 10 días. Anoche era examinado nuevamente para determinar el tratamiento a seguir.

**ANTONIO ALBORNOZ INAUGURA NEGOCIO**

■ ANTONIO Albornoz, quien destacara en Magallanes, San Luis y U. Católica, inaugura mañana su servicio de frenos para automóviles "Salfren", ubicado en Castro 714. Será motivo para que en esta oportunidad se reúna un grupo numeroso de integrantes de la familia futbolística.

**VARIOS ENTRENADORES CITADOS AL TRIBUNAL**

■ El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central ha citado para su audiencia de mañana a los siguientes jugadores y entrenadores: De División de Honor: Francisco Hormazábal, entrenador, y Green (Cross); González (Everton); Raymundo y Donato Hernández, entrenador (Santiago Morning); Milner (Coquimbo); Marcos (U. de Chile); Estay (Magallanes); I. Prieto (U. Católica), y Caupolicán Peña, entrenador (Colo Colo). De Segunda División: Guajardo, Clemente y Sierra (Ñublense); Pávez (San Antonio; Balsa (Municipal); Guerra, Vairo y Ramos (O'Higgins); Núñez y Orellana (U. Técnica); Alarcón y Becerra, expulsado (Colchagua); Reyes y Villalobos (San Bernardo); e Hidalgo (Luis Cruz). De reservas: Aguilar, expulsado (U. Católica); Carrasco (U. de Chile); Ahumada (Palestino); Vega y Díez (Ferrobádminton); Santis (Magallanes); Cejas (Colo Colo), y Miranda y Alarcón (Audax Italiano).

**U. CATOLICA VIAJA AL NORTE GRANDE**

■ Universidad Católica se presentará en los próximos días en el norte grande, aprovechando el descanso obligado, ya que su encuentro con U. de Chile que corresponde a la próxima fecha, se aplazará de acuerdo a su calidad de clásico, para mediados de noviembre. El cuadro cruzado actuará en Arica o Antofagasta, y quizás llegue hasta Tacna (Perú).

**ENTRETELONES DE UNA HUELGA**

VIÑA DEL MAR.— (Por Armando Jorquera Márquez).—

■ Un sorpresivo y no menos espectacular estado de alerta fue el que crearon en el ambiente futbolístico los jugadores de Everton con su estado de huelga. Y pese a que hubo un compromiso, por parte de las autoridades viñamarinas, de no tomar represalias contra nadie, es seguro que el arquero Adinson Aguilar será marginado del seleccionado chileno a petición expresa de tales directivos. Pero, lo más trascendental es que la actitud observada por los players oro y cielo no hizo otra cosa que encender la mecha que puede provocar consecuencias desagradables en el fútbol chileno. Y eso es lo que preocupa y debe interesar mayormente.

■ De todas maneras, según lo dieron a conocer algunos de los líderes de la rebelión viñamarina, el mes anterior también tuvieron que amenazar a los dirigentes para obtener el pago de sus sueldos. Por otra parte —agregaron—, no sólo por esta razón se resolvió declarar este estado de beligerancia, sino más bien como una consecuencia a un pliego de peticiones que presentamos, y que al parecer no fue considerado. Entre nuestras solicitudes aparece el poco interés que los directivos han observado en la suerte que le corra al equipo cada vez que le corresponde actuar como visitante, toda vez que siempre viajan totalmente solos.

Los ejecutivos de Everton, dieron a conocer a la opinión pública que efectivamente la entidad mantenía un déficit de siete mil escudos, producto de la inactividad en la fecha anterior. Suma que ciertamente es insignificante en comparación con las que afrontan la mayoría de los clubes que militan en el fútbol chileno. Es más, el estado de huelga de los viñamarinos bien pudo evitarse de aceptar los dirigentes extender cheques a fecha. Empero, se negaron a hacerlo debido a la posición intransigente de los jugadores.

Tanto es así que el sábado era inminente que la plana titular de Everton como igualmente los suplentes mantendrían obstinadamente su rebelión. La salida con destino a Talca del primer equipo, estaba fijada para la mañana de ese día. Pero eran las 16 horas, y aún estaban en Viña del Mar, a la espera de los acontecimientos. Por otro lado, los dirigentes hacían gestiones, con el objeto de lograr que el encuentro fuese suspendido. Por cuanto la no presentación les iba a significar la aplicación de una multa equivalente a 400 escudos por jugador. La que debía por cierto absorver el club.

Reglamentariamente los directivos viñamarinos manifestaron que el club se podía atrasar en el pago de los sueldos hasta 60 días. De ahí, entonces, que no esperaban el estado de huelga de los jugadores. Y además por que todas sus intenciones estaban orientadas hacia la solución de su problema financiero, el que estaban seguros se normalizaría en esta semana.

Pero, pese a todo, la actitud de los jugadores provocó una enorme expectación que no desaprovecharon elementos del sector de socios de Everton que siempre se ha mantenido en abierta oposición con la política que siguen los dirigentes actuales. No obstante, tal sector trató de mantener contacto con los players para conseguir el apoyo decidido de éstos en sus pretensiones inalcanzables de llegar a ocupar algún puesto en el directorio.



**"SALDREMOS ADELANTE con el Campeonato Mundial de Esquí", esa es una de las conclusiones que se pueden extraer de la extensa, seria y excepcionalmente franca conferencia de prensa que la Federación de Esquí de Chile, realizó ayer. En ella se conoció el informe del dirigente Arturo von Schroeders, delegado permanente en Europa ante las autoridades internacionales de este deporte, sobre los acuerdos de la reunión del Comité Descenso-Slalom, que se efectuó en Londres en septiembre pasado y a la cual concurrió. "No hay animosidad de los integrantes de la FIS, contra Chile, pero si en la próxima visita de un inspector de ese organismo el próximo año a nuestro país, no se ven realizaciones concretas, en especial con respecto al problema alojamientos, es casi cierto que nos quitan el Mundial y se lo dan a Japón, para lo cual ese país ha postulado al centro de Naeva", dijo von Schroeders. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, aparecen el Director subrogante de Turismo, el presidente del esquí Reinaldo Solari; el delegado Von Schroeders, y el dirigente Guido Zolezzi, quienes exponen sus planes y reales posibilidades de salvar para nuestro país, la sede de un torneo de perspectivas inimaginables, para el turismo de invierno en Chile. En nuestro Suplemento del jueves entregaremos una información exhaustiva de la real situación del Mundial de Esquí.**

# Polla del Futbol
# LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

**B A S E S**

1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si además acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector, anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y tres por el score exacto.

3.—Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre, con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.—El cupon que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (Eº 100,—). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS, o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan, y en su presencia.

En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (Eº 200,—). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.

6.—Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.

7.—LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIERCOLES DE CADA SEMANA.

8.—La lista de los acertantes con 30 puntos o más, se publicará todos los días sábado.

**SE RECIBEN CUPONES EN:**

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.o 1269. Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.

TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N.o 1032.

# TAMBIEN EN APRONTES: 1.o MAPORAL

## EL HIJO DE CALIFICADO DEMOSTRO UN EXCELENTE TRAINING.- EL VIÑAMARINO KURT SORPRENDIO CON SU APRONTE

"...y si tengo el mejor caballo, tengo que pensar en que debe de realizar el mejor cotejo..."

Se nos ocurre que ese fue el panorama que se hizo Jorge Inda cuando planeó el cotejo del casi invicto Maporal, su representante, en "El Ensayo".

Y ayer en la mañana —estimamos su objetivo lo cumplió, pues el hijo de Calificado, sin mayores exigencias en las primeras distancias (además quiso detenerse cuando vio a los reporteros gráficos que lo grababan en sus placas) señaló el mejor cotejo para el domingo.



GOLLYWOG, montado por Luis Espinoza, también realizó un cotejo por la pista N.o 1. Cubrió la distancia de 2.400 metros en 2 minutos 43 segundos 2|5. Los últimos 200 metros los recorrió en 13 segundos 4|5.

Este año no tuvimos ni el apronte sorpresa ni la gran marca. Y algo más, nadie apareció como serio rival del indicado, pues fue éste —el que aparece favorito— quien registró lo mejor.

Si hubo una sorpresa, ésta la brindó el porteño Kurt, que, acompañado por Queronque, realizó un cotejo solamente 1|5 menor que el astro santiaguino.

**KURT Y VENTURADO.—** Kurt fue el que inició los aprontes por pista de carreras aproximadamente a las 8 horas y 25 minutos. Anotó 2 minutos 38 segundos 2|5. Ultimos 200 metros en 13 segundos.

Juan Cavieres Acevedo cotejó a su representante Venturado en el segundo lugar de los futuros participantes. Debía, al hijo de Polo Sur, acompañarlo en los últimos 1.800 metros la yegua Doña Soledad que, en el momento de iniciar el cotejo, dio una revuelta, debiendo el alazán enterar los 2.400 metros solo. Llevaba Pedro Ulloa órdenes de no exigir. Al final del recorrido, se comprobó un tiempo de 2 minutos 40 segundos 2|5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 2|5.

**MAPORAL, EL MEJOR.—** A las 8 horas y 50 minutos apareció Jorge Inda en la pista. Detrás suyo, Maporal, que pasó a ser el centro de las miradas y el objetivo principal de los reporteros gráficos. Inda esperó que los "niños de la Leica" desocuparan a Maporal para hacerlo ingresar a la pista. Detrás de él, y su campeón, los reporteros gráficos salieron en "procesión".

Cuando todo ello sucedía, en el punto de partida ya estaba Gollywog con Luis Espinoza en su silla. Recorrió los 2.400 metros el hijo de Afghan II, en el tiempo de 2 minutos 43 segundos 2|5. Ultimos 200 metros en 13 segundos 4|5.

A las 9 y 14 minutos, Maporal inició su cotejo. Con lentitud en las primeras distancias, avanzó por la recta opuesta y al llegar frente a los reporteros gráficos quiso detenerse. Lo exigió Vera y continuó entonces el nieto de Brick en su lucha contra los cronómetros. La primera milla Maporal la cubrió en 1 minuto 47 segundos. Ultimos 400 metros en 24 segundos 3|5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 1|5. Los últimos 1.000 metros los cotejó acompañado de Florica.

**MALHOA Y PROBIDAD.—** Augusto Breque, que presentará dos hembras —Probidad y Malhoa— cotejó a sus pupilas en pareja. Para los 2.400 metros señalaron 2 minutos 39 segundos 1|5. Ultimos 200 metros en 13 segundos 2|5. Probidad fue dirigida por Ricardo Madariaga, mientras Malhoa lo hacía con Héctor Pilar.

El último en trabajar —entre los posibles participantes— fue Incendio (posteriormente retirado de la carrera). Montado por José Escobar, anotó 2 minutos 40 segundos con un final de 14 segundos 3|5.

Estuvo fría la mañana y también en la jornada.

Hubo poco público. Muy diferente a otras ocasiones.



MAPORAL realizó el mejor cotejo de los participantes en "El Ensayo". El cuasi invicto anotó 2 minutos 38 segundos 1|5. Los finales del hijo de Toinette fueron de calidad.

# Páramo y Yumbel, sin exigencias

## TRABAJOS DE LOS PALMEÑOS FUERON HECHOS A VOLUNTAD

Páramo, el hijo de Paresa, fue el primero en ingresar a la pista de trabajos del Hipódromo Chile. Lo hizo a las 7.20 horas, con Fernando Toro. Luego de algunas instrucciones, inició su apronte sobre 2.132 metros, que cubrió en 2 minutos 24 segundos. La vuelta la cumplió acompañado por Gregory Peck, al que condujo Gabriel Meneses y para cuyo tramo emplearon 1 minuto 49 segundos. No fue exigido el nieto de Congreve, ya que sólo lo movieron con intensidad en los últimos 200 metros, que cubrió en 13 segundos y dos quintos.

Poco después de las 9 horas trabajó YUMBEL, con Enrique Araya. En 2.436 metros el hijo de Suoepi puso 2 minutos 42 segundos y un quinto, un trabajo que hizo a voluntad. En los primeros 1.000 metros lo acompañó Martillito con Vicente Barra y en los últimos 1.200 le salió al encuentro Rogaciano con Juan Barrios. Para la vuelta (1.632 metros), puso 1.49 1|5. Los últimos 1.200 metros fueron cubiertos en 1.19 y finalizó los 500 metros en 33 2|5.

También estuvo en la pista palmeña Burlanoff, que fue a conocer la pista y que cubrió una vuelta en 1 minuto 55 segundos.

**OTROS COTEJOS**

**800 METROS**

HATARI, A. Díaz, y GRILLO, J. Cañete, en 50 segundos, iguales.

POMONA, E. González, en 51 3|5.

MIRASIERRA, M. Plaza, en 49 2|5.

**1.000 METROS**

OJO DE AGUILA, J. Martínez, en 1.04 2|5.

RASTACUERO, L. Hevia, y RESERVADO, A. Parra, en 1.04 3|5; iguales.

GAUCHESCO, J. Martínez, en 1.03 2|5.

SAXON, M. Plaza, en 1.02 dos quintos.

CHIFLON, M. Plaza, en 1.04 3|5.

TOYPET, O. Cerda, en 1.04 tres quintos.

TABARIN, M. Plaza, en 1.04 2|5.

**1.200 METROS**

CHAMACO, J. Amestelly, en 1.15 3|5.

DON TOMAS, J. Amestelly, y LLEGARA, G. Meneses, en 1.16 3|5.

EL CAMPERO, L. Muñoz, en 1.16.

EXCELSA, E. González, y SERAFIN, S. Pérez, en 1.17; iguales.

**1.632 METROS (1 vuelta)**

LA MACARENA, E. Soto, en 1.47.

ZORRO VELOZ, F. Toro, en 1.47 2|5.

# Maporal ha ganado Eo 42.020

## CAMPAÑAS DE LOS RIVALES DE "EL ENSAYO"

La siguiente es la campaña de los rivales de "El Ensayo" 1964:

| | 1.o | 2.o | 3.o | 4.o | 5.o | 6.o | N.T. | C.C. | S. Ganadas |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BLACK SATIN . . . | 2 | 4 | 1 | — | 2 | 1 | 1 | 11 | Eº 5.850.— |
| CHIAROSCURO . . . | 2 | — | 2 | 2 | — | 1 | 2 | 9 | 6.500.— |
| EL SEMBRADOR . . . | 2 | 2 | 1 | — | 1 | — | 3 | 9 | 5.150.— |
| GOLLYWOG . . . . . | 1 | — | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 6 | 5.000.— |
| KURT . . . . . . . . . | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 1 | 9 | 12.035.— |
| MAPORAL . . . . . . | 4 | 1 | — | — | — | — | — | 5 | 42.020.— |
| MILANES . . . . . . | 1 | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 1.700.— |
| PARAMO . . . . . . . | 3 | 2 | — | — | — | — | 1 | 6 | 7.740.— |
| VAN DYCK . . . . . | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 2 | 1.600.— |
| VENTURADO . . . . | 3 | 1 | — | — | — | 1 | 5 | 10 | 9.984.— |
| YUMBEL . . . . . . . | 3 | 2 | 1 | — | 1 | — | 1 | 8 | 23.126.— |
| LA TARDE . . . . . | 3 | 2 | — | 1 | 2 | — | 1 | 9 | 12.700.— |
| MALHOA . . . . . . . | 4 | 1 | 1 | — | — | — | — | 6 | 19.800.— |
| PROBIDAD . . . . . | 2 | 1 | 1 | — | 1 | — | — | 6 | 8.668.— |

# Pillanlelbún: muy buena campaña

## LO QUE HAN HECHO LOS RIVALES DEL "PADDOCK STAKES"

Los rivales del Paddock Stakes —o "Ensayo Chico"— han cumplido la siguiente campaña:

| | 1.o | 2.o | 3.o | 4.o | 5.o | 6.o | N.T. | C.C. | S. Ganadas |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CAPOTILLO . . . . . | 2 | 1 | — | — | — | 1 | — | 4 | Eº 4.040.— |
| EL SEMBRADOR . . . | 2 | 2 | 1 | — | 1 | — | 3 | 9 | 5.150.— |
| ENCARTADO . . . . . | 1 | — | 2 | 1 | 1 | — | 3 | 8 | 3.560.— |
| EXTREMADO . . . . | 3 | — | — | 1 | — | 1 | 3 | 8 | 5.260.— |
| INCENDIO . . . . . . | 1 | 1 | 1 | 4 | — | — | 2 | 9 | 4.320.— |
| LAKANAL . . . . . . | 1 | 1 | 2 | 2 | — | 1 | 2 | 9 | 3.010.— |
| MACHERIO . . . . . | 1 | 3 | — | 1 | — | 1 | 4 | 10 | 3.260.— |
| PILLANLELBUN . . . | 4 | — | 1 | 1 | — | — | 1 | 8 | 11.640.— |
| QUERONQUE . . . . . | 1 | 1 | — | — | 1 | 1 | 3 | 7 | 3.100.— |
| TAPATIO . . . . . . | 2 | 2 | — | 2 | 1 | — | 3 | 10 | 4.320.— |
| VAN DYCK . . . . . | 1 | — | — | — | 1 | — | — | 2 | 1.600.— |
| ALCALA . . . . . . . | 3 | 1 | 2 | — | 2 | 1 | 2 | 11 | 8.460.— |

## DIGNO DE IMITACION

**JORGE INDA,** entrenador de Maporal, tuvo un gesto muy cortés para con la prensa. A diferencia de otros adiestradores cuando su campeón fue "abordado" por los reporteros para que quedara en sus máquinas, Inda esperó que éstos se desocuparan y después llevó hasta la pista a Maporal.

Hay un grupo de entrenadores que han comprendido la labor que cumple la prensa. Podemos destacar a toda la familia Inda, Augusto Breque, Juan Cavieres, Acevedo, Juan Melero, Raúl Allen y otros. Pero, desgraciadamente, no todos tienen el mismo criterio y es así como a sus pupilos los esconden y no gustan dar facilidades.

Con el gesto de Jorge Inda, el entrenador del campeón, olvidamos el de otros a quien preferimos no nombrar e incluso ignorar.



## "ESTOY CONFORME"

JORGE INDA estuvo conforme con el cotejo de su pupilo Maporal. El descendiente de Congreve realizó el mejor cotejo, pese a que no fue mayormente exigido en las primeras distancias.

"Estoy conforme, porque el caballo está bien. Su ejercicio pudo ser mejor, pero, por esta vez, hay que conformarse. Vera lo "regaloneó" en las primeras distancias, pero al final respondió admirablemente. Su estado de salud es de primer orden."

Por su parte, Vera, jinete de Maporal, expresó:

"Excelente es el estado de Maporal. Vino "tirando" (sic) todo el cotejo. Si lo exijo marca mucho menos tiempo."

## SERAN TRECE

Trece serán definitivamente los rivales que tendrá el premio "EL ENSAYO", que se disputará el próximo domingo.

De los catorce inscritos, Van Dyck irá al clásico "Paddock Stakes". Los rivales, con sus jinete, serán los siguientes:

1 BLACK SATIN, 56, G. Saavedra.
2 CHIAROSCURO, 56, J. M. Aravena.
3 EL SEMBRADOR, 56, M. Yáñez.
4 GOLLYWOG, 56, L. Espinoza.
5 KURT, 56, C. Astorga.
6 MAPORAL, 56, S. Vera.
7 MILANES, 56, R. Parodi.
8 PARAMO, 56, F. Toro.
9 VENTURADO, 56, P. Ulloa.
10 YUMBEL, 56, E. Araya.
11 LA TARDE, 53, C. Pezoa.
12 MALHOA, 53, H. Pilar.
13 PROBIDAD, 53, R. Madariaga.

## Una nueva carrera para el domingo

De trece competencias se conformará el programa del próximo domingo, en la pista del Club Hípico.

La competencia steeplechase, programada en 4.200 metros, fue postergada para la reunión extraordinaria del miércoles 28.

Para completar el programa de trece carreras se abrió una nueva inscripción para una competencia sobre 1.200 metros, en la que pueden participar elementos de tres años no ganadores.

Los entrenadores que inscriban en esta competencia agregada deberá incluir, junto a la inscripción, la monta respectiva.

# Inscripciones para el domin go en ambos hipódromos

## HIPODROMO CHILE

dicional.— 3 años no ganadoras.

Any 54
Calificada 54
Ciba 54
Chere Amie 54
Chupilca 54
Chicotera 54
Demandada 54
Fine Opal 54
Francavilla 54
Fraternité 54
Guasita 54
Maisonnette 54
Mauritana 54
Melina 54
Mostacera 54
Osuna 54
Pretty Girl 54
Tamaye 54
Rahue 54
Tundra 54
Teleca 54
Resoluta 54
Rutina 54
Sidarta 54
Turf Fire 54
Turgente 54
Sun Reina 54
Vivianita 54

**Premio MARIA SUTIL DE LYON.— 1.800 metros.— Clásico.**

Secoya 58
Lontananza 51
Aristócrata 50
Esfumada 50
Mal Pegá 50
Mantagua 50
Caluga 49
Amitie 48
Chicoca 48
Espada 48
Loredana 48
Salomé 48
Takú 48
Tequeña 48

**Premio MAGUA. — 1.200 metros.— 2a. serie.—**

Cesario 60
Chamaco 58
Gauchesco 57
Calerano 56
Noble 56
Atropello 55
Hamurabi 55
Hereje 55
Artillero 54
Bizantino 54
Surazo 51
Cuncumén 50
Meteoro 50
Ahora Sí 48
Big Winner 48
Brochazo 47
La Rosona 47
Grand Conde 46
Novelón 46

**Premio MA VIBILLE. — 1.200 metros.— 3a. serie.— 11a. carrera.**

Petit Gris
Bangkok 56
Esponja 56
Big Money 55
Renegado 55
Ben Casey, ex Titubeo 54
Novial 53
Nerone 53
Príncipe Rubio 53
Sendero 52
Cuyano 52
Moderno 52
Mirasierra 51
Carrasco 51
Reñeco 51
Blackamoor 50
Espada Reel 50
Frankie Laine 50
Cariñoso 49
Bobby 48
Hill Duke 48
Homérico 48

**Premio MAIZEBELT. — 1.200 metros. — 4a. serie.— 12a. carrera.**

Migolosa 56
Don Cheto 55
Pomona 55
Bujara 54
O. Doredo 54
Pepín le Bref, ex Grillo 54
Siempre Listo 45
Selecciones 54
Castañar 53
Campari 52
Ermitaño 52
Miss Caroline 52
No No No 52
Semáforo 52
Muktara 51
Moliné 51
Satsuma 51
Reservado 50
Bamán 50
Pelluca 50
Cepetato 49
Lagartijo 49
Nawel 49
Secante 49

**Premio MARICHU. — 1.200 metros.— 5a. serie.— 14a. carrera.**

Cachativa 54
El Solitario 54
Tunecino 54
Pichicuy 53
Dollinco 53
Salomé 53
Young Man 53
Bejín 52
Boliné 52
El Campero 52
Samovar 52
Coronada 52
Fausto 52
Madame Arthur 52
Belga 51
Excelsa 51
Corporativo 51
Drácula 51
Marfilino 51
Rugendas 51
Tabarín 51
Beligerante 50
Míster Magoo 50
Pesito 50
Llegará 50
Madoc 50
Mirabel 50

**Premio MOROCHA 1.200 metros. — 6a. Serie.— 13a. Carrera.**

Dollar Oro 54
Pudorosa 54
Pausada 54
Curiosidad 53
Don Tomás 52
Repaso 53
Aracajú 52
Don Alfonso 52
Lakmi 52
Rastacuero 52
Donar 52
Doña Pepa 52
Frogorífico 51
Frigorífico 51
Muci 51
Apple Cider 51
Belladora 51
Corilin 51
Doctrina 51
Quijotesco 51
Tolondrón 51
Vorobey 51
Noblesse 50
Sensato 50
Batuca 50
Galaxia 50
Ojo de Aguila 50
Tanteo 49

**Premio MATEA. — 1.200 metros. — 7a. Serie.— 10a. Carrera**

D. Panchita 54
Engañoso 54
Me Gusta 54
Nepal 54
Ocelote 54
Tejuelita 54
Versallesca 54
Rapa 53
Barba Roja 53
Carezza 53
Kleber 53
Lucano 53
Peñascazo 53
Cabiria 52
Cara Dura 52
Orfeo Negro 52
Pic Pic 52
Art Silk 52
Compleja 52
Cumberland 52
Don Fernando 52
Falco 52
Gran Clarín 52
Malva 52
Mono Fox 52
Hill Fox 51

**Premio MATTY. — 1.200 metros. — 8a. Serie.**

Homero 51
Renal 54
Cantahor 54
Capacitada 54
Doménico 54
Epsom Lady 54
Estallido 54
Tarsiana 54
Hanning 53
Robinson 53
Spartana 53
Antímaco 53
Dyna 53
Sierra Fuerte 53
Sirena 52
Alazán 52
Tamelf 52
Tamell 52
Turf Doll 52
Coneja 51
Don Sata 51
Salima 51
Tía Claudina 51
Egllope 51
Freud 51
Jaquelina 51
Mangano 51
Sun Lord 51

**Premio MARIA DEL SOL.— 1.200 metros. 9a. Serie.**

Giambattista 61
Amical 54

Sun Ren 54
Tres Puentes 54
Yacuto 54
Golazo 53
Andarín 53
El Rosillo 53
Gonzalito 53
Malibú 53
Mimoso 53
Monacal 53
Tomasito 53
Ballantain 52
Holandesa 52
Parlante 52
Atalanta 52
Bachicha 52
Francis 52
Salinita 52
Gaeta 51
Blonda 51
Guay 51
Refucano 51
Ronquido 51
Dactilógrafa 50
Mirthita 50
Monosabio 50
Titanita 50

**Premio MARGARET ROSE. — 1.200 metros. —10a. Serie.**

Huaso Segundo 54
Kerville 54
Artística 54
eotis 54
Megatón 54
Meriana 54
Secile 54
Secilo 54
Alguacil 53
Ancoa 53
Africander 53
Alaraco 53
Consentido 53
Luana 53
Petulancia 53
J. Bennet 52
Gran Plea 52
Langostino 52
Mofa 52
Almendral 51
Aplicación 51
Benavides 51
Carmorán 51
Mentón 51
Agresor 51
Amenazadora 51
Las Lomas 51
Pretoria 51
Ubaldino 51

**Premio MARIA SOBERBIA.— 1.200 metros.— 11a. Serie.**

Galanteo 54
Monocle 54
Estrella 54
G. del Carmen 54
Indomable 53
Atocongo 53
Impasable 53
Charada 52
Waltari 52
Corsi 52
Cuete 52
Nuncho 52
Veri 52
Cosmic Ray 51
Lardaco 51
Primaveral 51
Chapalita 51
Italtuba 51
Lagarterana 51
Minimax 51
Platanera 51
Rubén 51
Don Pelé 50
Lucero 50
Don Marcos 50

**Premio MAMALUCHA.— 1.200 metros 12a. serie.**

Amette 55
Bombeador 55
Prima 55
Montalbán 54
Pericles 54
Montanaro 53
Ofelita 53
Don Basilio 53
Girondine 53
Liberada 53
Cosenza 53
Doña Clara 52
Aplaudido 51
Mi Ranita 51
Treble Sky 51
Crespa 51
Callenza 50
Pamelito 50
Jacamara 50
Maraña 50
Winchester 50
London Smog 49
Magistral 49
Raspadura 49

**Premio MAGARZA. 1.200 metros.— 13a. serie. Jinetes aprendices.**

Musulmán 55
Esar 54
Le Becau 54
Boikaya 54
Dulce Noche 54
Marisol 54
Tarass 54
Vercelli 54
Virtuosa 54
Tiépolo 53
Rinalda 53
Don Memo 52
Don Adolfo 52
Liana 52

Bulgaria 51
Bella Durmiente 50
Nildita 50
Apanvichado 49

Marty 48
Opería 48
Antiparra 47
Esperia 46

Jinetes suspendidos: C. Ibarra, S. Pradenas, J. Monardes, G. Farfán, J. Salinas, J. Sepúlveda y L. Camus.

Deben venir al partidor: Bombeador, Campari, Don Fernando, El Rasillo, Estrella, Nerone, Pretty Girl y Lontananza.

Certificado para inscribir: Bellatrix, King Dusty, Serafín, Talito y Honey Fruit.

Retiros y compromisos de montas vencen hoy, a las 10.30 horas, en la cancha, y a las 11 horas, en la Oficina de Estadística.

## CLUB HIPICO

**CARRERAS CONDICIONALES**

**Premio EL ENSAYO 2.400 metros. — Clásico.**

Black Satin 56
Chiaroscuro 56
El Sembrador 56
Gollywog 56
Kurt 56
Maporal 56
Milanés 56
Paramo 56
Van Dyck 56
Venturado 65
Yumbel 56
La Tarde 53
Malhoa 52
Probidad 52

**Premio PADDOCK STAKE.— 1.800 metros.— Clásico**

Pillanlelbun 57
Capotillo 54
El Sembrador 54
Encartado 54
Extremado 54
Incendio 54
Lakanal 54
Macherio 54
Queronque 54
Tapatío 54
Van Lyck 54
Alcala 51

**Premio TITTU FRUTTI.— 1.800 metros.**

Capitalista 56
Chesqui 56
Didi 56
El Rolo 56
Emilito 56
Erebo 56
Espadón 56
G. Cañón 56
Nizardo 56
Obstinado 56
Petronio 56
Puntal 56
Rucapequén 56
Vivaracho 56
D. Soledad 53
Goal 53
Magnifique 53

**Premio Filibustero. — 2.600 metros.— Handicap.—**

Tatao 58
Montbazón 56
Cachuco 53
Monrey
Dionisio 50
Palmito 50
Demagogo 48
Corcoveador 45
Lucanor 45
Silvinho 45
Soplido 45

**Premio TRAMPIATO.— 1.600 metros. — Handicap.**

Lindofuerte 60
Halcón 57
Gregory Peck 56
Banfield 54
Bragado 54
Naucino 54
Flaming Girl 52
Novaresse 52
Revelry 51
Sorpasso 51
Canceta 50

Madame Paquin 50
Siberiak 49
Marietta 48
El Beni 47
Metal Rojo 47
Numén 47
Berenice 46
Granjero 45
Port Said 45
Radiante 45
Siembra 45

**Premio: LIBERTY.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda serie.**

Cónclave 60
Pitarrilla 59
Mino 54
Barniz 54
Bragado 53
Ras del Sol 53
Evert 52
Mena 52
Montealegre 52
Talito 52
Cipayo 51
Careo 48
Que te Cuesta 48
Gualeta 47
Vidarey 47
La Rosona 45

**Premio: MISS THERESE.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.**

P. Rubio 59
Almenara 56
Clarión 54
Esteri 54
Pentathlón 54
Precavida 54
Amainado 53
Ansiado 53
Espartero 53
Lipipán 53
Sineus 53
Nitos 52
Nilhue 51
Vichiculén 51
Cotileo 50
Gringo Bravo 50
Miss Caroline 50
Lady Hiss 48

**Premio: LA SEXTA. — 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie.**

Selecciones 56
Toffana 56
Terad 55
Doreta 54
Mirador 54
Noche Estrellada 54
Siempre Listo 54
Niso 53
Saúl 53
Tigris 53
Quiet 52
Caracal 52
Tao 52
Coronada 51
Nastacia 51
Negrito 51
Doreas 50
Congo 50
Hill Peter 50
Pelluca 50
Cayetano 48
Piba Linda 47

**Premio: AYSHA.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie "A".**

Doral 55
Artificiosa 54
Bravura 54

Dos Ases 54
Norte Verde 54
Osnabal 54
Ritmo 53
Archias 52
Curiosilla 52
Gentilesse 52
Nefer 52
Pelayo 52
Secuaz 52
Tamar 52
Bárbaro 51
Nomalía 51
Tabarín 51
Tunecino 51
Doctrina 50
Madrecita 50
Radiant Girl 50
Engañoso 49
Llora y Ríe 48
Tediosa 48

**Premio: EUGENIA. — 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.**

Hill Love 57
Ematina 56
Excel 55
Miss Light 55
Serenita 55
Amazona 54
Rivotorto 54
G. Poupée 53
Polignac 53
Sweet Boy 53
Tolondrón 53
Don Fernando 52
Hanning 52
Negra Buena 52
El Escudo 51
Marinka 51
Pastorcita 50
Cielo Claro 49
Paliquero 49
Xochil 49
Doménico 46
Chan Chan 45
Institutano 45

**Premio: FREIRE.— 1.900 metros.— Handicap.— Cuarta serie.**

Tapatío 57
Carrasco 56
Premiado 55
Fantástico 54
Corcoveador 53
Lakanal 53
Consigna 52
Frisolera 51
Itala 51
Molinero 51
Sun Vido 50
Muscarina 48
Parragón 47
Riel 47
Fair Maid 46
Playa Chica 46

**Premio EUGENIA.— 1.900 metros.— Handicap.— Quinta serie.**

Quilquilco 56
Perdurable 55
Panguecillo 54
Altunes 53
Sahumerio 53
Bandoneón 51
Lucanor 51
Agricultura 50
Niterol 50
Chany 48
Vandolena 46
El Camaleón 45
La Tucana 45
Monina 45
Otala 45
Patrulla 46
Hill Boss

# EL JINETE NARDI LE PEGO A UN ESPECTADOR: PRESO POR LESIONES

**BUENOS AIRES, 19.** (Especial para LA NACION, por Luis Marcos Montaldi).— Un latigazo lanzado y pegado a un aficionado por el látigo Oscar Alfredo Nardi tenía al actual jinete de Niarkos, hasta la tarde de ayer, en la estación de policía.

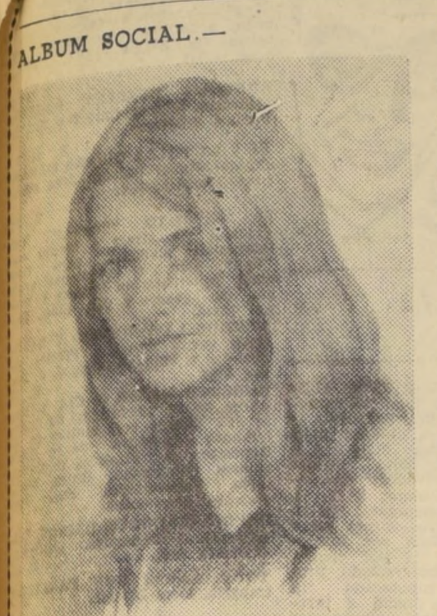
El aficionado —que no quiso dar su nombre— se presentó en horas de la tarde del domingo a informar al cuerpo policial que Nardi le había castigado cuando regresaba al pesaje, ocasionándole heridas en el rostro.

Detenido Nardi, manifestó que el aficionado le estaba persiguiendo desde hacía mucho tiempo y cada actuación suya, ganara o perdiera, le significaba, por parte de aquel individuo, una lección de los más variados insultos.

Nardi, como el aficionado —a quien no se le ha podido comprobar su nombre por parte de los periodistas—, quedaron detenidos. Sobre el látigo pesa ya una demanda judicial entablada por el apostador.

# VIDA SOCIAL

ALBUM SOCIAL.—



SEÑORITA M. EUGENIA SAZIE SEVERIN, quien hará su estreno en sociedad en la próxima temporada.

## MATRIMONIO HAMEL ARMENGOLLI-HAMEL BARBOSA.—

Circula el siguiente parte de matrimonio:

Irene Barbosa Munizaga, participa a Ud., el matrimonio de su hija Patricia Hamel Barbosa con el señor Armando Hamel Armengolli que se efectuará privadamente en la Parroquia Santa María de los Angeles de Reñaca (Viña del Mar), el viernes 23 de octubre, a las 18.30 horas.

—Beatriz Armengolli de Hamel participa a Ud., el matrimonio de su hijo Armando con la señorita Patricia Hamel Barbosa, que se efectuará privadamente en la Parroquia Santa María de los Angeles de Reñaca (Viña del Mar), el viernes 23 de octubre, a las 18.30 horas.

—Armando Hamel Armengolli, participa a Ud., su matrimonio con la señorita Patricia Hamel Barbosa, que se efectuará privadamente en la Parroquia Santa María de los Angeles de Reñaca (Viña del Mar), el viernes 23 de octubre, a las 18.30 horas.

## TE-CANASTA.—

Mañana, a las 16 horas, se efectuará en los Jardines de la Escuela de Carabineros, el Té Canasta organizado por el Club Ayuda Infantil, de señoras de Carabineros, a beneficio de sus obras sociales.

En esta oportunidad el "Atelier Capricho", presentará modelos franceses e italianos de última moda.

Las pocas mesas disponibles se pueden solicitar al teléfono Nº 40864.

## A ARICA.—

Después de pasar una temporada en nuestra capital, regresaron a Arica, el señor Fernando Cavada Guzmán, señora Cristina Rosant de Cavada y familia.

## ENFERMOS.—

Delicada de salud, se encuentra la señora Patricia Calvo de Melo.

—Continúa enfermo de cuidado, en la Clínica Santa María, el señor Horacio Garcés Pérez Cotapos.

## BENEFICIO.—

El jueves 29 del presente se llevará a efecto un beneficio a favor del Centro Cultural del Sector "D" de la Población José María Caro, con el fin de dotar a la población de un taller de forja metalúrgico, destinado a promover una pequeña industria que pueda financiar las obras de extensión social que dicho centro mantiene y dar así trabajo permanente a los pobladores.

Las siguientes personas atenderán toda colaboración en donaciones, propaganda para el programa, etcétera: Isabel Jordán de Mackenna, Blanca Zegers de Valdés, José Luis del Río, Rafael Urrejola, José Miguel Echeñique, Cristián Valdés y Francisco José Díaz. Se ruega llamar al teléfono Nº 454113.

## COMIDA.—

La señorita Mónica Munita Izquierdo, ofreció en su residencia de calle Carlos Alvarado una comida a sus relaciones.

## PROXIMO MATRIMONIO.—

El sábado 31 del presente, a las 18.30 horas, será bendecido en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, El Golf, el matrimonio de la señorita María Eugenia del Río Murúa con el señor Andrés Pagola Idiart.

## NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Joaquín Silva Bezanilla y de la señora Isabel Margarita Guzmán de Silva.

## RESIDENCIA.—

Don Renato Villarroel Salas, señora Elba Correa de Villarroel e hijos Carmen Gloria, Loreto y Renato, han trasladado su residencia a calle Don Carlos Nº 3227, tercer piso teléfono 480457.

## RECEPCION.—

La señorita Alicia Alamos Zañartu, ofrecerá próximamente una recepción a sus relaciones.

## HOGAR DE MARIA, CORONAS DE CARIDAD.—

Se han recibido recientemente las siguientes Coronas de Caridad del Hogar de María:

Francisca Subercaseaux Salas, Irene Frei de Cid, Carlos Montané, Alfredo Suárez, Dolores Barros de Insunza, Ema Benavides de Alarcón, Ismenia Moller de Shulze, Harold Schulze, Edwin Schulze, Jorge Salas, Berta Restat de Mardones, Luz Vicuña de Ossandón, María Teresa Cox, Elena Romero de Zúñiga, Antonio Batistih, Enrique Mateluna, Rosa Gallardo, Sergio Viscaya, Marta Villalobos Arteaga, M. Angela Romaní de Rojas, Raquel Blanlot de Marchant, Julio Marchant, Celia Grez de Cifuentes, Nicolás Yachno, Regina Errázuriz de Larraín, Reverenda Madre Lucía Errázuriz Mena, Osvaldo Munita, Carmen Cousiño de Eyzaguirre, Jorge Nazar, Domingo Edwards Matte, Laura Vallejos de Quintero, Héctor Herreros Gómez, María Matte de Valdés, Octavio Astorquiza Líbano, Inés de Vió, Raúl Letelier, Beatriz Garcés de Silva, Aída Guzmán de Del Campo, Manuel Silva, Alejandro Colvín Andrade, Rosalinda Rebolledo de Roa, Manuel Hevia, Laura Perales de Lois, Cristina Leo de Ried, Ester Avaría de Letelier, Marta Recabarren de González, Inés Bruna de Cariola.

Usted puede pedir estas coronas a las siguientes señoras: Paulina Puga de Figueroa, Carmen 8; departamento 41, fono 31377; Marta Bascuñán Pérez, Compañía 1677, fono Nº 83884; Rebeca Vadillo de Ossa, Providencia 1933; fono 497981; Carmen Ruiz-Ttagle Mena, Terranova 210, fono 42264; en la Mesa de las Camareras de la Basílica del Salvador, los días miércoles en la misa de 12 y en el Hogar de María, Agustinas 1854, fono 84682.

## RECEPCION EN LA EMBAJADA CHINA.—

El Embajador de China, Dr. Tang Wu, y señora Beatrice de Tang, ofrecieron anoche una comida en la Embajada, a la cual asistieron las siguientes personas: Excelentísimo señor Isaac F. Azofeifa, Embajador de Costa Rica, y señora de Azofeifa; honorable señor Ramón Sotomayor, Subdirector del Protocolo, y señora de Sotomayor; honorable señor Ramón Rodríguez, Jefe del Departamento de Tratados, y señora de Rodríguez; señor Nicolás Novoa, Jefe de la Sección de Estudios Económicos, y señora de Novoa; señor Joseph Rupert, Director de la Fundación Rockefeller, y señora de Rupert; señor Luis Pubill, Director del Círculo de Amigos de China Libre, y señora de Pubill; Dr. Paul Ma, Decano de la Facultad de Agricultura de la Universidad de Liberia, y señora Grace de Ma, y señor Thomas T. K. Kao, Primer Secretario de la Embajada, y señora de Kao.

## BAUTIZO.—

Ha sido bautizado en la Clínica Santa María, Mladen Santiago, hijo del señor Mladen Zuljevic Tarle y de la señora María Luisa Lyon de Zuljevic.

Fueron sus padrinos, el señor Jorge Lyon Edwards y la señora María Subercaseaux de Lyon.

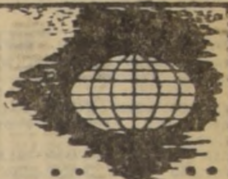
## COCTEL.—

La señorita Mariana Prieto Pizarro, ofreció un cóctel a un grupo de sus amistades en su residencia de Avenida Ossa.



# la mujer y su mundo







# LA MODA DE VERANO

**Nada mejor que preparar con anticipación sus vestidos para la temporada de verano. Así estarán listos esperando los primeros calores. Vemos en el grabado un sencillo modelo ejecutado en hilo color almendra con dos nudos de la misma tela en blanco y un tablón en la parte delantera. Es un vestido fresco, sentador y muy fácil de ejecutar.**

# ETERNA JUVENTUD

¡LA EDAD! Eterno problema femenino. No hay mujer que no quisiera aparentar menos años que los que tiene. Y no hay nada más rejuvenecedor que la alegría y una buena sonrisa. El estado de ánimo influye mucho en la apariencia de juventud. Por eso debemos de combatir el mal humor cuando éste nos asalta y tratar de solucionar nuestras preocupaciones y a pesar de ellas, alegrarse de vivir.

Trate de no ponerse demasiado solemne, comience cada nuevo día sin tomarlo como si fuese su enemigo, aprovéchelo bien y aunque tenga muchas obligaciones qué cumplir, deje siempre un momento para distraerse y recuerde que una sonrisa la rejuvenecerá años.

Las mujeres que se olvidan de su edad y aceptan la vida con alegría, entusiasmo, risa e interés humano, siempre están dotadas de un gran magnetismo. Además son más sanas y se mantienen mejor físicamente.

Cuando esté pasando por un mal momento trate de sacudirse y distraerse hasta conseguir estar alegre. La felicidad es buena para sus glándulas y también para su pulso. Cuántas mujeres hay que adquieren arrugas prematuras debido a una gran tensión nerviosa, o al pesimismo, factores que contribuyen a acentuar la línea descendente de sus labios. ¡Levante la suya con una sonrisa y verá cuántos amigos tendrá sintiéndose más joven!

## Una Buena Idea

Ocupe a sus pequeños hijos en un trabajo práctico que será una entretención para ellos y al mismo tiempo servirá para decorar la habitación de ellos mismos u otro rincón de la casa.

Todas conocemos la utilidad de los papeleros que contribuyen al orden en el hogar. Pues bien, si Ud. tiene un naipe viejo o incompleto, una buena goma de pegar, un tarro grande desocupado de milo o manteca, cuyos bordes han sido previamente aplanados y un poco de barniz, puede enseñarles a confeccionar el más atractivo y original papelero. Bastará con pegar las cartas en fila inmediatamente una al lado de la otra.

# EL CUIDADO DE SUS MUEBLES

En muchas casas vemos muebles sumamente finos que inspira lástima ver el mal trato que reciben. Sin embargo, con un esfuerzo mínimo sus dueños podrían conservarlos flamantes.

Una de las precauciones indispensables para conservar bien una mesa de comedor de superficie barnizada, es la de poner siempre antes del mantel o individual, si éste es delgado, un moletón que impida que los líquidos derramados o el calor de los platos o fuentes eche a perder el banirz. Para reparar las superficies barnizadas se pasa una muñeca de algodón cubierta con un lienzo fino empapado en una mezcla de aceite de linaza y alcohol de 90 grados. Debe usarse en el sentido de la fibra de la madera y no limitarse a la superficie de la mancha sino extender más la mezcla. Luego se frota con una franela seca.

Para los muebles de barniz laqueado también es excelente una mezcla de aceite de olivo, aguarrás y vinagre. Se aplica en la misma forma que la anterior, siempre sacando brillo después con una franela seca.

Algunas personas creen que usando el aceite solo, es más efectivo, pero tiene la desventaja que demora mucho en secarse y en la superficie grasosa se pega el polvo, siendo como se dice, "peor el remedio que la enfermedad".

# EXPERIENCIA en la COCINA

EN LA EPOCA actual es completamente necesario que las jovencitas comiencen desde muy temprano a desenvolverse como es debido en la cocina. Y, para desempeñarse bien se necesita de un buen aprendizaje.

La joven que piensa formar su hogar tiene mucho que aprender a fin de iniciar su nueva vida con todas las ventajas que significan la experiencia y la práctica. En la preparación de las comidas, algo al parecer rutinario, se ocultan motivos que muchas veces influyen en la tranquilidad y armonía del hogar y también en la salud de las personas que en él viven.

Los especialistas en dietética dicen que la alimentación tiene tanto que ver con la salud como las medicinas. Se puede destruir la salud completamente por el uso de la comida mal dispuesta y mal preparada y aún el médico más competente no podrá remediar la obra de una cocinera sin conocimientos, especialmente cuando se trata de personas delicadas o de niños que exigen una buena nutrición.

Esto nos da una idea de la trascendencia que la alimentación tiene en la buena marcha de la familia, ya que puede ser la aliada o la enemiga de su salud, según su calidad y preparación.



## Defunción.—

La noticia del duelo que anonada y señala al hombre la certidumbre de su frágil destino, reunió a sus amigos en la postrera despedida de don Ramón Arriagada Valenzuela, profesional distinguido en su ejercicio y hombre vinculado a las actividades de la vida nacional, con una numerosa y distinguida familia y vastas relaciones de amistad.

Don Ramón Arriagada Valenzuela nació en Punta Arenas en 1899, cursó estudios secundarios en el Liceo Valentín Letelier en la capital y egresó de la Escuela de Derecho en 1923, recibiendo su título de abogado con nota de distinción en 1924. Había jubilado como abogado de la Dirección de Pavimentación hace 4 años y al sorprenderle la muerte, todavía en plena actividad, pese a sus relativamente avanzados años, se había desempeñado como Juez en Illapel y actualmente de Putaendo, donde se encontraba prestando reconocidos servicios y gozaba de abierta estimación por sus dotes morales y funcionarias.

La vida del señor Arriagada Valenzuela fue la de un hombre de lucha que, pese a gozar de una situación que podría haberle permitido gozar plácidamente del solo ejercicio de sus actividades y el afecto de que estaba rodeado, se quiso proyectar con todas sus ansias e inquietudes en la sed de justicia y de verdad de quienes llegan a veces hasta a inmolarse por el bienestar de la colectividad, y fue así como se le recuerda en la fundación de filas políticas de avanzada, en las que militó con generosidad y ardor inquebrantables, prestándose a la causa de dirigentes, estudiantes y obreros, en momentos de restricciones políticas pasadas. A la vez, son recordados también sus alegatos de desafueros y el hecho de habérsele llevado, también, de candidato a diputado, tomando parte en la República Socialista de 1932 y, posteriormente, considerando que le cupo destacada actuación en la lucha presidencial que llevó al Poder a don Pedro Aguirre Cerda.

Formó un hogar numeroso, donde su ejemplo virtuoso fue enseña de integridad cívica y espiritual, a la vez que centro de inmaterial devoción de amistad y fraternal adhesión a las causas del prójimo. La colectividad se siente con razón deudora de gratitud y señala su participación como rotario, dispuesto siempre a la entrega de sí mismo y su alta figuración en la Gran Logia de Chile, tanto en la Masonería Simbólica como en la Capitular. Se une, pues, al pesar que aflige a los suyos que, en la presencia de los designios ineluctables, han fundido sus corazones en un solo haz de irreprimible dolor, dejándole su profundo reconocimiento como homenaje a su recuerdo. — H.




**Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.**





## 4) Automóviles, garajes y vehículos.

**HILLMAN COMMER. ESPECIALI**dad mecánica en general. Baquedano 822. Teléfono 86433.
Z. 30|

**CAMIONETAS FORD F-100. NL**der y Cía., Avenida Providencia 1921. Fono 41366. Z.

**REPUESTOS AUTOMOVILES. EN**cendido Bosh, encendido Lucas Brasil 18.
Z.

**AUTOMOVILISTAS: CASA RI**goberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049.
Z-4|1n.

## 8) Arriendos Ofrecidos

**HOTEL "ALBION", AHUMADA** esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias.
O. 31|

**SE ARRIENDA PIEZA CON CUAR**tito anexo, casa de familia, Avenida Francia 1566, Independencia.
Z. 8.

**RESIDENCIAL ALCAZAR. AMPLIAS** piezas. Especial concentrar jugadores. Comida excelente. E° 8 diarios. J. J. Pérez 145. La Calera.
A 18|8

**E° 220.— ARRIENDO LOCAL IN**dustrial y galpón cerrado con fuerza trifásica, centralísimo, Arturo Prat N.o 1150, verlo de 11 a 12 y de 3 a 5.
Z-31|8

**E° 200 ARRIENDO BUNGALOW.** Living-comedor, 3 dormitorios, servicios, jardín, gas licuado. Santa Julia 2887, esquina Los Cedros. Llamar fono 461474.
Z 31|8

## 9) Compraventas varias.

**VENDO MAQUINA IMPRENTA** tamaño 32, San Ramón 376, Población Alessandri.
Z-15|9

**VENDO ALBUM DE INGLES** compuesto de 10 discos y 10 libretos del profesor H. Gómez Matus, en E° 20 y juguera una velocidad en E° 40, marca Fracmo todo nuevo. Tratar: Departamental N.o 645. Paradero 12, Gran Avenida.
Z 31|9

**VENDO JUEGO DORMITORIO.** Verlo de 9 a 11 de la mañana, Avenida La Marina 1386.
Z. 19|9

## 10) Construcción y sus materiales

**PINTURAS, INTERIORES, EXTE**riores. Empresa responsable, "Soconales". 68691.
A. 26|10.

**PARQUETS: EUCALIPTUS, COI**güe, raulí. Colocaciones, reparaciones. Pulidos. "Soconales". 68691.
A. 10|10.

**PULIDOS SUPERFINOS, PAR**quets. Vitrificados. Reparaciones, cambiamos palmetas. "Soconales". 68691.
A. 10|10.

**FERROBONE. PLANCHAS GAL**vanizadas acanaladas, cobertizos para automóviles. Cóndor 1268.

**REPARAMOS LAVADORAS, RE**frigeradores, jugueras, etc. Técnicos especializados. Trabajos garantidos. José Salvat. Calle Tarapacá 1115.

**CAÑERIAS Y FITTINGS, EN PO**lietileno, los encuentra a precios muy convenientes en Teatinos 419. Abadie y Cía. Ltda. Fono 88345.
Z 29|10

## 14) Estatutos y legales.

**REMATE.— TERCER JUZGADO CI**vil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia seis noviembre 1964, dieciséis horas, remataráse propiedad calle Tacna 3498, inscrita fojas 5418 número 9.943 Conservador Bienes Santiago 1949. Mínimum E° 1.500, pago contado dentro quinto día fecha subasta, bajo apercibimiento. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio "Grez B. Berta con Rojas C. Martín."— Secretario.
A 20|14

**REMATE.— TERCER JUZGADO** Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia dos noviembre 1964, dieciséis horas, propiedad calle Rosario Rosales 59, comuna Las Condes, inscrita fojas 127 número 155, Conservador Santiago 1958. Mínimum, E° 8.000. Se pagará mitad contado dentro diez días fecha remate. Saldo un año plazo fecha subasta con interés 15 o|o y 18 o|o caso mora. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio "Galilea, Manuel con Lagos, Matilde".— Secretario.
A 20|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO EL** cheque N.o 02492572 Serie A-S del Banco Italiano por E° 22,71 extendido a favor de la Cía. de Teléfonos, queda sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente.
Z 20|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Fermín León Martínez a Mario Fernando, Beatriz Inés, Fermín Eduardo, María Eliana y Oscar Joaquín León Urrutia y cónyuge Beatriz Urrutia Figueroa, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A-17-19-20|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Amada del Tránsito Norambuena Plaza y Teresa Norambuena Plaza a Teresa Cecilia, Mamerto Fernando y Guillermo del Carmen Norambuena Echaiz, quienes representan a Mamerto Norambuena Plaza.— Secretario.
A-17-19-20|14

---

Dir. de Aprovisionamiento del Estado

# DELANTALES - FRAZADAS Y FUNDAS DE LONETA

Solicítase **PROPUESTA PUBLICA N.o 320**, por lo que a continuación se indica, destinado al Servicio de Prisiones:

**200 DELANTALES DE POPELINA AZUL.**

**800 FRAZADAS DE 1 PLAZA.**

**600 FUNDAS DE LONETA.**

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

La propuesta se abrirá en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, segundo piso, el día

**3 DE NOVIEMBRE DE 1964 A LAS 11.30 HRS.**

EL DIRECTOR

---

## 14) Estatutos y legales

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió 13 de octubre, al Fisco, con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia José María Araya Vega. Inventario solemne bienes practicaré 23 del presente, 12 horas, Notario Luis Azócar, su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso.— Secretario.
C. 21|14.

**SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS** de Menores, conformidad artículo 12 ley 7.613, cítase audiencia de parientes día 29 de octubre, a las 16.15 horas. Motivo adopción de la menor Gema Caris Hidalgo. Solicita Gerardo Hernán Rojas Zamorano.— Secretaria.
Z. 21|14.

**SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS** de Menores, cítase audiencia parientes conformidad artículo 12, ley 7.613, para el día 29 de octubre, a las 16.15 horas. Motivo adopción menor Hernán Cortés Velásquez. Solicita Manuel Antonio Cortés Vega.— Secretario.
Z. 21|14.

**POR AUTO DE 7 DE OCTUBRE DE** 1964, el 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Víctor Ernesto González Ramos, fallecido intestado, a sus hijos legítimos María Cristina y Juan Carlos González Meneses, con beneficio de inventario, sin perjuicio de los derechos de doña Malvina Meneses Olguín, en su calidad de cónyuge sobreviviente.— El Secretario.
Z. 21|14.

**SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS** de Menores, conformidad artículo 12 ley 7.613, cítase audiencia de parientes día 29 de octubre, a las 16.15 horas. Motivo adopción de la menor Margarita Cusatto Romero. Solicita María Ester Romero Silva.— Secretaria.
Z. 21|14.

**QUIEBRA: FABRICA NACIONAL** de Papel Tissué Ltda.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de 10 de octubre de 1964 tuvo por propuestas siguientes bases de remate: 1) La propiedad a rematar está ubicada en el camino de Santiago a Melipilla N.o 7887, parcela N:o 14, del plano, comuna de Maipú, departamento de Santiago, e inscrita a fs. 12.678, N.o 16.669, del Registro de Propiedades de 1959, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago; 2) El mínimo para comenzar las posturas será de E° 150.000; 3) El precio del remate se pagará hasta concurrencia del mínimo al contado, y el mayor valor que resultare de la subasta se pagará en dos cuotas a seis y doce meses plazo, contados desde la fecha de la subasta. El inmueble quedará hipotecado para responder al pago del saldo de precio, intereses y costas; 4) Todo postor para tomar parte en la subasta deberá acompañar boleta de consignación en la cuenta del Tribunal, en el Banco del Estado de Chile, vale-vista o depósito en efectivo en poder del Secretario del Juzgado, por una cantidad equivalente al 10 o|o del mínimo fijado para el remate. Demás bases y antecedentes en los autos de la quiebra Fábrica Nacional de Papel Tissué Ltda., cuaderno de administración, que se tramita ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Secretario.
C. 17, 19 y 20|14.

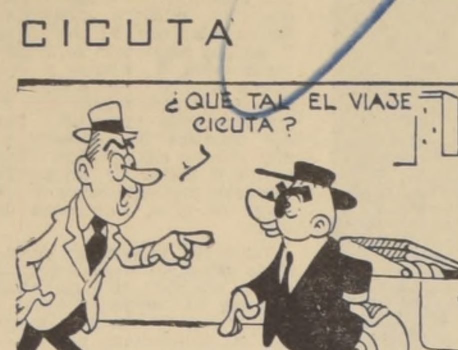
**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia María Rojas Padilla a Baltazar del Carmen, Rubén del Carmen, Cesarina del Carmen, Marcos Antonio y Francisco Ignacio Bustamante Rojas.— Secretario.
A-21|14

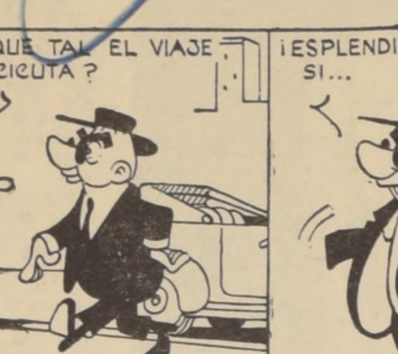
**NOTIFICACION.— EN CAUSA CIVIL** del Juzgado de Cauquenes, N° 28.826 se ordenó notificar a Patricio Hurtado Pereira, abogado, cuyo último domicilio se desconoce, que Humberto Franzani Soto, abogado de este domicilio, solicita poner en su conocimiento que le adeuda la cantidad de E° 600 más intereses y costas, para preparar la vía ejecutiva, por una letra de cambio girada el 10 de abril de 1963 y protestada el 11 de marzo de 1964 al señor tesorero comunal de Cauquenes por no ser habido el aceptante Patricio Hurtado Pereira. El Tribunal con fecha 28 de agosto de 1964 ordenó que el demandado se notificara por avisos extractados publicados en La Gaceta, de Cauquenes, y La Nación, de Santiago, bajo apercibimiento de derecho.— Arturo Manríquez R., secretario subrogante. Cauquenes, 24 de septiembre de 1964.
A 17, 19, 20, 21|14

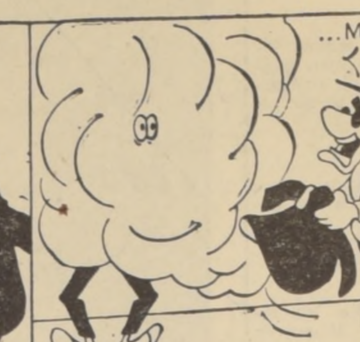
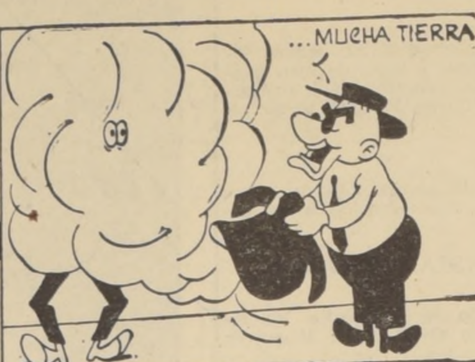
**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Guillermo Tapia Cartagena a Nóel Guillermo, Nely María, Gustavo Augusto Nolberto, Alejandro Rubén Buenaventura, Victoria Eugenia de Lourdes y Judith María Inés Tapia Villarroel, y Judith Villarroel Franco, sin perjuicio sus derechos como cónyuge sobreviviente.— Secretario.
A-21|14

---

CICUTA




---

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

**DR. ABRAHAM WAISSBLUTH**
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfono 94092_465451. Atención de 16 a 19 horas
GP. 3|12

**DR. ZOLTAN BERNATH**
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas.
GP. 28|2

**DR. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828.
H|O C. PG.

**DOCTORA NAVARRETE**
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

**DR. HERNAN DEL PINO**
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

**DR. JOSE FROIMOVICH**
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 30|6

**ABDELKARIN DAVIS**
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
GP. 9-11.

## PEDICUROS

**I O N E**
**PEDICURA ITALIANA:**
Damas, caballeros y niños. Diariamente de 10 a 17 horas. Catedral 1233. Departamento 703 Teléfono 86093.
GP.31-10.

**PEDICUROS_PRACTICANTES**
Biprofesionales especializados, durezas, uñas, pies delicados. Indoloro procedimiento. Catedral 1147, oficina 15, teléfono 65842. También domicilios.
A. GP. 3|11

## TRADUCTORES

**BURLEIGH**
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono 495332.
GP. 81|12

## OPTICA

**LENTES DE CONTACTO BAJO** prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
C. PG. 5-1-65

## PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Oficina 915, Fono 60828.

## ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particulares, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

**RAQUEL KOGAN B.**
Abogado
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

**EUGENIO PUGA**
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070.
GP. 7|31

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
PG. 5|

## PSICOLOGOS

**MAURICIO KELLER**
Dificultades escolares de rendimiento y conducta. Exámenes de inteligencia, personalidad y aptitudes. Orientación a padres. Rosal 374, departamento 23. Pedir hora: 11-12.30 y 6-7.30. Fono 34380.
GP. 3|1

## MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 114.
H|O C. GP.

## DENTISTAS

**DR. DE LA CARRERA**
**D. D. S. Pennsylvania**
**CIRUJANO-DENTISTA**
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 17 horas. Huérfanos (Teatro Central).

**DRA. JUANA ARANDA M.**
Cirujano-Dentista
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina Avenida Colón.
GP. 31|12

**DENTISTA RODRIGUEZ**
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
**CLINICA DENTAL CENTRAL**
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103.
GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
**CLINICA DENTAL EDWARDS**
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67578.
GP. 31|8

**JULIO FLORES**
Dentista
Atención todo el día. Facilidades de pago. Independencia 1801.
GP. 6-11

---

## 14) Estatutos y legales

**RESOLUCION PRIMER JUZGADO** Civil, dos octubre 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de Ester del Carmen Montecinos Bascuñán, a hijos: Augusto Segundo y Reinaldo Milton Maldonado Montecinos; Sonia Elena Oscar Raúl y Miguel Angel Véjares Montecinos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Oscar Armando Véjares Sánchez. Practicaré inventario solemne bienes causante veintidós octubre, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario.
A 20|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Belisario Bozzo Miranda a Blanca Rosa Bozzo Salazar, sin perjuicio derechos cónyuge Blanca Rosa Salazar Narváez. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas.— Secretario.

**TERCER JUZGADO CIVIL MA**yor Cuantía. Quiebra Soc. Comercial Jorge Prieto Letelier y Cía. Ltda. Por resolución del 14 del presente, declaróse la quiebra de la Soc. Comercial Jorge Prieto Letelier y Cía. Ltda., representada por don Jorge Prieto Letelier y don Adolfo Braun Guevara, comerciantes, Huérfanos 979, 2.o piso, Huérfanos 1175 y Carretera Panamericana 1397, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico de Quiebras Santiago, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías fallido, bajo pena nulidad los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias, dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos, se harán en el diario LA NACION.— Secretario.
A-17-19-20|14
A-17-19-20|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Isaura del Carmen Zúñiga Cabrera a heredero testamentario Rafael Zúñiga Gamboa.— Secretario.
A-17-19-20|14

**AMPLIACION INVENTARIO. RE**solución Primer Juzgado Civil, ordenó ampliar inventario solemne bienes causante Roberto MacClure Valdés. Señaló para diligencia veintiuno octubre, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario.
A 20|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia María del Rosario Núñez Montiel a María Teresa y Luis Enrique Calderón Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Calderón Calderón. Inventario solemne practicaré 21 actual, 15 horas.— Secretario.
A-17-19-20|14

**POR AUTO DE 14 DE SEPTIEM**bre de 1964, el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Luis Renato Guillermo Real Gana, muerto intestado, a sus hijos legítimos Eugenia Victoria de San Miguel, Carlos Augusto, Héctor, Jaime Octavio, Rubén Orlando, Claudio Renato y María Angélica Real Matus, sin perjuicio de los derechos de doña Fernanda Matus Sandia, en su calidad de cónyuge sobreviviente.— El Secretario.
C. 20|14.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LI**breta Seguro Obligatorio de Juan Castro Rojas se gratificará avisando. Teléfono 481798.
A 20|14

**MODIFICACION EXTRACTO ES**tatutos.— La Sociedad Cooperativa de Cultura y Publicaciones Limitada, en adelante "Cooperativa de Cultura y Publicaciones Limitada", que podrá usar la sigla "Coopecultura", autorizada legalmente por Decreto Supremo N.o 752, de 10 de julio de 1956, del Ministerio de Economía, acordó la reforma de sus estatutos en Junta General Extraordinaria celebrada en Santiago el 10 de agosto de 1964, el acta se redujo a escritura pública con fecha 11 de septiembre de 1964, ante el Notario don Horacio Soissa. Objeto: La cooperativa tendrá por objeto a) Adquirir por mayor, importar, imprimir, editar y distribuir textos, libros, artículos escolares, papelería y similares; b) Adquirir, arrendar o construir casas destinadas a sus servicios y a la realización de sus fines; c) Adquirir o producir las máquinas, herramientas, accesorios, materiales y demás objetos para el adecuado ejercicio de las actividades a que se dedique; d) Difundir la cultura, especialmente técnico profesional entre sus asociados, mediante la organización de cursos, publicación de folletos, revistas o por cualquier otro medio; e) Auspiciar, organizar y realizar seminarios de investigaciones científico-técnicas y de normalizaciones para divulgar las experiencias recogidas y contribuir al perfeccionamiento profesional de sus asociados, y f) Promover el ahorro entre sus socios y otorgar créditos para fines productivos y personales, como, asimismo, establecer el seguro de fianza, el seguro mortuorio y otros servicios en favor de la salud y bienestar de sus socios, cuando existan condiciones favorables para ello. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital social totalmente pagado, E° 50, dividido en acciones de E° 0,50. Distribución de remanente y excedentes y formación de fondos de acuerdo con el artículo VI del D. R. R. A., 20 de 1963.
A. 21|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL, CON**cedió posesión efectiva herencia María Ricci Maira a Raquel del Carmen, Luz María y José Fernando Tapia Ricci, sin perjuicio derechos cónyuge, Ramón Tapia Fernández.— Secretario.
A. 22|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Humberto Ortega Ibacache a Lidia, Humberto Segundo, Héctor Carlos y María Isabel Ortega Parraguez, sin perjuicio derechos cónyuge, Rodelinda del Carmen Parraguez Cornejo.— Secretario.
A. 22|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL.— 23** actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Gumercindo Maturana León.— Secretario.
A. 22|14

**COMO TENEDOR DE MAS DEL** 20 o|o de los debentures de la quinta serie emitidos por la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, cito a Junta General de Tenedores de Debentures para el día 14 de noviembre de 1964, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, Teatinos 251, piso 3.o, Santiago, con el objeto de nombrar representante de los tenedores y fijarle su remuneración y atribuciones.— Augusto Elgueta.
A 25|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE**que N.o 0198372, del Banco del Estado, queda nulo por aviso correspondiente.
A 20|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Enrique Castillo Fernández a Enrique José Castillo Gacitúa.— Secretario.
A-17-19-20|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva María Eloisa Alcayaga Alcayaga a Elena Stevenson Alcayaga.— Secretario.
A-17-19-20|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Juan Bautista Torres Torres a Sergio Agustín del Carmen, Juan Alberto y María Beatriz Torres Gundián, sin perjuicio derechos cónyuge Graciela Gundián Puga. — Secretario.
A-21|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva Luz del Rosario Márquez Figueroa a Miguel Segundo, Víctor Atilo y Sylvia Lourdes Márquez Figueroa, por transmisión derechos Andrea del Tránsito Figueroa Rozas.— Secretario.
A-21|14

**QUIEBRA BARTOLOME FERRER.** — Referente proposiciones convenio formuladas Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel dictó siguiente resolución: San Miguel, 8 de octubre de 1964. Como se pide, y se señala el 11 de noviembre próximo, a las 11 horas.— H. Pérez.— Carmen Carvajal.— Convenio propuesto consiste en lo siguiente: 1.o— Pagar créditos con producto liquidación bienes incautados Sindicatura y créditos. 2.o— y 3.o— Se nombre Comisión Liquidadora, a quien Sindicatura hará entrega bienes. 4.o— Comisión queda facultada para administrar y enajenar y pagar acreedores prorraeeados legalmente. 5.o— Comisión sesionará con sus tres miembros y tomará resoluciones por mayoría. 6.o— Comisión deberá liquidar bienes dentro 1 año, contado desde entrega Sindicatura, plazo prorrogable. 7.o y 8.o— Se condonan intereses y el saldo impago créditos. 9.o— Gastos convenio serán de cargo acreedores, con excepción costas particulares acreedores. En lo demás se aplicarán Arts. 142 y siguientes Ley de Quiebras.— El Secretario.
A. 22|14.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS** títulos de la Cía. de Gas de Stgo. a nombre de Roberto Furth Dub, 7431—12, 31188—1, 53197—1, 75572—2, 97883—4, 122888—16, 144417—1, y de la SA Estadio Israelita, 719, y de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones, a nombre de Federico Fischer de Furth, N.o 160474—23, 171250—23, 184960—3, 197813—3, 210823—3, 225431—5, 239077—5, 254284—5, 288174—5, 305708—6, 312708—6, 339340—7, 356481—7, 356481—5, 371816—4, 387836—4, 403063—4, 420078—2, 434064—2, 448383—2, 462489—2, 477210—3, quedan nulos por haberse dado el presente aviso.
A. 22|14.

## 15) Fábricas diversas.

**NOVIOS, COMPREN SUS ARGO**llas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C Ind.|15

## 18) Instrucción y educación.

**ALTA COSTURA, MODAS, SAS**trería, camisería. Sistema fácil y práctico. Catedral 1257.
A 27|18

## 18) Instrucción y Educación

**ESCUELA POLITECNICA PROFE**sional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros niños; pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C 26|18

**CURSO PELUQUERIA PARA SE**ñoras, caballeros. Solicite informe. Catedral 1257.
A 27|18

**INICIAMOS CURSOS INTENSIVOS** de Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
A. 17|18.

## 19) Jardines y huertos

**SERTECSANI: SERVICIO TECNICO** sanitario, instalaciones, reparaciones, regadores automáticos, jardín, califonst, techumbres, cañerías. Seriedad. Fono 87970.
A 19|14

## 36) Ocupaciones buscan.

**PELUQUERO COMPETENTE SE** ofrece para colegios, instituciones, internados. Ofertas Eduardo Vera V. Los Naranjos 5549. Población Victoria, Conchalí.
Z. 30|36

## 36) Ocupaciones buscan

**EX AGRICULTOR Y COMERCIAN**te, joven soltero, busca ocupación dentro, fuera del país, como empleado administrativo, secretario o persona de confianza. Dirigirse a: S. B., Huérfanos 1055, 2.o piso, Of. 303. Fono 63669.
Z 31|36

**MOZO, ENCERADOR, SE OFRECE** joven con buenas recomendaciones. Escribir a Carlos Villarroel Neira, carnet 24608, Quilpué. Correo Central, Santiago.
Z. 22|36.

**SEÑORA SE OFRECE, PARA CASA** particular, costura, especialidad en ropa de caballeros. Tratar, Olga Espinoza, Independencia 340, casa 10.
Z. 22|36.

## 37) Ocupaciones ofrecen

**PARA POLOLO, NECESITO ES**tucadores, Vivaceta 433.
A-20|37

## 40) Propiedades venden

**VENDO CASA Y SITIO, E° 4.500,** Pasaje Mozart 245, frente Guardia 4, Gran Avenida.
Z. 30|40

## 48) Remates y citaciones

**REMATE.— ANTE QUINTO JUZ**gado Civil Mayor Cuantía, remataráse 6 noviembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada calle Norte 1856, comuna Ñuñoa, inscrita fojas 10574 número 14881, Conservador Santiago, año 1957. Mínimo: E° 6.652 Precio remate pagaráse mitad contado, saldo tres meses plazo desde fecha subasta con interés 12 por ciento y 17 por ciento, caso mora o simple retardo. Propiedad quedará hipotecada fin garantizar saldo precio e intereses. Todo gasto e impuestos cuenta subastador. Postores acompañarán boleta garantía 10 por ciento del mínimo orden Tribunal. La no consignación precio contado dentro quinto día efectuado remate éste quedará sin efecto haciéndose efectiva caución. Más bases y antecedentes autos 3759-63 "Caja Bancaria de Pensiones con Olavarría Jerjes". — Ejecutivo.— Secretario.
A-21|48

**REMATE.— ANTE QUINTO JUZ**gado Civil, rematarase 5 noviembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, Transversal Dos, Parcela 57, insc. fs. 10672, N.o 15494, Conservador Santiago año 1956. Mínimo: 1.500 escudos, pagadero contado dentro diez días siguientes adjudicación, debiendo extenderse escritura mismo plazo. Postores rendirán caución calificadora Tribunal equivalente 10 por ciento del mínimo. Otros antecedentes y bases en autos 2.521-64. "Muñoz con Olave".— Ejecutivo.— Secretario.
A-22|48

## 53) Varios no clasificados

**CECILIA, MENTALISTA EUROPEA** atiende siempre París 849. Cartomancia. Consejos psicológicos.
A 26|53

**MANUFACTURAS "WALDO". PE**dro Mira 916, teléfono 568838, San Miguel. Ofrece a los distinguidos vecino del barrio San Miguel, el más extenso y variado surtido en calzado para caballeros. Ventas por menor desde un par. Veinticinco por ciento de descuento. Precios del fabricante al cliente.
Z. 31|53

**HAGO Y ARREGLO TODA CLA**se de trabajo de carpintería, muebles en general, barníz y tapicería. Trabajo a domicilio, rapidez y responsabilidad. Tratar: E. Encina G., Santa Rosa 347, casa 50, y José Forteza 1905, por Pedro de Valdivia, altura 23, Ñuñoa.
Z-15|53

**MUEBLISTAS, PINTORES, CONS**tructores, etc., visiten nuestros grandes locales de ventas en San Diego 820, lado del Caupolicán, e impónganse de nuestros precios antiguos. Ferretería El Carpintero.

**JUGUERAS, LAVADORAS, ARTE**factos para la casa, etc. Facilidades amplias. Hites Hnos. S. A. C. Puente 880, 21 de Mayo 780, Bandera 741, Bandera 581 y Bandera 588.
Z.

**APROVECHE LA GRAN LIQUI**dación de Rosas 1081. Precios nunca vistos. Perfumería, dentífricos, jabones, shampoos, ropa interior de caballeros y niños, camisas, calcetines, pañuelos, etc. ¡Compare precios de venta barata! Ultimos días.
30|53

**FABRICA DE CATRES Y COL**chones "La Familia". El establecimiento tradicional de la capital, ofrece para presente temporada escolar el más completo

**FRUTOS DEL PAIS EN GENERAL** vende Menichetti, pasto 2.o 3.er y 4.o cortes, Avena, forrajera y pelada. Cebada, afrecho y afrechillo. Por mayor y al detalle, desde un saco puesto a domicilio. Artesanos 681. Teléfono 373516.

**FABRICA DE CARTERAS MAN**cini. Reparaciones. Monjitas 825, local 570.
Z. 15

**EL RELOJ SUIZO. FACILIDADES** a 10 meses plazo. Alameda 1137, subterráneo.
Z. 53

**OPORTUNIDAD: REGALOS SE**lectos. Corbatas finas, 1.800 pesos. Medias sin costuras 1.700 pesos. "Bazar Kenny", Avenida Cumming 209.
Z. 14|53.

**RELOJES, JOYAS, RELOJERIA** Gabor le ofrece grandes facilidades. Estado 46.
Z. 53

**FABRICA DE LAMPARAS GLUZ**man. Valorizan y embellecen todo su hogar, porque están confeccionadas con arte, calidad y perfección, Avenida Vicuña Mackenna 1885.
Z. 15

**CASIMIRES ESTADO, DE ESTADO** esquina de Agustinas, ha recibido el más atrayente stock de casimires finos para la próxima temporada de otoño. Visite sus almacenes de ventas y elija la tela de su agrado.
Z.

**ALIMENTO COMPLETO PARA** aves, Pío-Pío, por mayor y al detalle, desde un saco, colocamos a domicilio. Menichetti. Artesanos 681. Teléfono 373516.
Z.53|21

## 53) Varios no clasificados.

## 55) Citaciones Compañías de Bomberos.

---

# SERVICIO DE PRISIONES

**Propuestas Públicas para concesión de retiro de desperdicios de rancho de establecimientos penales de la ciudad de Santiago**

SOLICITASE PROPUESTA [illegible] DO CON LAS BASES PARA [illegible] LA CONCESION DEL RETIRO DE LOS DESPERDICIOS DE RANCHO DE LOS ESTABLECIMIENTOS CARCELARIOS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO, DEPENDIENTES DEL SERVICIO DE PRISIONES.

Las bases deberán ser retiradas en la Dirección General de estos Servicios, Rosas N.o 1274, [illegible] Santiago.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y [illegible] hasta el día de las propuestas, o sea, el 30 de [illegible] próximo, y se abrirán en esa misma [illegible] horas, ante el Director General de Prisiones.

EL DIRECTOR GENERAL

"PRIMERA PERSONA SINGULAR", del autor Fernando Debesa, es una de las obras que presenta la Municipalidad de Santiago, en su plan de difusión cultural. En ella actúan Emilio Martínez y Blanca Feliú, a quienes vemos en el grabado en una escena de la obra. — (Foto Estudios Márquez.)

# Nueva etapa de difusión artística y cultural ha programado la Municipalidad de Santiago

**Nuevo Ballet Folklórico se presentará en el Teatro Astor**

por CLAIRE ROBILANT

La I. Municipalidad de Santiago, a través de la Administración del Teatro Municipal, ofreció una interesante conferencia de prensa, para dar a conocer la tercera y cuarta etapa de su Plan de Difusión Cultural Artística de 1964. La programación de espectáculos, a realizarse en el Teatro Municipal, durante los meses de octubre y noviembre, es amplia y comprende funciones de ballet, conciertos y teatro. Estas funciones se realizarán con regularidad, todas las semanas, para instituciones públicas y particulares. El Ballet de Arte Moderno ofrecerá también una velada fuera de casa, en la Penitenciaría, el 26 de octubre.

Luego, en el mes de diciembre, el Ballet de Arte Moderno ofrecerá también una velada fuera de casa, en la Penitenciaría, el 26 de octubre.

Luego, en el mes de diciembre, el Ballet de Arte Moderno y la Orquesta Filarmónica de Chile, se trasladan nuevamente a Plazas, Parques y Poblaciones del Gran Santiago, donde ofrecerán un total de 12 funciones, entre conciertos y ballet.

**TRES AUTORES CHILENOS.**— La Sociedad de Arte Escénico, por su parte, en la realización de su actividad del presente año, da una serie de 15 presentaciones, con obras escogidas de autores chilenos. En primer término, figuran obras de Fernando Debesa y de Alejandro Sieveking, ambas en un acto, y más adelante se agregará una tercera obra, esta vez de Santiago del Campo.

El Orfeón Municipal de Santiago no está ausente en este Plan de Difusión. Realizará la apreciable cantidad de 52 conciertos, entre los meses de octubre y diciembre.

Tanto la Orquesta Filarmónica de Chile, el Ballet de Arte Moderno, como la Sociedad de Arte Escénico, el Coro Filarmónico Municipal y el Orfeón Municipal, son subvencionados por la Corporación Edilicia, y con su participación en este vasto plan de Difusión Artística, destinado a toda la ciudad, se cumple con una de las misiones más importantes que tiene la I. Municipalidad de Santiago, de acuerdo con la ley, y que es la cultura de los habitantes, entregándoles espectáculos artísticos de jerarquía. Aquí podemos agregar que por suerte estos conjuntos se mueven, no solamente durante los meses de invierno, pero también en el verano: no les importa dónde bailan, tocan o se desempeñan. Estas "jiras" en buses a plazas y parques exigen sacrificios personales a los artistas y músicos. No cuentan con camarines, con duchas calientes u otros comodidades por el estilo. Su labor es compensada por el gran entusiasmo y la comprensión del público, un público a veces no muy erudito. Lo que asombra, es el hecho que las funciones y conciertos se realizan en los más apartados rincones de la ciudad en religioso silencio y respeto. Esta labor ha tenido otro efecto: durante los meses de la Temporada Oficial en el invierno este año, el Teatro Municipal se ha llenado con verdaderas masas de público, sin que hubiera necesidad de sacar centenares de localidades de la boletería y venderlas a un precio —que parece más bien un regalo—, como lo hacen otras instituciones. El público que asistió durante la primavera y el verano a las funciones gratuitas al aire libre, llegó por su propia cuenta al Teatro Municipal simplemente para "ver más". Las largas colas frente a la boletería del teatro dieron prueba de ello.

**LONCURAHUE**

Loncurahue significa "Comienzo de una Estirpe Nueva" y es el nombre de un Ballet Folklórico Chileno que se presentará el 27 de octubre en el Teatro Astor en una función a beneficio de las Obras Sociales y de la Fundación Educacional "Nido de Aguilas", que auspicia la Asociación de Señoras de las Naciones Unidas.

Este conjunto artístico fue fundado el 5 de septiembre de 1962, como resultado de una presentación que hizo un grupo de alumnos del Instituto de Educación Física. Su presidente es el señor Arnoldo Lattes y su coreógrafo es Ricardo Palma. La parte musical y la orquesta de más de 14 personas está a cargo de Raúl Trujillo. Los bailarines, 45 en total, son egresados y alumnos del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, que durante sus estudios en la cátedra de "Folklore" que mantiene este Instituto Universitario, han descubierto que el folklore es en realidad otra cosa, de que lo que hoy en día se presenta a menudo y en grandes cantidades en forma comercializada. Los integrantes del "Loncurahue" han querido revestir el folklore con una forma teatral y la repetición de los motivos de los bailes folklóricos como por lo general se conoce, tendrá ahora interesantes variaciones coreográficas, sin que por ello se pierda lo auténtico.

**POR AMOR AL ARTE**

El Ballet Folklórico Loncurahué es un conjunto que tiene valor y espíritu renovador y ha nacido prácticamente de la nada. Los bailarines han estado dispuestos desde la creación de la compañía a trabajar virtualmente por "amor al arte" los siete días de la semana. Los escasos y aún escuálidos productos económicos obtenidos en exitosas jiras a provincias (llegaron hasta Punta Arenas) lo han invertido en un novedoso y vistoso vestuario. Su orquesta se compone de guitarras, charangos, arpas y percusión. Subraya el director, Ricardo Trujillo que, lamentablemente los compositores nacionales de la música seria, con excepción de Enrique Soro, no han usado los temas de nuestro folklore en sus composiciones como en el Brasil lo hizo Villa-Lobos, en Argentina Alberto Ginastera y en los Estados Unidos Aaron Copland, para dar solamente algunos ejemplos.

En resumidas cuentas, lo que en el Teatro Astor se presentará el 27 de octubre no es un conjunto folklórico más, que se agrega ya a los tantos existentes (excelentes, buenos, regulares y menos que regulares), pero un Ballet Folklórico en el verdadero sentido de la palabra.

## Hoy es el estreno de "MARNIE", la obra maestra de Hitchcock. Va al Windsor en su horario habitual. "Tippi" Hedren y Sean Connery, el héroe de "El satánico Doctor No" (Mayores de 18 años)



"Tippi" Hedren, el descubrimiento de Hitchcock, que se nos ofrece ahora en la joya de Universal "Marnie", que desde hoy se proyecta en el Windsor. Un misterio con tintes de pasión carnal.



# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

**ANTONIO VARAS**, Morandé 25.— (61200).— 19 hrs.: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Romeo y Julieta.

**CAUPOLICAN**, San Diego 840. — (82437).— 22 hrs.: Carnaval en el hielo. Gran espectáculo artístico alemán 1964.

**SILVIA PIÑEIRO**, Tarapacá 1181 (89352).— 19 hrs.: Intimas... Intimas.

**MARU**, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 hrs.: Cía. Leguía-Córdoba. Juegos para marido y mujer.

**MONEDA**, Moneda 920 (31477). — 19.15 hrs.: Cía. Américo Vargas-Pury Durante. Adorable mentiroso.

**PETIT REX**, Huérfanos 735. — (31144).— Descanso de la compañía.

**LA COMEDIA**, Merced 349 (391523). — 19 hrs.: ICTUS presenta: Variaciones para muertos de percusión.

## REVISTAS

**COUSIÑO**, San Ignacio 1249. — (50657).— 18.30 y 22.30 hrs.: Cía. de Revistas Humoresque.

**OPERA**, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.45 y 23.30 hrs.: Cía. Bim Bam Bum. El fantasma de Copacabana. Manolo González. Ritmos brasileños y un gran elenco cómico.

**PICARESQUE**, Recoleta 348 (372606). — 19.30 y 23 hrs.: Cía. de Revistas. Strip-Tease.

## CINES

HORARIO FIJO

**ASTOR**, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 hrs.: Dos seductores. Not. EE. UU. Mayores de 21 años.

**BANDERA**, Bandera 76 (80111).— 14, 16, 19 y 22 hrs.: El quinteto de la muerte. Inglesa. Reestreno. Mayores de 15 años.

**CALIFORNIA**, Irarrázaval 1564. — (498061).— 15.45, 19.15 y 22.20 hrs.: La jaula del amor. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

**CINE ESPAÑA** (Estado y Huérfanos).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: El Burócrata González. Chilena. Cómica. Mayores y menores.

**CENTRAL**, Huérfanos 930 (33555). — 15.15, 19 y 22 hrs.: Tom Jones. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.

**DANTE**, J. Washington 26 (494359). — 19 y 22 hrs.: Resurrección. Not. y agregados. Mayores de 18 años.

**DUCAL**, Agustinas 777 (35375). — 14, 16.15, 18.45 y 22 hrs.: Festival de Greta Garbo. Ana Karenina. Not. Mayores de 15 años.

**EGAÑA**, Los Guindos 3368 (471026). — 19 y 22 hrs.: Irma, la dulce. EE. UU. Comedia. Mayores de 21 años.

**EL GOLF**, Apoquindo 614 (480046). — 18.30 y 22 hrs.: Tom Jones. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.

**GRAN PALACE**, Huérfanos 1176.— 60082).— 15.15, 19 y 22 hrs.: La jaula del amor. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

**HUERFANOS**, Huérfanos 930.— (33555).— 15.15, 19 y 22 hhrs.: Adorable mentirosa. Francesa. Comedia. Mayores de 21 años.

**IMPERIO**, Estado 235 (397960). — 14, 16.30, 19.15 y 22.15 hrs.: Los monstruos. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.

**KING**, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19.15 y 22.15 horas: Vivir su vida. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

**LAS CONDES**, Noruega N.o 6316 19.15 y 22.15 horas: La noche de la Iguana. Noticiarios y agregados. USA. Drama. Mayores de 21 años.

**LAS LILAS**, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Un nuevo modo de amar. EE. UU. Mayores de 18 años.

**LIDO**, Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas: Vivir su vida. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

**LO CASTILLO**, Vitacura N.o 2284 (481981).— 18.45 y 22.15 horas. La noche de la Iguana. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.

**METRO**, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22 horas: La jaula del amor. Mayores de 21 años.

**ORIENTE**, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 22.15 horas. Adorable mentirosa. Francesa. Comedia. Mayores de 21 años.

**PACIFICO**, Huérfanos 1147 (62921). 14, 16, 19 y 22 horas: Dos sargentos. Mayores de 18 años.

**PEDRO DE VALDIVIA**, Pedro de aldivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: El doctor insólito. EE. UU. Mayores de 14 años.

**REGINA** Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30 y 22 horas: El dulce pájaro de la juventud. Una venus en visón. Mayores de 21 años.

**REX**, Huérfanos 735 (31143-31144) 15, 19 y 22 horas: Espejo de una vida. Menores.

**SANTA LUCIA**, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.

**WINDSOR**, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.45 y 22 horas: Marnie Noticiarios. Mayores de 18 años.

## ROTATIVOS

**ALAMEDA**, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Casamiento a la italiana. El mantenido. Asesino y amante.

**ALCAZAR**, Brasil 373 (80122).— Rot. desde las 13 hrs.: El premio. Quo Vadis. Festival de Tom y Jerry.

**A. ALESSANDRI**, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 14 horas: Dos buscando un destino. Río Rojo. La paz empieza nunca.

**ALHAMBRA**, San Pablo N.o 4160 (90527).— Rotativo desde las 14 horas: La gallina de los huevos de oro. Pepe, el toro. El satélite chiflado.

**AMERICA**, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Amor en Las Vegas. David y Betsabé. El Jeque Rojo.

**ANDES**, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La hora fatídica. Adiós, ídolo mío. Unión Pacífico.

**AVENIDA MATTA**, Avenida Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 15 horas: El gran escape. Perseo, el invencible. El guerrero inomrtal.

**ALHUE** (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: Las profesoras también aman. Cinco tumbas. Prófugo de su pasado.

**BAQUEDANO**, Plaza Italia N.o 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán al rescate. Gigantes de la maratón. El ladrón de Bagdad.

**BLANCO ENCALADA**, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: El premio. El señor fotógrafo. Torero por un día.

**CAPRI**, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Las ganas locas. El suceso.

**CARRERA**, Avda. Bernardo O'Higgins 2151 (86635).— Rotativo desde las 14 horas: Muerte en la noche. Pasiones secretas. La sombra del gato.

**CERVANTES**, Matías Cousiño 134 (381894). — Rot. desde las 11 horas: Los tramposos. El cínico. Mayores de 21 años.

**CINELANDIA**, Puente 540 (67532) —Rot. desde las 14 horas: La ánfora mágica. Charada

**CITY** Agustinas 1022 (66687).— Mosqueteros del oeste y Not. Mayores de 15 años.

**COLON**, San Pablo 3001 (90577).— Rot. desde las 14 horas: La gran olimpíada. Los maleantes. Los condenados.

**CONTINENTAL**, Plaza Bulnes 41 (60735).— Al oeste de Montana. USA. Acción. Mayores de 18 años.

**CHILE**, Recoleta 2104 (372566).— Pistoleros del atardecer. De Dunquerque a Hiroshima. Un [illegible]

**EL SALTO**, [illegible] (373334) [illegible] Cabaret trágico. Esposa o amante.

**ESMERALDA**, San Diego 1035 (64303). — Rot. desde las 14 horas: El amante de la muerte. El baúl asesino. Tumulto de pasiones.

**FLORIDA**, Estado 226 (34289). — Los hijos del trueno. EE. UU. Acción. Mayores y Menores.

**GRAN AVENIDA**, Gran Avenida 4830 (52163).— Rot. desde las 14 horas: En Roma encontré mi amor. Hola Robinson. La pandilla y su perro.

**HOLLYWOOD**, Irarrázaval 2900 (42389). — Rot. desde las 14 horas: Caravana de mujeres. Extraña violencia. Los últimos días de Pompeya.

**HUELEN** Huérfanos 979 (31608). —Rot. desde las 11 horas: La sombra. Europea. Policial. Mayores de 18 años.

**IDEAL CINEMA**, Mapocho 4117 (731384). — Rot. desde las 14 horas: El premio. Quo Vadis. Agregados.

**IMPERIAL**, San Diego 1344 (51112) —Rot. desde las 14 horas: Si contesta mi marido. Adiós ídolo mío. El cuervo. El amor llamó dos veces.

**ITALIA**, Bilbao 473 (41883). — Rot. desde las 14.30 horas: El lunático. Así lo quiso la suerte. Agregados.

**LAUTARO**, Carmen Mena 602.— Descanso del personal.

**LIBERTAD**, Vivaceta 1564 (361627) Rot. desde las 14 horas: La gran olimpíada. Los maleantes. Los condenados.

**LIRA**, Pintor Ciccarelli 293 (52181) Rot. desde las 14 horas: Gigantes de la Metrópolis. A capa y espada. El amor llamó dos veces.

**LO FRANCO**, Carrascal N.o 4604 (92705). — Rot. desde las 14 horas: Moderato Cantabile. Perro mundo. Suerte de Dios.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (93657) —Rot. desde las 13 horas: Perseo el invencible. Semilla de maldad. El jaque rojo.

**MAIPO**, San Pablo 4251 (95050).— Rot. desde las 14 horas: La sombra del gato. Pasiones secretas. Muerte en la noche.

**MARCONI** Manuel Montt 032 (42867). — Rot. desde las 14 horas: Lanzarote y su dama. Por amor y por dinero.

**MAYO**, Monjitas 879 (391201).— Rot. desde las 11 horas: Tambores de Africa. Amor en las Vegas.

**MINERVA**, San Pablo 3230 (91464) —Rot. desde las 13 horas: No hay crimen impune. Hombre o revólver. El eterno pretendiente.

**MISTRAL**, San Diego 279 (63994). —Rot. desde las 13 horas: La salsa de la vida. Espartaco. Mal hijo.

**MODERNO**, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rot. desde las 14 horas: Kid Galahad. París vive de noche. Corazones sin destino.

**MONACO**, Arturo Prat 715 (382845) —Rot. desde las 13 horas: El gatopardo. South Pacific. Festival cómico.

**MONUMENTAL**, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555. — Rot. desde las 14 horas: El valor de ser hombre. Los vulnerables. Sangre en la playa.

**NACIONAL** Independencia 801 (370594) Rot. desde las 14 horas: Amor en Las Vegas. David y Betsabé. El jeque rojo.

**NILO**, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Los Beatles.

**NORMANDIE**, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Rot. desde las 14 horas: Yo, ella y la otra. Nueve horas a la eternidad. Mayores de 14 años.

**NOVEDADES**, Cueto 257 (94594).— Descanso del personal.

**O'HIGGINS**, San Pablo N.o 2285 (86929). — Rot. desde las 14 horas: Hombre sin rumbo. La torre de Londres. El pirata de la pradera.

**PALACE OVALLE**, Iquique 6698 Rot. desde las 14 horas: Prófugo de su pasado. Héroe a la fuerza. El asesino enmascarado.

**PLAZA**, Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: La jaula del amor. USA. Drama. Mayores de 21 años.

**PALMILLA**, Pedro Fontova 5021 Rot. desde las 14 horas: Obras maestras del terror. Los cosacos. El rey de la pradera.

**PORTUGAL**, Diez de Julio 252 (34316). — Rot. desde las 14 horas: Al otro lado de la ciudad. La bandida. La mancornadora.

**PRAT**, San Diego 2117 (50754).— Rot. desde las 13 horas: En la noche del pasado. Quo Vadis. La gran olimpíada.

**RECOLETA**, Recoleta 597 (373133) Rot. desde las 14 horas: La cima del mundo. Cuatro días de rebelión. Sinfonía de París.

**REAL**, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: La conquista del Oeste. Noticiarios y agregados. USA. Aventuras. Mayores de 14 años.

**REPUBLICA**, República N.o 239 (93613). — Rot. desde las 13 horas: Al estilo francés. Boccacio 70. Amores célebres.

**RIO**, Monjitas 743 (33550).— Rot. desde las 11 horas: Yo, ella y la otra. Llévatela es mía.

**RITZ**, San Antonio 50 (380613) Rot. desde las 11 horas: El reposo del guerrero. La odisea desnuda. Mayores de 21 años.

**RIVIERA**, Diagonal Cervantes 802 (36093). — Rot. desde las 13 horas: Capitán Newman. Selección de agregados.

**ROMA**, San Diego 236 (67258).— Rot. desde las 14 horas: Pasiones secretas. Muerte en la noche. La sombra del gato.

**ROXY**, Huérfanos 1055 (80809).— Rot. desde las 11 horas: El germen de las bestias. EE. UU. Mayores de 18 años.

**SAN ANTONIO**, San Antonio 255 (33605). — Rot. desde las 11 horas: La cita. Noticiarios. Ufa y Universal.

**SAN DIEGO**, San Diego N.o 612 (81093). — Rot. desde las 14 horas: Las masajistas. Vía Margutta.

**SAN MARTIN** Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — Rot. desde las 11 horas: Camisa de fuerza. Mujeres del mundo.

**SAN MIGUEL**, Euclides N.o 1202 (51262).— Cerrado por reparaciones.

**SANTA FE**, San Diego 1950 (55103) —Rot. desde las 14 horas: Era de noche en Roma. La cabeza de Pancho Villa. Sin Dios ni ley.

**SANTA ROSA**, Santa Rosa 3890 (50965). — Rot. desde las 14 horas: Prófugo de su pasado. El fútbol y yo. El rostro impenetrable.

**SANTIAGO**, Merced 829 (32888).— Rot. desde las 15 horas: El Burócrata González. Menores. — Función especial de 12 a 14 horas.

**SAO PAULO**, Merced 772 (397946) —Rot. desde las 11 horas. La vuelta al mundo en 90 noches. Italiana. Mayores de 21 años.

**NAVIA**.— Rot. desde las 14 horas: Cuadro de violencia. Sabor a miel. Al estilo francés.

**SEPTIEMBRE**, San Dionisio 2565 (94321).— Rot. desde las 14 horas: Hombre sin rumbo. La torre de Londres. Piratas de la pradera.

**SUR**, San Diego 935 (61524). — Rot. desde las 13 horas: Casamiento a la italiana. El mantenido. Asesino y amante.

**TIVOLI**, Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 11 horas: Los hijos del Capitán Grant. Los puentes del infierno. Mayores y Menores.

**TOESCA**, Huérfanos 1313 (63289). — Rotativo desde las 11 horas: Piso de soltero. La esclava blanca.

**VALENCIA**, Independencia 2199 (270298).— Rotativo desde las 14 horas: La cima del mundo. Cuatro días de rebelión. Culdado sargento, agregados.

**VENECIA**, Castro 120 (30336).— Descanso del personal.

**VERGARA**, [illegible] Galanes temerarios.

**VICTORIA**, Huérfanos 827 (30021). — Rotativo desde las 13.15 horas: Mis seis amores. Menores.

**YORK**, Ahumada 166 (66687).— El deporte predilecto del hombre, Not. mayores de 14 años.

## CINES COMUNALES

**AVENIDA** (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: Motín de carga humana. El mundo de los vampiros. Vamonos a la feria.

**EL BOSQUE**, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 88).— Rotativo desde las 18 horas: Rogelia. Isla del amor, mayores de 18 años.

**NACIONAL** (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Un rayito de luz. Afrodita. La noche del Karadú verde.

**PLAZA** (Puente Alto).— Descanso del personal.

**PLAZA** (Talagante).— Descanso del personal.

**SANTIAGO** (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El diablo en la carne. Varán el increíble. Motín de carga humana, mayores de 15 años.

# ENTRE DOS ADMIRADORES



No fueron solamente las travesuras de Jerry Lewis las que provocaron las risas en el set de Paramount, mientras Frank Tashlin dirigía la última película estelar de Lewis "Un Loco con Suerte". Como se muestra aquí, la encantadora Jill St. John, quien interpreta el papel de la heredera de una gran tienda, enamorada del infeliz empleado del establecimiento (Jerry), se encontró un buen día prisionera entre un par de admiradores, bastante impetuosos, como se ve en el grabado.

## Doscientas representaciones cumple hoy la obra "Adorable Mentiroso"

**Américo Vargas y Pury Durante lo celebrarán con una función extraordinaria con participación de destacados artistas**

Esta noche, Américo Vargas y Pury Durante celebran en el Teatro Moneda las doscientas representaciones de "Adorable Mentiroso", la deliciosa comedia de Jerome Kilty y Jean Cocteau que ha venido siendo el más sostenido éxito teatral del año en curso, ya que va en su cuarto mes de cartelera.



AMERICO VARGAS

Esta comedia, que narra los amores de Bernard Shaw y la gran actriz inglesa Ellen Terry se ha prestado a que la crítica, con rara excepción, haya estado absolutamente de acuerdo. Desde "El Mercurio", que encontró "eminente" el trabajo de Américo Vargas, hasta "Clarín", que dijo: "que no había aplausos bastantes para premiar la labor de nuestra pareja nacional más destacada", todos los diarios volcaron sus elogios.

Antes de retirarla del cartel, la Compañía del Teatro Moneda ofrece sus funciones todos los días a precios populares, y para hoy, en la función de la noche se celebrarán las 200 representaciones consecutivas, con un fin de fiesta que agotará con anticipación las localidades.

Actuarán en esta oportunidad algunos de los valores más destacados de la escena en Chile. MANOLO GONZALEZ, el extraordinario humorista que se ha revelado como una sensación cinematográfica, ha prestado su concurso. HARBA LAY, e lmás notable de los magos de Chile, ofrecerán algunos de sus números más sensacionales. MAGGIE, la encantadora representante de la "nueva ola", que por algún tiempo se había alejado de los micrófonos, reaparecerá en esta oportunidad, y MONICACO, deleitará a la concurrencia con los mejores chistes de su repertorio.

Esta función de gala, será la culminación del éxito de "Adorable Mentiroso", en el Teatro Moneda.

## El supervisor de Universal Internacional a su llegada al aeropuerto Los Cerrillos



El supervisor para América Latina, señor Albert Lowe, a su llegada al aeropuerto de Los Cerrillos. Recibe el saludo del gerente de E. Yazigi y Cía., señor Roberto Yazigi, y del gerente de Universal en Chile, señor Augusto Lorenzo, y el jefe de Publicidad, señor Miguel Munizaga. El señor Lowe, que ya ha visitado Chile en otras ocasiones, permanecerá algunos días entre nosotros.

## ARRIBA EL TELON

por TEGOBI

**CICLO DE CINE FRANCES.**— La Cineteca Universitaria de la U. de Chile, con la cooperación de la Cineteca de Cine Arte de SODRE de Montevideo ofrecerá en el cine Pacífico, un interesantísimo ciclo de cine francés, que comprende las más destacadas producciones realizadas en el período 1935-1945.

Este ciclo se inaugurará el viernes próximo a las 22 horas, con el film de Jacques Feyder, "La Kermesse heroica". Como complemento se exhibirá el documental de Helvio Soto, "Yo tenía un camarada".

**GOL DE "EMELCO".**— El último Noticiario "Emelco" que se está exhibiendo en los cines de la capital, muestra en una de sus secciones, el reciente match entre las Selecciones de Fútbol de Chile y Argentina, que terminó en discutible empate.

El trabajo de las cámaras y del montaje de escenas son dignas de todo aplauso, pues rara vez habíamos visto tomas de fútbol de tanta calidad y realismo.

El gol de Chile, captado de dos ángulos distintos tiene tal nitidez fotográfica y ofrece un enfoque tan dramático, que ningún asistente al Estadio pudo verlo con la claridad que lo muestra el cine.

En cuanto al gol que el árbitro Robles anuló al cuadro nacional, está captado también en todos sus detalles, y puede apreciarse nítidamente, como la pelota traspuso más de medio metro la línea de gol.

Sería conveniente que tanto Robles como los guardalíneas, vieran este noticiario, cuyos camarógrafos demostraron tener un ojo bastante más agudo.

**SERIALES DE TV.**— El domingo comenzó nuevamente a exhibirse en el Canal 13, la serie "Winston Churchill", sin duda la de mayor calidad que se ofrece en nuestros canales, junto a "Siglo XX" en el Canal 9 y las únicas que pueden considerarse educativas, como corresponde a Canales universitarios.

Debieron dejar descansar un poco a don Winston.

**IVANHOE.**— ¿Cuántas veces irá a repetir el mismo capítulo de "Ivanhoe" en que el héroe es suplantado por un bufón...?

**ALGO ES ALGO.**— Comentaba un televidente: "Cómo será de aburrido Rafael Benavente en la "Hora del Aperitivo", que prefiero conversar con mi mujer..."

## Solamente una función ofrece esta noche "Sinfonía en el Hielo" en el Caupolicán



SINFONIA EN EL HIELO, el mejor espectáculo en su género que ha visitado nuestro país, ofrece esta noche una sola función a las 22 horas en el Teatro CAUPOLICAN. En el grabado que ofrecemos a nuestros lectores, las muchachas forman parte del maravilloso elenco, que ha provocado los más elogiosos comentarios en los distintos círculos de la capital. De izquierda a derecha: Garth Evans, María Soland, Mariette Howard, Ingrid Jez, Arlayne Donan Paulette Erard, Elena Schellenberg, Cristina Frascaroli, Helfrid Zelzer, Ruby Lloyd, María Roche y Rita Biancardi.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas — Precio: E° 0,15

LA NACION

MARTES 20 DE OCTUBRE DE 1964
SANTIAGO DE CHILE

**EXTRAÑO SUICIDA.**— TURIN, (ANSA).— Días atrás se supo en Turín que, en Perpignan, se había suicidado en un hotel, dejándose quemar vivo en la cama a la que prendiera fuego, Giuseppe Rabino, turinés, de 31 años. El hecho llamó extraordinariamente la atención pero el asombro fue mayor cuando se supo que Rabino había defraudado nada menos que treinta millones de liras en la empresa en que trabajaba como contador y administrador. Los hechos se desarrollaron así. Hace dos meses Rabino partió de vacaciones y poco después, su reemplazante en el puesto, verificó una diferencia de 800.000 liras en las cuentas. Se buscó inmediatamente a Rabino, en quien se tenía absoluta confianza, para que ayudara a solucionar tal situación, pero no se le pudo ubicar en ninguna parte, hasta que llegó la noticia de su suicidio. Sus empleadores contrataron entonces a otros contables, los que, hasta el momento, han comprobado diferencias que ascienden a los 30 millones de liras. Como única explicación de este drama, cabe consignar que Rabino había estado viajando en compañía de una mujer casada, que hace tres meses abandonara a su marido y que, según parece, desde entonces se había unido al suicida. En cuanto al dinero defraudado, nadie puede explicar el paradero del mismo.

# La Otra Cara del Cable en Noticias de Todo el Mundo

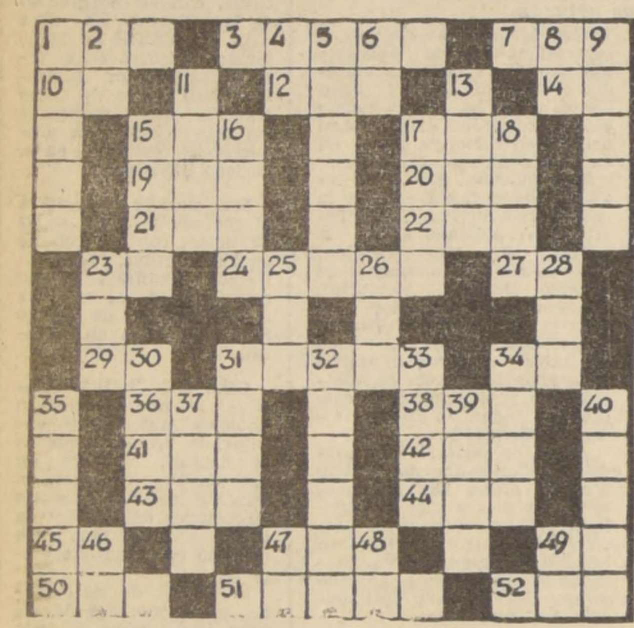
**¡BASTA DE ASALTAR CAMIONES!** — LONDRES (ANSA).— Cinco asaltantes, poderosamente armados y discretamente enmascarados, han estrenado en Londres una nueva técnica que convierte en antigüedad la costumbre de atracar camiones blindados, portadores de tesoros, en las calles de la ciudad. Tal práctica, según parece, habrá sido juzgada como excesivamente riesgosa y molesta por estos modernos que, haciendo gala de extraordinaria paciencia y serenidad, ensayaron con todo éxito un novedoso sistema: esperar la carga de tales camiones en su punto de destino en lugar de salir a buscarlos por la vía pública. Los cinco individuos en cuestión, en efecto, subieron hasta el octavo piso de un edificio en donde se encuentran las oficinas de la compañía constructora "Richard Constain" y a las que, a una hora determinada, debían llegar los recaudadores de la misma que efectúan sus cobranzas diarias, precisamente, en un camión blindado. Una vez en la oficina, encañonaron a todo el personal, lo encerraron en una habitación y se dedicaron a esperar a los recaudadores. El camión llegó a la planta baja más o menos a la hora calculada, los recaudadores descendieron del mismo con dos bolsas en las que había cuatro mil libras esterlinas en cada una y subieron a las oficinas por un ascensor interno expresamente reservado para ellos. Y cuando aparecieron en el octavo piso, se encontraron, ellos y sus escoltas, frente a los cinco asaltantes que después de despojarlos del dinero, maniatarlos y amordazarlos, se dieron tranquilamente a la fuga, descendiendo, con otras personas, por uno de los ascensores públicos. Hasta el momento no hay noticias de los mismos.

**UN LADRON DE AUTOS QUE SABE APROVECHAR LAS CONFUSIONES.**— NUEVA YORK (ANSA).— En la ciudad de Orange, Nueva Jersey, existe un ladrón de automóviles, no identificado hasta ahora, que, para operar, sabe sacar provecho de los momentos de confusión. El sábado último, por ejemplo, la señora Dorothy Gower, que hace poco obtuviera su patente de conductora por parte de la policía y, por parte de su marido, un flamante coche para su uso exclusivo, acababa de regresar a su casa, estaba tratando de meter su auto en el garaje andando para atrás, y como es habitual, derribó parte del muro, destrozó el tanque de la nafta, originó una explosión e inmediatamente un incendio. Los vecinos llamaron a los bomberos y más tarde todo era una tremenda confusión frente a la casa de los Gower. Fue entonces cuando alguien, uno de los desconocidos de siempre, penetró en la casa, robó 700 dólares que estaban guardados en un mueble y, junto con ellos, las llaves del coche del señor Gower. Bajó inmediatamente y, anunciando que iba a salvar el automóvil que había quedado en la casa, subió al mismo, lo puso en marcha y desapareció con el vehículo y los 700 dólares. A los esposos Gower no les ha quedado más que el frente de la casa totalmente afectado por el fuego y el automóvil de la esposa, totalmetne destruido por el choque, la explosión y el incendio.

## AL ESTILO DE MIAMI CITY

Esta es una calle céntrica de Miami City, Estados Unidos. Tal es el aspecto que presentaba hace un par de semanas. En un día caluroso y húmedo, de pronto comenzó a llover. La pareja que iba en shorts, rápidamente abrió sus paraguas y las señoras que se divisan al fondo, sacaron de sus carteras impermeables y gorros plásticos que ocupan muy poco espacio, pero prestan utilidad en ciudades con este clima. El ciudadano que avanza por la izquierda, en camisa, usa la vestimenta típica de los transeúntes norteamericanos en la época de calor. (Foto de Víctor Rojas).

## PALABRAS CRUZADAS



**HORIZONTALES:**

1.—Prep. insep. que denota prioridad.
3.—Arrima una cosa a otra.
7.—Provecho.
10.—Pronombre personal.
12.—Yerno de Mahoma.
14.—La afirmación, en dialecto provenzal
15.—Reza una oración.
17.—Oficial del ejército turco.
19.—Una de las islas Cícladas, en el Mar Egeo.
20.—Lucha, combate.
21.—Quinto hijo de Jacob (Biblia).
22.—Interj.: ¡Ea! ¡Vamos!
23.—Nota musical.
24.—Instrumento músico de viento (Pl.).
27.—Adverbio de negación.
29.—Contracción.
31.—Perro grande y fuerte, de pelo corto.
34.—Símbolo del erbio.
36.—Vocal, plural.
38.—Igualdad de nivel.
41.—Ciudad del Perú.
42.—Dios supremo de los babilonios.
43.—Sonido agradable.
44.—Letra griega.
45.—Infusión.
47.—Hija de Cadmo y de Armonía, esposa de Atamante, rey de Tebas.
49.—Año de Cristo (siglas).
50.—Mamífero carnicero plantígrado.
51.—Estructura del lenguaje que no está sujeta a medida y cadencia.
52.—Cerveza inglesa ligera.

**VERTICALES:**

1.—Sitio, en las poblaciones, donde se reúne el mercado.
2.—Prep. insep. que indica repetición.
4.—Dona, regala.
5.—Falta de memoria.
6.—Símbolo del silicio.
8.—Letra griega.
9.—Eucalipto (Ecuad.).
11.—Parte delantera de la nave.
13.—Ligero, pronto.
15.—Organo de la audición.
16.—Animal solípedo doméstico.
17.—Parte del cuerpo de las aves que les sirve para volar (Pl.).
18.—Ciudad de Arabia (Yemen).
23.—Tiempo que dura la claridad del Sol.
25.—Taza redonda sin asa.
26.—En el gnosticismo, inteligencia eterna.
28.—Percibir un sonido.
30.—Nombre propio de varón.
31.—Exponen un manjar al fuego.
32.—Secreto.
33.—Círculo, esfera.
34.—Gran afluente de derecha del Duero.
35.—Que tiene cultura.
37.—Sonidos repetidos.
39.—Negrito de las Filipinas.
40.—Arbol de la familia de las salicíneas que crece a orillas de los ríos.
46.—Existe.
47.—Dirigirse a un lugar.
48.—Símbolo del osmio.
49.—Contracción.

RESULTADO PUZZLE DE AYER

CIPA MARACAS
ERAL ASOÑARA
LIRICA MISAL
EDITEN ALUDA
SISA TAS LA
TO LIBERAL
ES OGAÑO SA
RECUSAS AS
EN OIL RABO
DOCIL EVITAN
ERIGE SISONA
ANOMALA ARAD
NASALES SOSA

# LA CASA DONDE NACIO ADOLFO HITLER ES AHORA UNA ESCUELA

BRAUNAU, ANSA.—La casa en la que actualmente estudian las primeras letras los hijos de esta perdida localidad de la Alta Austria vio nacer a Adolfo Hitler hace 75 años. En ella sin embargo, nada recuerda al hijo del superintendente de aduana Alois Hitler. En sus paredes pueden apreciarse cuadros de todos los colores, mapas, una gran fotografía de paisajes lunares. Sobre las mesas, flores y útiles escolares. En una pared se lee este verso, que sintetiza el amor a la patria austríaca, que justamente había olvidado Hitler: "Patria, te amamos como los hijos aman a su madre..."

Si Martin Borman se halla vivo, como se dice, en algún rincón de América, sonreirá posiblemente al recordar que en marzo de 1938 adquirió el edificio para convertirlo en algo así como en un templo del nacionalismo nazi. En aquel entonces servía de local a la hostería que explotaba un señor de nombre Franz Pommer. El proyecto de Borman fue olvidado en el fragor de la guerra. Y hoy, indudablemente, nadie quiere recordar a quién perteneció ese edificio de tres plantas y, sobre todo, quién nació en él el 20 de abril de 1889.

¿Qué piensan actualmente los ciudadanos de Braunau sobre ese lugar, que, al menos un historiador o un director de alguna oficina de turismo puede estimar tan importante como el Coliseo, la torre de Londres o la sirena de Copenhague? El intendente Josef Friedl prefiere no hablar del edificio del número 15 de la calle Salzburger Vorstadt. En verdad, es un edificio insignificante y no tiene ni una placa, ni un pedazo de mármol que lo distinga de los demás de Braunau. En cambio, el director de la oficina de turismo, Karl Raschofer, piensa que Hitler es un personaje histórico, sin entrar a discutir sus cualidades ni contribuir a la controversia que lleva implícito su nombre. "Es un tabú ilógico —asegura—; al menos aquí, a nadie escapa en que en esa casa nació Hitler. Soy de parecer de convertirla en un museo objetivo, histórico" Hans Fink, historiador, cree que, después de todo, no es un misterio que allí nació Hitler, "como se ha escrito en muchísimos libros... entonces, por qué hacernos los desentendidos?". Un ciudadano cualquiera, un Johan, un tanto confundido, exclama: "No tenemos la culpa de que aquí haya nacido Hitler; en alguna parte tenía que nacer. El padre era aquí jefe de aduana y se marcharon cuando Adolfo tenía cuatro años..." El hombre suspira, no sabemos si de alivio, como si se hubiera sacado una carga de encima, o... de nostalgia.

La casa de la calle Salzburger Vorstadt, a diecinueve años de distancia de la muerte de Hitler sigue siendo un tabú. Las guías turísticas la olvidan. Hablan sí de Braunau: 21.013 habitantes, 352 metros de altura, 122 kilómetros de Linz; localidad fronteriza que un puente sobre el Inn la une con la de Simback. Se habla de su hermoso panorama y de su iglesia de estilo gótico, pero de esa casa no. ¿Desdén? ¿Anatema? ¿Equivocada imparcialidad? ¿Temor de despertar nostalgias?

Quien desee conocer la casa que vio nacer a Hitler, al llegar a Braunau debe preguntar por la escuela, de lo contrario nadie le responderá, o conseguirá una respuesta a media voz después de espantar la incomprensible desconfianza. Porque, un tabú siempre tiene sus misterios.

# Cartas al Director

**Las cartas que se publican en esta sección deben ser firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.**

## 2324) Agradecen a Ministro

Señor Director:

La Directiva de la Agrupación de Suboficiales de Carabineros en Retiro, a nombre de todos sus miembros, agradece sinceramente al señor Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, como, asimismo, al honrable diputado Manuel Tagle, por sus gestiones en torno al logro del pago de la segunda cuota del reajuste a que se refiere al dictamen de la Contraloría, N.o 10.031, cuyo decreto fue firmado ya por el Ministro Mackenna.

La labor, tanto del diputado Tagle como la del Ministro, constituyó una gran ayuda en el éxito de nuestras aspiraciones, que irán en beneficio de un vasto sector en retiro del Cuerpo de Carabineros.

Saluda atentamente a usted, **José Poblete Castañeda**, presidente; **Raúl Avila Valdés**, secretario.

## 2325) Mal servicio de recolección de basuras

Señor Director:

La presente tiene por objeto presentar mi más enérgica reclamación en contra de la manera con que actualmente se procede por parte del personal municipal, en la recolección de basura.

Hace algunos días pasaba por calle Sepúdveda Leyton, cuando divisé un camión recolectador de basuras que venía por calle Longaví.

Me detuve un momento esperando que pasara el vehículo, cuando vi que uno de los encargados de recoger los tarros para vaciarlos, tomaba un poco de tallos secos que habían puesto en uno de ellos y los lanzaba con fuerza contra la reja de una de las casas.

Este hecho me pareció insólito, porque esta gente tiene la obligación de vaciar al camión todo lo que encuentren en los tarros basureros.

Desgraciadamente, casos como éste se repiten con demasiada frecuencia. El personal recolectador golpea los tarros hasta casi desarmarlos y, en repetidas ocasiones, se han producido robos de los mismos.

No sé si el Departamento de Aseo tiene conocimiento de estos hechos que a menudo ocurren en la capital. Sería conveniente una mayor fiscalización al respecto.

Lo saluda Atte.: **T. M. G.**

## 2326) Protesta por estado de abandono de Cementerio

Señor Director:

Me permito molestarlo a fin de dar a conocer a la opinión pública un hecho que, según mi criterio, constituye un grave error y un desprestigio para una respetable institución.

Sucede, señor Director, que el terreno en que se encuentra ubicado el cementerio de la localidad de Vallenar se halla desprovisto de cercas protectoras que impidan el acceso de ganado y perros vagos a su interior.

Actualmente dicho cementerio está bajo la jurisdicción del Servicio Nacional de Salud, el que hasta la fecha no ha tomado las medidas necesarias para un pronto arreglo de esta situación.

Por lo demás, el peligro de infección que representa este espacio abierto para los niños que se aventuran en él como asimismo, la falta de respeto que esto constituye, obligan a las autoridades a tomar las medidas que el caso requiere.

Sin otro particular, me es grato suscribirme como SSS.

**Sara Cruz A.**, ex Alcaldesa.

## 2327) Pasajeros de pie en "Liebres"

Señor Director:

El suscrito, por intermedio de ésta, desea hacer llegar a las autoridades competentes el clamor de todos los pasajeros de "liebres", en relacion al excesivo número de pasajeros de pie que éstas llevan hab[...]mente. Y para esto bas[...] ejemplo.

En el día de ayer, a la[s] [...] horas, tomé un taxibús d[el] recorrido Recoleta-Plaza [...] con patente GX 352, [...] ro T-0227. Pasado el p[...] Mapocho, el chofer co[...] a admitir pasajeros de[...] cuyo número llegó muy p[...] to a una docena. Es de [...] ginarse las dificultades q[ue] dos tenían para bajarse, [es]pecialmente yo, ya que m[e] sé dos cuadras, mientras [lu]chaba por abrirme paso [por] el estrecho pasillo.

Señor Director, sé que [este] problema ya lo han pl[antea]do otros lectores; sin em[bar]go, estas anormalidades c[onti]núan. Es de esperar que [Ca]rabineros tome drásticas [me]didas para evitar que [...] repitiéndose estos hechos, [que] van en perjuicio de m[uchas] personas que deben v[iajar] diariamente en estos serv[icios].

Sin otro particular, q[uedo] de usted como su Afmo. y [...]

Saluda atentamente a [us]ted, **R. FUENTES A.**

# Así Atendemos al Público

## Instalaciones de alcantarillado funcionan en buenas condiciones

La Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas envió una carta a nuestro diario rectificando las denuncias hechas por un lector, sobre la tapa del alcantarillado que existe en calle Rosas esquina Esperanza.

Expresa el reclamante que dicha tapa se hundió posiblemente por el peso de los vehículos que pasan, lo que provocó la salida del agua a borbotones con el consiguiente perjuicio para los transeúntes. Cuadrillas de trabajadores prosigue nuestro lector, arreglaron el desperfecto a toda prisa dejando mal hecho el trabajo.

A esto el Ingeniero Administrador de la Dirección de Obras Sanitarias, Jorge Villarroel Santana, explica en su carta:

Señor Director:

En la edición de LA NACION, de fecha 12 del presente, en la Sección [Car]tas al Di[rector] aparec[ió] informació[n] titulada "[Arre]glo defe[ctuoso] de alca[ntari]llado".

Ruego [a] [se]ñor Dir[ector] tenga a [bien] hacer re[cti]car esta [in]formación, [en] cuanto es [...] ta de in[...] ción pra[ctica]da por [la] Adminis[tra]ción, se [...] comprobar [...] en la es[quina] de las [calles] Rosas con [Es]peranza [...] tras insta[la]ciones est[án] perfectas [con]diciones [de] conservació[n y] funcionamie[n]to.

El recla[mante] se refiere [a] una cámar[a de] la Empresa [de] Agua Po[table] de Santi[ago] que está [...] baja qu[e el] pavimento.

Saluda [...] a Ud.

**Jorge V[illa]rroel San[tana]**, Ing. Adm[inis]trador.

> **2305) Arreglo defectuoso de alcantarillado**
>
> Señor Director:
>
> En una publicación de hace un mes, o dos, aparece una reclamación sobre la tapa del alcantarillado que existe en la calle Rosas esquina Esperanza.
>
> Esta reclamación se refiere al hundimiento de dicha tapa provocado, posiblemente, por los pesados vehículos que pasan por ahí. Agrega que tal hundimiento había hecho un gran agujero en el pavimento y por cuyo orificio se escapaba agua en gran cantidad, con el consiguiente perjuicio para los transeúntes.
>
> El caso es que, cuando apareció publicada la reclamación en cuestión, las cuadrillas municipales arreglaron el desperfecto a toda prisa, dejando mal hecho este trabajo, y ahora nuevamente el agua sale a borbotones y moja a cuanta persona pasa por allí.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD
















TARZAN — Por Edgar Rice Burroughs












JUAN MARINO — POR SAM LEFF







RAMONA — POR LINO PALACIO

